

Los empresarios chilenos sobre rieles en Bolivia

Cruz Blanca planea encarecer las tarifas

Tras recibir formalmente la Red Oriental, ahora Empresa Ferroviaria Oriental S.A (EFOSA), el consorcio chileno Cruz Blanca anunció ayer en Santa Cruz que las tarifas ferroviarias serán revisadas, negociando los costos con el sector productivo y los clientes bolivianos. El Superintendente de Transporte, Bradimir Lobo, confirmó que habrá negociaciones tarifarias. La Red Occidental de la ENFE, en adelante Empresa Ferroviaria Andina SAM (EFA SAM), será entregada hoy, a Cruz Blanca.

en La Paz.



SÍMBOLO. La Estación Central Ferroviaria Huaracachi, en la ciudad de Santa Cruz, símbolo de Red Oriental de ENFE que ayer pasó a dominio del consorcio chileno Cruz Blanca.

página 8

Ante el Grupo Consultivo del Banco Mundial en París

Candia: la pobreza afecta al 70% de la población



EXITOS CON POBREZA. Fernando Candia, ante el Club de París, habló del éxito de las reformas y de la pobreza en Bolivia.

El gobierno relató ayer ante el Grupo Consultivo del Banco Mundial (BM), reunido en París, el éxito de las reformas que impulsa en el país. Sin embargo admitió que la pobreza aún afecta al 70% de la población. El ministro de Hacienda, Fernando Candia, dibujó un dramático cuadro de la situación social boliviana al afirmar que en las zonas rurales el 94% de los hogares tiene necesidades básicas insatisfechas. Candia dijo que la prioridad del gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada es reducir la pobreza.

Página 9

Sánchez Berzaín acusa a Eid y ex banqueros

El gobierno denuncia una conspiración desde la cárcel

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzaín, denunció ayer que desde la cárcel de San Pedro se preparó una confabulación "político-criminal" contra el Poder Ejecutivo. Dijo que las conexiones van desde el dirigente del MIR, Oscar Eid Franco, preso por el escándalo de los "narco-vínculos", hasta los ex banqueros quebrados: Guillermo Gutiérrez Sosa, Jorge Córdova Serrudo y Carlos Cronebold, además del militante mirista, Marcelo Paz Navajas. "Son reos que no han perdido su poder", afirmó el ministro.

Página 7



CONSPIRACIION. El ministro Carlos Sánchez Berzaín denunció una conspiración político-criminal desde la cárcel contra el gobierno.

263 sindicalistas están en ayuno voluntario
La COB iniciará huelga indefinida el lunes

La Central Obrera Boliviana (COB) iniciará, el lunes 18, una huelga general indefinida escalonada. Entre tanto, 263 dirigentes están en ayuno voluntario, mientras el diálogo entre el gobierno y los sindicalistas está cada vez más lejano. El conflicto social podría agravarse si el paro logra cerrar escuelas, hospitales, minas, campamentos petroleros y mercados. Los primeros en abandonar sus campamentos serán los trabajadores petroleros. El jueves 21 y lunes 25 "Todos los trabajadores saldrán a las calles", anunció la COB. Hoy entrarán en huelga de hambre representantes de los jubilados.

Página 5

En esta Edición

Aportes al MNR



El ex banquero Jorge Córdova declarará hoy ante un fiscal en el penal de San Pedro (página 7).

Juicio

A la demanda de Juicio de Responsabilidades contra el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, planteada por Manuel Morales Dávila, se sumó la CUB (página 6).

Ministro Revollo

El ministro de Capitalización, Alonso Revollo, dijo ayer que es víctima de una conspiración (página 6).

Farmacias

Las farmacias amenazan con cerrar sus puertas en todo el país, si el gobierno aplica sanciones por el paro escalonado (página 5).

Ilegales

Traficantes de migrantes movilizan cinco billones de dólares al año. Un pasaporte con visa de radicatoria cuesta \$30.000 en EE.UU. (página 12).

Previsión



La reforma a la seguridad social generará los conflictos los según la previsión de Müller & Asociados (página 9).

El Dólar

1\$US = Bs 5

Con Iván Guzmán de Rojas, vocal de la Corte Nacional Electoral

Los políticos no son dioses

Por Julio Pemintel A.

La Corte Nacional Electoral, que apura (hasta donde puede) reformas de urgencia a la Ley Electoral, una Ley de Partidos Políticos, y la reglamentación necesaria para la elección de legisladores por circunscripciones uninominales, tiene en el horizonte el reto del operativo '97.

El vocal del tribunal, Iván Guzmán de Rojas, ha seguido de cerca el proceso de consolidación democrática. En cada elección ha recogido una nueva experiencia para perfeccionar el sistema, y hasta ha llegado a comprender mejor a los políticos de carne y hueso.

P.- ¿Cómo encara desde ahora la Corte el reto de las próximas elecciones, cuáles son las reformas en perspectiva, y qué hay de la nueva Ley de Partidos?

R.- Yo creo que todo proceso electoral se va consolidando poco a poco. Se trata de un proceso de educación de la ciudadanía, de los partidos, y de perfeccionamiento de los mecanismos que hacen posible que la democracia funcione. En la Corte pensamos que la democracia no es solamente el proceso electoral; es, sobre todo, la participación del ciudadano y la forma responsable en que los partidos responden a la confianza que en ellos depositan los electores.

Por una parte, debemos sentirnos orgullosos de que en los últimos procesos electorales se hayan hecho progresos que se resumen en la mayor confiabilidad en el sistema, una consciente y permanente participación de los votantes. Pero, por otro lado, sería un error que nos quedemos ahí y no nos pongamos a ver algunas deficiencias que tiene el sistema.

Me preocupa el hecho de que los partidos carezcan aún de la suficiente infraestructura para responder a los requerimientos de un proceso electoral. Por ejemplo, en las elecciones municipales pasadas, algunos partidos declararon su intención de participar en el proceso en determinados departamentos, pero no presentaron listas completas de candidatos.

DEMOCRACIA CIDADANA
Es decir, hay partidos que juegan demasiado al protagonismo de algunos candidatos en las ciudades. Mientras sólo pensemos en una democracia ciudadana, nos estaremos enga-

ñando. La democracia tiene que salir al campo. Bolivia no es únicamente tres ciudades o nueve capitales.

La crítica no afecta sólo a los partidos. También apunta a los medios de comunicación que centran sus titulares, fotografías, comentarios (hasta los más mínimos chismes) en los candidatos ciudadanos. Pero descuidan aspectos importantes de los demás candidatos.

¿UN SOLO BOMBÓN?

En razón de la nueva Constitución, han sido elegidos (en las últimas municipales) 42 alcaldes por voto directo, que han obtenido la mitad más uno. Sin embargo, los medios de comunicación han hecho conocer, básicamente a dos, dando mayor énfasis a uno.

Falta de educación democrática, de información. No se presta atención al hecho de que las elecciones han sido convocadas para elegir a 311 gobiernos municipales y no solamente tres o nueve.

Hay partidos que son relativamente importantes, UCS, CONDEPA. Sin embargo, UCS, por ejemplo, ha ganado veinte concejales y no tenía candidatos; CONDEPA igual, creo que diez o doce; otros partidos, lo propio. Lo cual confirma que nuestra democracia está orientada al juego de protagonistas ciudadanos. Y eso no está bien.

P.- ¿Es posible que la votación de representantes por circunscripciones uninominales, promueva una renovación de líderes y haga más participativa la democracia?

R.- Creo que sí. Las nuevas reglas de juego para las próximas elecciones (que no van a ser fáciles de llevar), contemplan una lista de candidatos uninominales, aunque todavía no hay una reglamentación. Es necesario adecuar la Ley Electoral a la reforma de la Constitución Política del Estado. Cuando eso ocurra, creo que va a ser una herramienta muy interesante, con dos previsible efectos: en primer lugar, dará vigor a los partidos políticos que se abran a una mayor participación ciudadana.

¿SANGRE NUEVA EN LOS PARTIDOS?

Los partidos tendrán que buscar sangre nueva, ciudadanos que entrarán en un proceso de regeneración. Actualmente algu-

nos partidos se hallan cerrados en sus cúpulas. Las listas uninominales los obligarán a realizar consultas más amplias.

El otro efecto: el ciudadano se sentirá motivado a participar en la política -sin necesariamente militar en un partido determinado- para apoyar el progreso de su comunidad. Es muy fácil criticar desde un balcón a los partidos y a los políticos. Otra cosa es participando.

P.- Usted señala que aún falta definir la reglamentación de la reforma constitucional. ¿Cuándo estarán listas esas reglas novedosas, teniendo en cuenta que un gran porcentaje de los electores en el área rural son analfabetos?

R.- La nueva Ley Electoral, adecuada a la Constitución Política del Estado, debe estar aprobada en el curso de este año a más tardar. Creo que los legisladores están conscientes y van a hacer un esfuerzo para aprobar la nueva Ley Electoral y la Ley de Partidos Políticos. Ambas están casadas.

En cuanto se refiere a la aplicación de las listas uninominales, hay temas que deben ser aclarados. Por ejemplo, ¿va a ver una papeleta para la lista uninominal, o por circunscripción? Obviamente el escrutinio va a ser por circunscripción. Pero, si la papeleta va a ser por departamento, entonces corremos el riesgo de que suceda lo mismo que en las elecciones municipales: que un partido participe en un departamento, pero no presente candidatos para todas las circunscripciones. Por ahí ganan y después no tienen candidatos, como sucede ahora, que hay doscientos cuarenta y tantos cantones que están sin agente cantonal, porque el partido que ganó no tenía candidato.

P.- ¿Cuál es su visión sobre el financiamiento de los partidos, ahora que asistimos a su descrédito?

R.- Una de las virtudes de la democracia es que todo se hace más transparente y los defectos se hacen visibles. Los medios de comunicación juegan ahora un papel más fiscalizador: las estructuras administrativas están abiertas a la información, y de esa manera nos enteramos de una serie de irregularidades que quizás en el pasado eran peores y no nos dábamos cuen-

ta. Creo que no deberíamos exagerar con esto del descrédito de los partidos. No nos olvidemos que ellos sostienen el proceso de transformación del país. Las leyes que el Legislativo aprueba permiten que el país avance y se consolide la democracia. Indudablemente hace falta una Ley de Partidos Políticos, para normar la financiación de sus campañas. Hay otros aspectos que deben discutirse ampliamente, para que los partidos vayan superándose y perfeccionando el sistema.

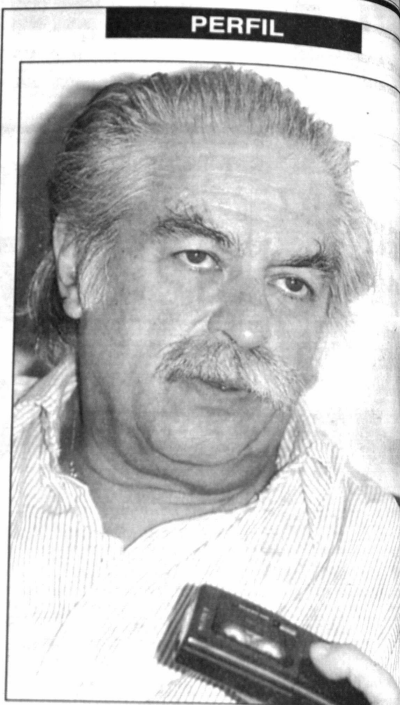
LOS DINEROS DE LOS PARTIDOS

Creo que debemos tener mucho cuidado en no llevar las cosas al extremo de pensar que cualquier aporte para una campaña, de una persona o de un grupo de ciudadanos, tenga que ser necesariamente corrupto. La campaña de un partido para hacer conocer sus candidatos cuesta dinero, los medios de comunicación no son gratuitos. Esa campaña de promoción es necesaria. Yo diría que hasta ahora fue insuficiente y probablemente inadecuada. Se mueve generalmente a los candidatos protagonistas, pero se desconoce la lista completa. Muchas veces vinieron aquí los comunarios de una provincia y nos preguntaban: ¿quiénes son los candidatos de este partido? Creo que la ciudadanía, antes de votar, necesita más información que la simple existencia del partido, su sigla y el candidato principal.

UNA FORMA DE FINANCIAMIENTO

Considero que parte de ese costo debería ser cubierto por la Corte Electoral. El Estado debería darle recursos a la Corte para que haga conocer al electorado las características de los partidos, los antecedentes de los candidatos, de manera que cada circunscripción conozca a sus candidatos, sus propuestas. Eso no cae necesariamente en el terreno de la propaganda, sino de la información que necesita el elector.

De ahí que en el Ley Electoral y en la Ley de Partidos Políticos se debería encontrar una solución para esa asignación de recursos, de tal modo que la Corte promueva espacios, en forma ecuménica, y los partidos puedan informarse. Ya debería estar superada la etapa de los insultos, de las propagandas que pintan a los candidatos



Con su cabellera gris plateada, sus enormes patillas y sus inmensos mostachos, la inequívoca impresión que deja es la de un científico al estilo de Einstein, metido en su laboratorio o atrapado por su computadora. Y lo cierto es que Iván Guzmán de Rojas ha estado metido, hasta el cuello, en los sistemas y mecanismos que hicieron posible las elecciones generales y municipales últimas. Y, como los científicos, reconoce quejumbroso, porque desearía que las cosas marchen a su ritmo, que las leyes reflejen la experiencia de un sistema en permanente mutación y perfeccionamiento.

Los políticos que se le han atravesado en la Corte le han dejado una cierta seguridad imprecisa de buena fe en la predicción y en la propuesta que venden en las campañas. Pero él la democracia, con sus imperfecciones, se ha vuelto más transparente, más realista.

Las condiciones han cambiado hasta para los más radicales y contrarios al sistema. Pero los partidos tienen la responsabilidad histórica de no frustrar el proceso y la misión de abrirse, de inyectar sangre nueva, porque no es posible que entre 2.700.000 electores inscritos en el padrón electoral, no haya potenciales líderes para aportar en la edificación de un sistema más perfecto y transparente.

como dioses o magos que van a resolver los problemas. A mí me parece que eso no ayuda a la democracia.

No creo que el Estado esté en condiciones de financiar a los partidos. No creo que la ciudadanía, bajo las actuales circunstancias (de un cierto deterioro

de la imagen de los partidos y con beneficio que se le financie. Deberíamos esperar una transición, mediante parte de la campaña se financie a través de la Corte, y se deje un cierto margen para que existan entre sus adeptos aportes destinados a la campaña.

Con el Director del Organismo Operativo de Tránsito

Para superar los problemas del tráfico es necesaria la educación vial

Por Rolando Garvizo M.

La Unidad Operativa de Tránsito está empeñada en una serie de acciones orientadas a superar los problemas que enfrenta. Así, por ejemplo, aunque usted no lo crea, se está cortando la práctica de conseguir brevet sin dar el necesario examen, dijo el director de este organismo, Cnl. Roberto Pérez Tellería.

Durante el diálogo con PRESENCIA, para analizar diversos aspectos del tráfico de peatones y vehículos, el Cnl. Pérez explicó la labor que desarrollan.

P.- La primera norma con que el ciudadano se encuentra en una población, es la de Tránsito. Pero, lamentablemente, también es la primera que no respeta. ¿Qué se está haciendo para superar esta anomalía?

R.- Es cierto que las normas de Tránsito no son respetadas. Para superar esta situación se tiene en marcha una serie de acciones, empezando por la educación vial, básica para encarar esta especie de desobediencia generalizada. Pero la labor educativa no es ni puede ser de exclusiva responsabilidad de Tránsito. Tiene que ser un trabajo mancomunado.

Precisamente, la falta de una adecuada educación vial y de seguridad vial, hace que se cometan una serie de alteraciones de las reglas de tráfico.

El quebrantamiento de las normas vigentes se presenta tanto en conductores como en peatones. Los vehículos son detenidos en cualquier lugar, el pasajero decide subir o bajar del vehículo donde le es más cómodo, sin respetar las señalizaciones.

Ahora se están poniendo en práctica acciones básicas: por un lado se incentivarán los programas de educación vial y por otro se sancionará a los responsables, como lo establecen las reglas vigentes.

P.- ¿Quiénes tendrían que

participar en la campaña educativa?

R.- Esta tarea no se la debe cargar sólo a Tránsito. Deben participar instituciones cívicas y culturales. Se tiene que conformar un Comité en el que estén la Alcaldía, organizaciones de los conductores e instituciones como los Leones o Rotarios.

El primer esfuerzo de Tránsito, conformando las brigadas estudiantiles, obtuvo tanto éxito que nos piden que continúe el programa. Pero esta tarea debe ser apoyada por ese Comité. Ese es el primer paso para poner orden en el tráfico de peatones y vehículos. Luego vienen las sanciones.

P.- ¿Cómo sancionar a un conductor que no se detuvo ante un semáforo en rojo o no acató una orden del oficial de tránsito y se dio a la fuga?

R.- Aparentemente no se lo sancionaría, pero eso no es cierto. Se toma nota del tipo de vehículo, su placa y alguna otra señal. Luego, en forma periódica se efectúan operativos para la captura de vehículos infractores. Si en las batidas no se los encuentran, se deja los antecedentes en el archivo de cada motorizado y cuando ocurre la renovación de brevet o algún accidente, se sanciona al irresponsable.

P.- ¿Es suficiente que una persona tenga su brevet para poder ser conductor de vehículos de servicio público, o hay otras exigencias?

R.- El Código de Tránsito tiene claramente establecidos los requisitos para ejercer como chofer profesional y ser conductor de vehículos de servicio público.

Además de tener un brevet de categoría "C", se establece la edad mínima de 26 años. Adicionalmente, deben tener períodos exámenes médicos. Es cierto que algunos propietarios de vehículos, por pagar menos o dar ocupación a algún amigo o pariente, no cumplen con esta exigencia.

En este caso, como en otras irregularidades, la población debe ayudar con denuncias claras y concretas. No podemos estar pidiendo su cédula de identidad a todo conductor.

Por otra parte, se va a conformar la Escuela de Conductores, en primera instancia destinada a enseñar la conducción de vehículos pesados; sólo después de vencer el curso podrían optar a la tarjeta que los habilita para ser conductores de buses interdepartamentales.

P.- ¿Por qué Tránsito no cumple con su obligación de supervisar los vehículos que hacen viajes interprovinciales o interdepartamentales que, en muchos casos, circulan por las carreteras sin luces reglamentarias, con los neumáticos en mal estado y otras limitaciones?

R.- Este problema se presenta por varias circunstancias. En primer término cabe mencionar la presión de los pasajeros que, pretextando pérdida de tiempo y otros motivos, impiden que los agentes de Tránsito cumplan con su deber. Por otro lado, los conductores utilizan todo tipo de vías para eludir los controles. No tienen conciencia de que con este procedimiento ponen en riesgo la vida de los pasajeros y la suya propia. Para encarar este problema, se están poniendo en práctica medidas adicionales de control, como la Policía Caminera.

P.- ¿Cuál es la responsabilidad de Tránsito en los accidentes automovilísticos que se producen en las carreteras del país? ¿Tiene facultad para coordinar con las empresas constructoras las características de una carretera?

R.- La responsabilidad del Organismo Operativo de Tránsito consiste en establecer, en base a los procedimientos de investigación de carácter técnico-científico, las causas del desfase atribuible al conductor, vehículo y/o la vía. Estos resul-

tados permiten dictar normas para que el conductor de vehículos enmiende su comportamiento, sugerir prevenciones, mejoramiento de las vías en forma coordinada con las entidades pertinentes, implementación de señalizaciones y, además, contribuir al perfeccionamiento de los motorizados.

P.- ¿Tiene Tránsito los profesionales necesarios para asesorar el trabajo técnico, y cuáles son los criterios para determinar el ancho de las vías en calles o carreteras?

R.- Actualmente, Tránsito no cuenta con profesionales en ingeniería de tránsito, pero sí tiene personal especializado en la materia. Las características de una vía las definen los proyectistas, previa realización de estudios técnicos, incluyendo un programa de aforos sobre el movimiento y capacidad vehicular que circulará por la vía y la posibilidad de financiamiento. En lo relacionado al ámbito urbano, la responsabilidad es de la Alcaldía, mediante sus reparticiones especializadas.

P.- ¿Considera necesario modificar algunos aspectos del actual Código de Tránsito, para aumentar o reducir las sanciones por infracciones o delitos cometidos en el tránsito de vehículos?

R.- Es importante actualizar el Código Nacional de Tránsito y su Reglamento, manteniendo su contenido jurídico, técnico y administrativo, con especial atención a la interpretación y aplicación de la parte correspondiente a sanciones pecuniarias y corporales como ser arresto, en caso de infracciones de primer grado, fuga después de cometer accidentes, y otros.

Conviene aclarar, sin embargo, que cuando una persona atropella con su vehículo a otra persona, conduciendo en estado de ebriedad, en la justicia ordinaria esta anomalía (la borrachera) se convierte en atenuante.



P.- ¿Qué hará Tránsito para superar la irregular obtención de brevets? Se ha dicho que con sólo pagar algo más de lo legalmente establecido, se puede conseguir un brevet prescindiendo del respectivo examen.

R.- La licencia para conducir vehículos en las diferentes categorías establecidas en la enmienda de la disposición del Código de Tránsito y su Reglamento, mediante la implantación de cursos teóricos, examen práctico de conducción, motores, señalización y otros aspectos complementarios.

Debido a la deteriorada imagen de Tránsito, ahora resulta difícil convencer a la población de que ya no se conceden brevets sin el requerido examen. Le invito a pasar por nuestras oficinas e intentar obtener un

brevet pasando por alto el examen. No lo logrará. Las cosas están cambiando, aunque no crean.

P.- ¿Cuáles son los requerimientos de recursos humanos, técnicos y económicos para que Tránsito pueda mejorar sus servicios?

R.- Se requiere un incremento de recursos humanos de manera racional en relación al crecimiento poblacional y del parque automotor, así como equipos, medios técnicos y económicos para un mejor desenvolvimiento de Tránsito. Se considera también muy importante la práctica de la función integral policial, además de la participación consciente de la ciudadanía en la observancia, acatamiento y cumplimiento del Código Nacional de Tránsito y su Reglamento.

Cuarto: No quitar el pan a los viejos

A lgo que jamás antes había amenazado al sistema de Seguridad Social, el peligro de que los jubilados y rentistas dejen de percibir sus pensiones por insuficiencia de recursos en el Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA), se palpa ahora como dramática realidad.

El problema nace en la reducción progresiva de las asignaciones presupuestarias y los desembolsos para FOPEBA, impidiendo que esta institución cumpla con el pago oportuno de rentas. Según datos de la Confederación Nacional de Jubilados, en 1995 la asignación de Bs 205 millones se redujo en la práctica a tan sólo Bs 73 millones transferidos por el Tesoro General de la Nación (TGN).

En 1996, ante un requerimiento de Bs 187 millones del FOPEBA, el Presupuesto consigna sólo Bs 74 millones, vale decir 13 millones menos de lo requerido. Lluve sobre mojado, porque hubo ya problemas para pagar las rentas de enero, a duras penas se está cancelando -parcialmente- las de febrero y se anuncia la inminente de ilíquidez total para marzo.

El gobierno justifica los recortes alegando que no puede subvencionar el pago de rentas a los jubilados. Nadie, excepto el neoliberalismo, habría osado jamás llamar "subvención" al derecho a recibir sus rentas que tienen nuestros viejos, tras una vida de trabajo y cotizaciones. Nadie, excepto el economicismo ultramaterialista que soportamos, se habría atrevido a regatear el pan a las generaciones en declive, creadoras de nuestros puestos "productivos".

Irrefutables, los jubilados esgrimen disposiciones legales muy claras, como el Art. 159 del Código de Seguridad Social y varios decretos supremos, que obligan al Poder Ejecutivo a otorgar reajustes a las rentas, "mediante contribución especial del Estado con cargo al Presupuesto Nacional" y en proporción del 90 % de los incrementos salariales al sector activo cada vez que éstos se produzcan.

Es una obligación estatal impuesta por la Ley, un derecho legítimo de los jubilados. Los recortes presupuestarios equivalen a disminuir las rentas de los jubilados, bajas de por sí y en permanente devaluación.

Quiénes deciden las cifras presupuestarias, sin respetar la Ley - ni el Mandamiento, en este caso: no negar el pan y la sal a más de 100 mil ancianos- olvidan que el Estado tiene, con la Seguridad Social, una deuda histórica por aportes no entregados durante décadas y cuyo monto hasta la gestión de 1987 ascendía a 1.300 millones de dólares, según cálculo hecho en la Comisión Social de la Cámara de Diputados.

genas se levantan contra la Freeport McMoRan

Mina de oro más grande

El mundo se cierra en Indonesia

genas de una localidad minera de Indonesia protestaron por el reconocimiento de sus derechos y obligaron a los operadores estadounidenses de la mayor mina de oro del mundo a suspender actividades. Armados con piedras y flechas atacaron las instalaciones de la compañía minera Freeport McMoRan en Nueva Guinea, la isla más oriental de Indonesia, causándoles graves daños, y el gobierno envió más de 500 soldados para reprimirlos, según los defensores de los derechos humanos.

Protap Chatterjee

uchamos contra (la compañía minera) Freeport McMoRan y el gobierno porque desconocen nuestros derechos, explotan y respetan nuestros recursos. Los indígenas que fue leido por activistas de Irian Jaya IPS.

La compañía minera, con sede en Nueva Orleans, con esta semana la "suscripción preventiva" de sus acciones. Explicó que la mina se ha detenido, pero que la carga continúa en un puerto cercano.

Debido al continuo vandalismo y la violencia esporádica en Timika (una ciudad minera de las tierras bajas), el gobierno decidió suspender las actividades", dijo a IPS Greg Probst, portavoz de la empresa.

La mina de oro y cobre se sitúa en las montañas Grasaparte de Nueva Guinea. La zona denominada Irian Jaya por Indonesia cuando pasó a su control, a fines de la década de 1960.

Freeport ha sido objeto de críticas en los últimos meses debido al grave daño causado por los bosques locales de sagú por los miles de toneladas de

desechos que supuestamente vierte en los ríos cada día.

Mientras, los soldados indonesios que custodian la mina fueron culpados por el asesinato de 37 personas el año último. Oficiales del ejército ordenaron a los soldados disparar contra los aldeanos, según concluyeron el mes pasado tribunales de Jayapura, la capital de Irian Jaya.

La última ola de problemas comenzó el pasado viernes cuando un miembro de la tribu dani, William Kogoya, fue atropellado por un vehículo de Freeport cerca de la localidad minera de Tembagapura.

Pronto corrió el rumor de que Kogoya había muerto tras ser golpeado y tirado a un riachuelo.

En referencia al incidente, el portavoz Probst dijo que "un hombre llamado Kogoya sufrió un accidente y fue llevado al hospital, donde le curaron sus heridas y luego lo dieron de alta".

La tensión creció cuando su hijo fueron expulsados este domingo de un centro comercial de la localidad minera por fuerzas de seguridad de Freeport, según dijo a IPS una activista de los derechos humanos.

Como resultado, un grupo de hombres, mujeres y

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía-1991 y 1994
Nacional de Prensa-1993
Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo-1992 y 1994
María Moore Cabot-1990
América Latina - ALADI-1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro-1987
EFE de Periodismo-1981



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

¿Tolerancia o linchamiento?

L a crispación en la que nos hacen vivir los políticos de uno u otro bando (advirta el lector astuto que no he escrito 'de una u otra banda') es el fruto amargo e indigesto de la intolerancia.

Nada más opuesto a la democracia y a las libertades que ella consagra que la intolerancia. Creíamos que con haber reimplantado la democracia hubiéramos ensanchado el campo del respeto mutuo, de una voluntad consensuada de convivencia cívica, de un pluralismo ordenado que nos alegrara para siempre del sofista y perverso dilema de 'dictadura o caos'.

¡Decepcionante autoengaño! Los viejos instintos fraticidas de la caverna, la medieval barbarie, ahora mimetizados tras el disfraz de las libertades ciudadanas, degenera con pertinaz darwinismo regresivo en el cuadrilátero político.

Estamos contemplando, inermes y hastiados, la exacerbación del más primitivo canibalismo partidista. Las riñas aldeanas que contemplamos con vergüenza ajena, no discuten dogmas ni verdades absolutas como en las "guerras santas", religiosas o ideológicas.

Tampoco se lucha por las libertades ciudadanas que consideramos irrenunciables, ni se pelea por la noble causa de la verdad ni de la justicia, aunque éstos sacrosantos ideales sirvan como pretexto para el recíproco linchamiento.

Se riñe, se insulta, se miente, se grita, se atropella, por intereses ruines, por envidias enconadas, por odios incontrastados, por disputarse la torta del poder y del dinero público, por ensañada revancha, por ganar publicidad.

¡Qué maltratada quedó la tolerancia civilizada, culta, educada y democrática! Ante panorama tan desolador no resisto al deseo de citar a un autor cuyo nombre dejaré para el final de esta crónica: La tolerancia es una "exigencia de convivencia entre las distintas creencias". ¿Quién ha de tolerar a quién, sino todos a todos? "Si yo tolero a quien me disgusta es porque quiero ser tolerado por aquel quien no le gusta mi manera de pensar, de decir o de ser".

"Hermosas sentencias para la ilustrada especulación y nada más", comentará alguno con desaliento. Y se preguntará sin duda: "El problema se presenta cuando hablamos de un Estado de Derecho que, si

bien consagra la libertad, no puede convalidar cualquier mal uso de ella. ¿Debemos entonces tolerar cualquier desmán o idiotez?" Trataré de responder. Todos sabemos que la libertad de cada uno no puede ser absoluta, irrestricta, ilimitada.

Tiene sus límites y unas leyes vigentes que los establecen.

Hemos oído repetir que la libertad de uno termina donde empieza la del otro. ¿Cuál será pues el límite de la tolerancia mutua que es una secuela de la libertad de todos? La respuesta me la facilita el mismo autor: "En una democracia, el límite de la tolerancia es el Código Penal". ¡Rigurosa lógica! Como la de aquella otra sentencia más que conocida: "Lex dura sed lex". ¿Estarán nuestros políticos dispuestos al respetuoso acatamiento de ese límite, que es la ley, de la que deben ser autores, árbitros y cumplidores? Las sabias sentencias citadas son del ilustre magistrado español, Francisco Tomás y Valiente, quien por creer en la tolerancia fue asesinado hace menos de un mes por los desafuorados de la ETA. ¿A dónde nos llevará la intolerancia de algunos políticos criollos?

La Biblia en sus manos

El mandamiento más importante

Entonces se adelantó un maestro de la Ley que había escuchado la discusión. Al ver lo perfecta que era la respuesta de Jesús, le preguntó a su vez: "¿Cuál de los mandamientos encabeza a los demás?"

Jesús le contestó: "El primer mandamiento es: Escucha, Israel. El Señor, nuestro Dios, es el único Señor. Al Señor tu Dios amarás con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu inteligencia y con todas tus fuerzas. Y después viene este: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. No hay ningún mandamiento más importante que éstos".

El maestro de la Ley le contestó: "Muy bien, Maestro, tienes razón cuando dices que el Señor es único y que no hay otro fuera de él, y que amarlo con todo el corazón, con toda la inteligencia y con todas las fuerzas y amar al prójimo como a sí mismo vale más que todas las víctimas y todos los sacrificios".

Jesús encontró muy razonable su respuesta y le dijo: "No estás lejos del Reino de Dios". Pero, en adelante, nadie más se atrevió a hacerle nuevas preguntas. (Marcos 12, 28-34).

Normas que no se cumplen

El Valle de la Luna

El autor de esta nota nos recuerda que, en los últimos años, el Concejo Municipal de la ciudad de La Paz expidió varios instrumentos legales para proteger áreas naturales como el Valle de la Luna y alrededores, el bosque de Pura Pura, el parque de Huaripampa y la serranía de Las Animas. Empero, loteadores inescrupulosos pasaron por alto esas disposiciones y acometieron trabajos de aplanamiento en un gran sector del Valle de la Luna colindante con Mallasilla.

Por Diego Torres Peñaloza*

S e consideran áreas protegidas, a las áreas con o sin intervención humana, declaradas bajo protección del Estado mediante disposiciones legales, con el propósito de defender y conservar la flora y fauna silvestre, recursos genéticos, ecosistemas naturales, cuencas hidrográficas y valores de interés científico, estético, histórico, económico y social. Así lo establece el artículo 60 de la Ley del Medio Ambiente, en su título referido a los recursos naturales.

Con estos criterios y otros similares, los municipios han expedido ordenanzas y resoluciones, preocupados por el deterioro de su riqueza natural y paisajística, que significa a su vez una fuente de ingresos muy importante por las actividades ecoturísticas.

En el caso de la ciudad de La Paz, que cuenta con una variedad excepcional de paisajes montañosos, en los últimos años se han dictado mediante el Concejo Municipal varios instrumentos legales para proteger sus principales áreas naturales, como el Valle de la Luna y alrededores, el bosque de Pura Pura, el parque de Huaripampa y la serranía de Las Animas, que también cuenta con una resolución municipal producto de una gestión ecologista.

Sin embargo, esas disposiciones no han sido suficientes para evitar que esas áreas continúen desprotegidas en la práctica.

Los recientes acontecimientos en el Valle de la Luna, donde se han iniciado trabajos de aplanamiento de un gran sector colindante con Mallasilla, demuestran lo fácil que resulta, para loteadores y urbanizadores inescrupulosos, pasar por encima de las orde-

nanzas municipales y de la Ley del Medio Ambiente. La aparición de documentos fraguados así como las medidas de hecho, por parte de sujetos que se convierten en delincuentes ecológicos, por sus transgresiones tipificadas en los artículos 20, 103 y 106 de la Ley del Medio Ambiente, así como en el artículo 223 del Código Penal, hasta la fecha no han sido sancionados como corresponde.

Es más, se puede afirmar que no se ha sentado jurisprudencia en materia medioambiental y ello contribuye a que sigan produciéndose atentados y delitos contra la riqueza natural y ecológica de la ciudad, la región y el país. Consideramos que más allá de las denuncias y las campañas por los medios de comunicación, se debe pasar a tomar medidas ejemplarizadoras, para evitar mayores burlas a las normas ambientales que hasta el momento parecen letra muerta.

La aplicación de la Ley del Medio Ambiente y las ordenanzas municipales sobre la

materia, debe ir aparejada de una gran conciencia en todos los sectores de la población, sobre el valor real de las áreas protegidas, un valor que no es lúcido sino que tiene significación económica y grandes proyecciones hacia el futuro en materia de ecoturismo. Asimismo, la Alcaldía de La Paz en este caso debe cumplir con la gestión ambiental que le señala la ley y sus reglamentos, planificando y poniendo en práctica medidas para el manejo sostenible de sus áreas protegidas y parques naturales, dotándolos del equipamiento necesario y los servicios básicos que los visitantes requieren.

Una firme defensa del Valle de la Luna, permitirá también salvar otras áreas como la serranía de Las Animas y el bosque de Pura Pura, que actualmente corren el riesgo de desaparecer.

*Escritor, dirigente ecologista. La Paz.

Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional.

Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán sobrepasar las 30 líneas, a doble espacio, y las 50 líneas cuando se trate de temas que ameriten una extensión.

- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad y, si es posible, número de teléfono.

- Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.

- El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en una menor extensión. No se devuelven originales.

Redactores jefes:
Teddy Molina Ch.
Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lic. María Luisa Urdy
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.
Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.
Jefe de Corresponsales: Julio Pemintel A.

Gobierno: Universidades no pueden crear su propio sistema de evaluación

La determinación del sistema universitario estatal, de crear su propio Consejo Nacional de Evaluación y Acreditación Académica es inconstitucional y las únicas facultades a medir la calidad de la enseñanza son las superintendencias educativas, afirmó ayer el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic.

La Conferencia de Universidades Públicas anunció ayer en Cochabamba que crearía su propio mecanismo de acreditación de calidad de enseñanza, frente a la postura gubernamental de crear superintendencias

educativas.

Ante la declaración de los universitarios, el ministro aseguró que "la Constitución Política del Estado no reconoce, en absoluto, la posibilidad de que en conferencia de ninguna naturaleza creen ese ente suprauniversitario".

Las 10 universidades del país se encuentran reunidas en un Congreso extraordinario, desde este jueves hasta el próximo sábado, con el principal objetivo de crear su propio Consejo Nacional de Evaluación y Acreditación Académica.

"Todos sabemos que la autonomía se consagra en 3 factores, las universidades son iguales entre sí, pueden designar a sus autoridades y aprobar sus designaciones, pero en ningún momento conformar entes suprauniversitarios", reiteró el ministro Teodovic.

Agregó que de ser creado el anunciado consejo, éste no tendrá carácter de "órgano oficial de acreditación", ya que las únicas facultades para medir la calidad de la enseñanza universitaria son las superintendencias educativas.

JATHA



Vehículos en Activo Fijo

Las empresas o personas jurídicas (unipersonales incluidas) deben remitir la información de los vehículos automotores consignados como activo fijo en sus estados financieros de la gestión 1995 al Departamento de Recaudación en la Dirección de Ingresos Municipales (edificio ex-Banco del Estado, piso 1, Colón esq. Mercado) hasta el día viernes 23 de marzo del presente año.

La información debe ser enviada en papel membretado con los datos referidos al número del PMC, número de placa del vehículo y su valor en libros (en bolivianos), al 31 de diciembre de 1995.

Alcaldía La Paz



CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad BISA FACTORING SOCIEDAD ANONIMA, de conformidad con el Art. 12 de los Estatutos Sociales, convoca a la Junta General Ordinaria de accionistas, a efectuarse el día 20 de marzo de 1996, en el domicilio de la Sociedad, situado en la ciudad de La Paz, avenida 16 de Julio No. 1628, edificio BISA, a horas 17:00, con el propósito de considerar el siguiente Orden del Día:

1. Lectura y aprobación del Acta de la Junta anterior.
2. Presentación de Memoria Anual - Informe del Directorio.
3. Consideración del Balance General y Estados de Resultados al 31.12.95.
4. Dictamen de Auditoría Externa.
5. Informe del Síndico.
6. Tratamiento de los resultados.
7. Designación de Directores y Síndicos
8. Designación de Auditores Externos
9. Fijación de remuneración y fianzas de los Directores y Síndicos.
10. Designación de dos representantes para firmar el Acta.

Podrán concurrir a la Junta los accionistas cuyos títulos nominativos se encuentren debidamente registrados en el Libro de Registro de Acciones de la Sociedad, quedando suspendida toda transferencia cinco días antes de la celebración de la Junta y hasta el día posterior a la realización de la Junta, en cumplimiento del Art. 14 de los Estatutos Sociales. Podrán representar a los accionistas ausentes, otros accionistas que acrediten su mandato con una carta poder, o terceras personas con poder notariado.

La Paz, 11 de marzo de 1996
EL DIRECTORIO

PRESENCIA

Con \$US 2.6 millones

El BID apoyará la educación de los niños trabajadores

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) otorgará una cooperación técnica, no reembolsable de \$US 2.650.000, para financiar la ejecución del Programa de Escolarización de Niñas y Niños Trabajadores de 7 a 12 años de edad.

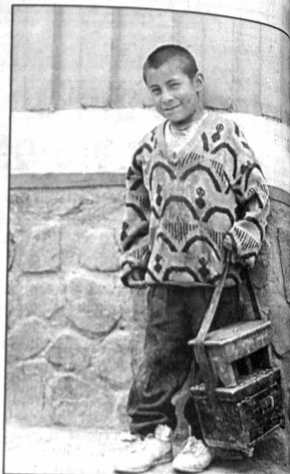
La cooperación para los niños trabajadores, fue concretada ayer con la firma de acuerdo entre Juan Carlos Aguilar, subsecretario de Inversión Pública, en representación del gobierno de Bolivia, y David Atkinson, representante del Banco Interamericano de Desarrollo en Bolivia.

El propósito del programa es apoyar el desarrollo del capital humano boliviano para contribuir al progreso económico y social con mayor equidad. "La operación tiene por objeto permitir la incorporación al sistema público de educación básica formal, o la permanencia en él, de niñas y niños de 7 a 12 años de edad en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz", dijo el subsecretario de Inversión Pública.

Explicaron que con el programa se busca reforzar los lazos familiares procurando una mayor vinculación de la familia en el proceso educativo del menor y fortalecer una red de instituciones públicas y de la sociedad civil que participen en la coordinación y ejecución del programa.

El programa también establece el fortalecimiento institucional para reforzar la capacidad administrativa y técnica de las entidades participantes mediante la realización de talleres y seminarios. También está prevista la distribución de bonos para suministrar alimentos básicos, mediante actividades de recuperación de clases recreativas fuera del horario escolar.

Asimismo se prevé la provisión de útiles, libros y vestuario, cuyo trabajo estará a cargo de la Subsecretaría de Asuntos Generacionales, que atienden por año a 1.900 niños y niñas que aún mantienen vínculos familiares y que representan aproximadamente el 21 % del universo de niños de esa edad sin escolaridad.



Los niños trabajadores tendrán una oportunidad de llegar nuevamente a la escuela. (Foto Político Quentas).

Con \$US 1.4 millones

Unión Europea apoya a Bolivia en el control del SIDA

La Comisión de la Unión Europea ha aprobado la donación de 1.053.000 ECU's, cerca de 1.4 millones de dólares, para financiar un Proyecto de Vigilancia y Control de Enfermedades Sexuales Transmisibles y el SIDA, que se ejecutará en el país.

El embajador Antonio Moreira, jefe de la delegación de esa Comisión, fue el encargado de anunciar la donación al país, durante la clausura de un taller de Planificación Participativa del proyecto, que se desarrolló en la ciudad de La Paz desde el pasado lunes.

De acuerdo con el comportamiento epidemiológico del SIDA en Bolivia, esta enfermedad ha registrado un incremento significativo en los últimos años, pasando de una tasa de incidencia de casos de VIH positivos, de 0,04 por cien mil habitantes en 1985 a 0,91 en 1995, según datos estadísticos de la Dirección Nacional de Vigilancia y Control de Enfermedades y Riesgos.

El proyecto tiene el carácter de asistencia técnica y no financiera, y

coadyuvará al plan de mediación de lucha contra el SIDA y enfermedades transmisibles que desarrolla la Secretaría de Salud, de una orientación estratégica de carácter multidisciplinario y multisectorial, que demanda la participación solidaria de la sociedad civil y de todos sus estamentos organizativos, como elemento fundamental para lograr las metas planteadas.

La Comisión de la Unión Europea ha encargado la ejecución del proyecto a la Cooperación Técnica Alemana (GTZ) y se ejecutará en La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz. Fue diseñado para potenciar la diversidad de las condiciones locales, a partir de la formulación de una estrategia común, que consista en la dinamización de las potenciales y el registro de indicadores en cada zona de intervención.



INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO IAB

COMUNICA AMPLIACION DE PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

Que el plazo de presentación de propuestas para las Invitaciones Directas Nos. 02/CIM-96, 03/CIM-96, 04/CIM-96, 05/CIM-96 y 06/CIM-96 publicadas en fecha 24, 26 y 27 de febrero de 1996 que vence el día 15 de marzo de 1996, ha sido prorrogado hasta el día 22 de marzo de 1996 a hrs: 18:00; las ofertas se recibirán en la Oficina Regional de Tarija y Oficina Central de Bermejo. La apertura de propuestas se efectuará en Oficina Regional de Tarija a hrs: 9:00 del día sábado 23 de marzo de 1996. Para cualquier aclaración favor comunicarse a los teléfonos: 30921-42059.

Tarija, marzo de 1996



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO

INVITACION DIRECTA N° 002/96 PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento al D. S. N° 23981 y R. S. N° 216145 se tiene a bien convocar a las Empresas legalmente establecidas en el país, para la provisión de:

1.000 UNIDADES DE LUMINARIAS COMPLETAS

El Pliego de condiciones podrá recabarse de la Dirección Administrativa de la Comuna Altaña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del día 18 de marzo de 1996, previo pago de la suma de Bs. 500 en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en el pliego hasta hrs. 14:00 del día miércoles 10 de abril del 1996. La apertura de los sobres "A" se realizará el mismo día a hrs. 16:00, en la Dirección Administrativa.

El Alto, marzo de 1996

Los jubilados ingresarán en huelga de hambre

En las próximas horas los jubilados instalarán sus piquetes de ayuno y organizarán la marcha de los rentistas del interior hacia la ciudad de La Paz.

En una reunión ampliada, a la que asistieron los delegados de sectores afiliados a la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia (CONJURE), se decidió la instalación de piquetes de huelga de hambre a partir de la fecha. Los jubilados decidieron de apoyar las demandas de los trabajadores activos y de sus demandas sectoriales, como el pedido de la suspensión del presupuesto para el pago de Pensiones Básicas y la defensa de la seguridad social.

La instalación del encuen-

inclusive que el Presidente de la República se vaya y logre rebasar las fuerzas militares que impiden su paso.

Similares medidas, menos ruidosas, pero igualmente concurrencias, se han cumplido en los demás distritos, y aún se van a tomar otras medidas de presión, como la movilización de jubilados y rentistas del interior hacia la sede de gobierno, anunció el dirigente sindical.

IMPAGOS
Argandoña explicó, además, que hasta la fecha el Papeha no ha logrado resolver el problema de los rentistas que no reciben su renta correspondiente a febrero, debido a que no cuenta con recursos económicos.

Esa situación originó una seria protesta generalizada, por cuanto se calcula que cerca de 4.5 millones de bolivianos hacen falta para continuar con el pago de rentas a los jubilados y derechohabientes.

El gobierno aplica sanciones por el paro escalonado

Las farmacias amenazan con cerrar sus puertas en todo el país

Potosí cierran sus puertas hoy, en la ciudad de Cochabamba las 300 farmacias cierran con la medida.

El Comité de Defensa de la Profesión Farmacéutica, tras analizar la situación del gobierno y su política económica por el paro escalonado, decidió con cerrar las farmacias a nivel nacional si la medida no cambia.

La decisión fue adoptada por el Comité de Bioquímica y Farmacia de la Asociación de Proprietarios de Farmacias de Potosí (APROFAR), y la Asociación de Propietarios de Farmacias de Cochabamba (APROFAR), quienes expresaron su protesta porque las autoridades del gobierno antes de buscar una solución al problema anunciaron la medida.

DE 24

EN POTOSÍ
Por otro lado, el presidente del Comité de Bioquímica y Farmacia de la Asociación de Propietarios de Farmacias de Potosí (APROFAR), Jorge Carlos Amador, anunció que las farmacias de Potosí cierran sus actividades hoy, en la ciudad de Cochabamba, en la liberación de la profesión de farmacia que el gobierno quiere llevar a cabo.

COCHABAMBA

En Cochabamba, los bioquímicos y farmacéuticos y propietarios de farmacias acataron el paro de hoy y realizaron una marcha hacia la sede de gobierno, en protesta por la aprobación de la Ley de Medicamentos, que según ellos, atenta contra la salud y el bienestar de la población con la finalidad de favorecer a la empresa privada.

En las farmacias de turno hoy y atendieron al público, pero el presidente de la Asociación de Propietarios de Farmacias de Cochabamba (APROFAR), Rodolfo Corro, quien dijo que el gobierno quiere de los medicamentos en manos de la empresa y para eso recurre a medidas "fallos y sin fundamento".

Corro consideró que la decisión de volver a la mesa de negociación no, será analizada por el Comité de Defensa de la Profesión, pero el gobierno no ha mejorado la situación y por el contrario se

mantiene firme en liberalizar la profesión de las farmacias con el supuesto fin de bajar los precios de los medicamentos.

TEODOVICH
En tanto el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, dijo que el proyecto de la Ley del Medicamento establece claramente que cualquier inversionista puede instalar una farmacia, pero bajo la regencia de un farmacéutico.

Añadió que el gobierno no puede permitir que exista exclusividad en la propiedad de las farmacias, cuando en el mundo moderno no conoce fronteras para las inversiones ni para las profesiones.

Aclaró también que la ley establece que cualquier establecimiento de expendio de medicamentos debe ser regentado por un profesional farmacéutico.

SANTA CRUZ

Considerando que el paro escalonado de farmacias ya se inició en Cochabamba, se prevé que el turno de Santa Cruz será la próxima semana, afirmó ayer Carmen Alba, presidenta del Colegio de Bioquímica y Farmacia de Santa Cruz, señaló el despacho de ANF.

"Nosotros probablemente nos toque acatar la medida la semana entrante, pero esperamos que todo se solucione antes", dijo Alba, al explicar que no se descarta un acuerdo para este fin de semana.

TARJIA

Según la agencia EFE, las farmacias de Tarjia rechazaron la Ley de Medicamentos, que permite a cualquier persona ser propietario de estos establecimientos, y sus afiliados están dispuestos a cerrar si el Gobierno no modifica el artículo cuestionado, afirmó ayer la presidenta de la asociación respectiva, Dina Barrientos, señaló que los asociados acatarán el paro escalonado dispuesto por la asociación nacional del gremio, pero que aún no se definió la fecha del cierre de las farmacias pero se cree que sucederá la próxima semana.

El conflicto social se agudiza

La COB declaró el lunes huelga indefinida escalonada

En todo el territorio nacional, 263 dirigentes y algunos trabajadores de base mantienen el ayuno voluntario.

La reunión ampliada de dirigentes sindicales, que se llevó a cabo en esta ciudad, decidió el inicio de la huelga general indefinida escalonada a partir del 18 de marzo, en rechazo a la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), y exigiendo un aumento salarial adecuado.

Decidieron además masificar la huelga de hambre en todos los distritos del país para presionar con mayor fuerza al gobierno, que ratificó su ofrecimiento de otorgar un aumento del 12% a la administración pública y el 8,5% a educación y salud.

La decisión fue adoptada anoche en la reunión ampliada, a la que asistieron delegados del sector de salud, seguridad social, magisterio, mineros, universitarios, trabajadores de Entel, gremiales y trabajadores municipales, explicó el secretario permanente de la COB, Alberto Villar.

Añadió que los sectores del magisterio rural y urbano serán los primeros en ingresar a la huelga general indefinida y posteriormente, el jueves 21 de marzo, se incorporarán a la medida los demás sectores afiliados a la COB.

Los dirigentes del magisterio urbano y rural ratificaron ayer, tras la reunión, el inicio de la huelga general indefinida, con suspensión de labores escolares en los establecimientos educativos de los diferentes turnos. Entretanto el sector petrolero, considerado el más importante en este momento, por los perjuicios que puede ocasionar su medida, ingresará en huelga general indefinida a partir del lunes 25 de marzo.

MOVILIZACIONES

En el ampliado se analizó también el avance paulatino de la huelga de hambre, así como la falta de voluntad política del gobierno para atender las demandas laborales, por lo cual se decidió que los diferentes sectores realicen movilizaciones continuas.

El próximo martes saldrán a las calles los docentes de la educación fiscal, exigiendo un aumento salarial y en defensa de las empresas estatales del país.

Además, el jueves 21 y lunes 25 de marzo se llevarán a cabo jornadas nacionales de protesta, en las que participarán todos los sectores laborales del país, indicó Villar.

HUELGA DE HAMBRE

Según el informe oficial de la COB un total de 263 dirigentes y trabajadores ingresaron en huelga de hambre en 40 piquetes. De ese número 15 están instalados en La Paz y 25 en Cochabamba, Beni, Santa Cruz, Camiri, Sucre y Potosí.

Al cumplirse hoy más de 72 horas de ayuno, los sindicalistas pedirán a la Cruz Roja y Derechos Humanos la asistencia médica a los piquetes de huelguistas.

RIBERALTA

La agencia Erbol da cuenta que en Riberalta día que pasa se va masificando la huelga de hambre. Hasta el mediodía de este jueves llegaba a 17 el número de huelguistas.



Las maestras papeñas se incorporan a la huelga de hambre

ACLARACION

Por un error involuntario la presente Licitación no se publicó en fecha 14 de marzo de 1996.

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL LICITACION PUBLICA N° 05/96

TERCERA PUBLICACION

En cumplimiento al D.S. N° 23981 y R.S. N° 216145 se tiene a bien convocar a las empresas legalmente establecidas en el país, para la provisión de:

20	AUTOMOVILES
40	JEEPS
7	CAMIONETAS
7	CAMIONES

El Pliego de Condiciones podrá recabarse en el Comando General de la Policía Nacional, Departamento de Presupuestos y Contabilidad, ubicado en la Av. 20 de Octubre N° 2541 a partir del día martes 27 de febrero del año en curso, por el costo de Bs. 400.-

La presentación de propuestas se recibirá hasta horas 12:00 del día lunes 8 de abril en el Departamento de Presupuestos. La apertura de Sobres de Oferta "A", se realizará el mismo día a horas 15:30 en las oficinas del Comando General de la Policía Nacional.

La Paz, marzo de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS SEGUNDA CONVOCATORIA N° SCZ-063/96 (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria Pública N° SCZ-091/95, se invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3812-1
CODIGOS: EF075C/10499-10500-10501
PROYECTOS: ESCUELAS SAN FRANCISCO, SANTA TERESITA Y POTRERO MENDEZ

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:
Construcción de aulas multigrado, parques multigrado, batería sanitaria, letrina seca, bomba manual y viviendas maestro.

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres, Provincia Velasco, Departamento de Santa Cruz.

Las Secciones I, II, III, V y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolívar N° 175 (frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Bs. 350.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central y departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los Oferentes, necesariamente deberán adquirir todos las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la oferta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el Oferente participe en licitaciones del FIS.

Los oferentes que hubieran adquirido los Documentos de Licitación para la primera convocatoria no están obligados a adquirir nuevamente dichos documentos para esta segunda convocatoria.

Las Ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 750.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de Ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.
Las Ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de San Miguel, hasta horas 9:00 a.m. del día jueves 11 de abril de 1996.

La apertura de Ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de San Miguel a horas 9:30 a.m. del día jueves 11 de abril de 1996.
La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 11 de marzo de 1996.

Santa Cruz, marzo de 1996

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL LICITACION PUBLICA N° 04/96

TERCERA PUBLICACION

En cumplimiento al D.S. N° 23981 y R.S. N° 216145 se tiene a bien convocar a las empresas legalmente establecidas en el país, para la provisión de:

- 50 MOTOCICLETAS DE 350 cc.
- 50 MOTOCICLETAS DE 250 cc.

El Pliego de Condiciones podrá recabarse en el Comando General de la Policía Nacional, Departamento de Presupuestos y Contabilidad, ubicado en la Av. 20 de Octubre N° 2541 a partir del día martes 27 de febrero del año en curso, por el costo de Bs. 350.

La presentación de propuestas se recibirá hasta horas 12:00 del día miércoles 3 de abril en el Departamento de Presupuestos. La apertura de Sobres de Oferta "A", se realizará el mismo día a horas 15:30 en las oficinas del Comando General de la Policía Nacional.

La Paz, marzo de 1996

MARZO 19 MARTES

No debo olvidar el regalo de **PAPA**

SEIKO

30% DESCUENTOS por el Día del Padre

De venta en:
EMPRESA IMPORTADORA DE PRECISION LTDA
Calle Capitán Ravelo 2328

Afirma que hay dificultades Canciller: El tema marítimo es encarado con firmeza

Admite que existen problemas para encarar el tratamiento de la reivindicación marítima y coincide con Antelo en que a Bolivia y Chile les falta franqueza para discutir el tema.

El canciller de la República, Antonio Araníbar, señaló ayer que la solución del problema marítimo boliviano no está a la vuelta de la esquina, pero se lo encara con firmeza y continuidad, de acuerdo con lo establecido en la agenda bilateral entre Bolivia y Chile.

Araníbar hizo esas declaraciones después del acto de egreso de la Octava Promoción de la Academia Diplomática Boliviana, "Rafael Bustillo", que se llevó a cabo en instalaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Como en anteriores ocasiones, el canciller dijo que, desde el punto de vista boliviano, el tema de la reivindicación marítima debe ser tratado en la agenda bilateral con Chile, junto a otros asuntos que interesan a ambas naciones.

A su juicio, la orientación que el gobierno y su despacho han dado al tratamiento de la reivindicación marítima es muy clara, y precisamente en el marco de esa política aún quedan problemas por resolver.

"La solución no está a la vuelta de la esquina y sabemos que hay dificultades y que hay problemas que todavía no han podido ser solucionados", dijo.

FRANQUEZA Y VALOR. De manera coincidente con el cónsul de Bolivia en Chile, Hernán Antelo, el afirmó que verdaderamente ambos países carecieron de franqueza y valor para tratar el tema marítimo.



Antonio Araníbar

mo boliviano.

Después de recibir la "Medalla de Santiago" de manos del alcalde de esa capital, Jaime Rabinet, el cónsul de Bolivia dijo que la agenda boliviano-chilena es muy grande, pero queda pendiente enfrentar con más franqueza y sin prejuicios el enclaustramiento de Bolivia.

"Bueno, hay que ver en el contexto en el que esa frase ha sido expresada y probablemente tiene mucho de verdad, ciertamente", dijo Araníbar.

CORREDORES INTEROCÉANICOS. Los corredores interoceánicos no pueden constituirse en una respuesta o solución a la reivindicación marítima de Bolivia, que es muy distinta a la cuestión económica que se plantea por medio de vías fluviales, dijo el canciller.

Aumentan las demandas de juicio contra el Presidente

Morales Dávila gana solidaridad

- El abogado amplió su demanda de juicio al Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas al que acusa de ser coautor de la capitalización del LAB que a su juicio es la más delictiva. CUB también plantea juicio de responsabilidades contra Goni y sus ministros.

El abogado Manuel Morales Dávila, detenido en la cárcel por acusar al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada por el delito de traición a la patria, ha sumado en su favor el apoyo de organizaciones laborales de países vecinos y de otras organizaciones internacionales defensoras de derechos humanos, según un comunicado del comité organizado para demandar la libertad del detenido.

Por otra parte, los dirigentes de la Confederación Universitaria Boliviana (CUB) se sumaron ayer a la demanda de juicio de responsabilidad en contra del Presidente Gonzalo Sánchez por traición a la patria, violación de las garantías individuales y al texto constitucional.

Morales Dávila, desde la cárcel, amplió contra el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas su demanda de juicio de responsabilidades, acusándolo de los mismos delitos que atribuye al Presidente por haber participado en los procesos de capitalización de algunas empresas.

Según el abogado, el Vicepresidente no tiene competencia para rechazar o admitir demandas de responsabilidad ya que esa decisión es atribución del plenario del Congreso Nacional.

"Por otra parte, Ud. señor Vicepresidente de la República es coautor de los delitos deman-



El abogado Manuel Morales Dávila está en la cárcel pero su causa gana apoyo dentro y fuera del país.

dados, por haber intervenido en el caso más delictivo de las capitalizaciones, cual es el caso del LAB, cuyo Decreto Supremo de adjudicación y cuyo contrato

respectivo firmó como Presidente interino de la República", dice el memorial enviado al propio Cárdenas.

Morales le dice a Cárdenas

que debe inhibirse de con la nueva demanda y solicitar la misma sea derivada al Presidente del Senado para que convoque a sesión de Congreso.

Breves

Acusación del MIR a Goni

SANTA CRUZ. No cabe la menor duda de que la orden para que suceda el secuestro del ex-banquero Jorge Córdova fue dada por Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo el secretario ejecutivo nacional del MIR, Carlos Saavedra Bruno.

Por lo sucedido, pareciera que la corrupción no sólo llega hasta el ministro, sino que podría llegar a personas que tengan un rango mayor que Alfonso Revollo y eso es grave, aseguró.

Indicó que los hechos bochornosos y violentos que se dieron en el Parlamento son comprensibles, teniendo en cuenta la magnitud de las revelaciones de Jorge Córdova contra el MNR.

(ANF/ABP)

La diplomacia recibe sangre nueva

El gobierno se encuentra abocado a la definición de una política exterior de Estado y al fortalecimiento de su diplomacia en términos de eficiencia profesional, dijo hoy el canciller de la República, Antonio Araníbar, durante la ceremonia de egreso de la octava promoción de la Academia Diplomática.

Agregó que la labor encomendada a la Academia Diplomática Boliviana, orientada a formar a los profesionales que tendrán a su cargo la defensa y promoción de los intereses del país, se inscribe precisamente en el marco de un programa global de reestructuración y modernización de la Cancillería.

En ese contexto, el canciller entregó los certificados de egreso a 31 profesionales de la Academia Diplomática y destacó los esfuerzos de esa institución que, después de dos años de receso, logró preparar a la nueva promoción de cuadros que asumirán la defensa y promoción de los intereses del país, en los ámbitos regional, hemisférico y mundial.

Cementerio de los elefantes

La Comisión de Constitución, que está bajo el control del MNR, se convirtió en un "cementerio de los elefantes", porque duermen allí "el sueño de los justos", diversos casos de corrupción de esta y la anterior administración.

Así lo manifestó el diputado mirista Sergio Medinaceli, quien acusó al presidente de esa comisión de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval Morón (MNR), de obstaculizar la investigación de muchos casos de corrupción, entre ellos, los que implican a su partido.

"Si ese caso va a la mencionada comisión tendrá el mismo destino que otros asuntos, ya que esa comisión se ha convertido en el cementerio de los elefantes", indicó Medinaceli en referencia a la investigación al ex-banquero Jorge Córdova.

Erbol

Un asunto pendiente

El caso BOLIBRAS volvió al Parlamento

El ex director departamental de Reforma Agraria de Santa Cruz, Juan Manuel Castedo reveló la existencia de una mezcla de intereses políticos y administrativos para favorecer al ex ministro de Educación, Hedim Céspedes, al otorgarle la concesión superior a 100.000 hectáreas de tierra.

El testimonio de la ex autoridad agraria surgió durante las declaraciones que recogió la Comisión Mixta de Constitución del Parlamento, en el reinicio de las investigaciones sobre el caso "BOLIBRAS".

El tema que se desarrolla sobre la base de la denuncia del Movimiento Bolivia Libre volvió, formalmente, al Parlamento. En ese afán, la Comisión programó las declaraciones de 18 presuntos implicados. El primer convocado fue el ex director departamental de Reforma Agraria de Santa Cruz, Manuel Castedo.

De acuerdo con su declaración, Manuel Castedo tuvo doble participación en este caso. Inicialmente, como Jefe Agrario cuando le tocó hacer la inspección de las tierras solicitadas. Más adelante, como director departamental de Reforma Agraria, avaló la concesión de 100.000 Has. de tierra.

Buena fe. Castedo aseguró que no hubo influencia o delito al autorizar las transferencias, sino "errores de buena fe". Al parecer la ex autoridad no reparó en la magnitud de la extensión que se solicitaba sino, simplemente, el deseo de apoyar a su región permitiendo el ingreso de nuevos capitales.

El ex director reconoció haber estado ligado al ex ministro Céspedes únicamente por su filiación política puesto que ambos militaban en Acción Democrática Nacionalista. El ministro fue jefe departamental de ADN en Santa Cruz y Castedo, un militante de base.

Según el diputado Juan del Granado, que representa la parte acusadora en el proceso que busca el Juicio de Responsabilidades, la relación que unió a Castedo con el ministro fue más que casual, "en términos políticos, Hedim Céspedes era jefe del juez", asegura.

El razonamiento automático que hacen los representantes del MBL, refiere que los funcionarios del Consejo de Reforma Agraria, pasaron deliberadamente por alto el mandato constitucional que prohíbe a parlamentarios y ministros en ejercicio, obtener concesiones de parte del Estado.

Y como un refuerzo involuntario a la acusación en contra del ex ministro, el declarante reveló un llamativo interés en obtener tierras en la Chiquitania. Hedim Céspedes presentó cinco solicitudes de concesión, consecuentemente, el terreno apetecido superaba las 100.000 hectáreas.

La investigación apenas dio el primer paso. La Comisión investigadora tiene programadas las declaraciones de otras 17 personas, un proceso que debe cumplirse en el transcurso de las próximas dos semanas.

En función a los resultados que surjan en esta etapa, la Comisión, deberá elaborar un informe para determinar si corresponde un juicio de responsabilidades, contra el ex ministro de Educación del Acuerdo Patriótico, tal como lo planteó el Movimiento Bolivia Libre.

(ANF)

Curtis Kamman no tiene información

Aún no está confirmado el apoyo de \$15 millones para la balanza de pagos

Aunque el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, se mostró muy seguro de que Estados Unidos desembolsará pronto 15 millones de dólares para cubrir la balanza de pagos, el embajador de ese país Curtis Kamman informó ayer que aún no ha recibido noticias de Washington sobre esa cooperación económica.

El representante de Estados Unidos que asistió ayer al acto de egreso de la Octava Promoción de la Academia Diplomática, realizado en la Cancillería de la República, dijo que no conoce los montos que su país desembolsará para cubrir la balanza de pagos boliviana y tampoco tiene información sobre la fecha exacta en que supuestamente llegará esa ayuda.

"Bueno, para mí también hay gran expectativa, pero todavía no tengo las cifras, no tengo noticias de Washington, pero tengo confianza en que va a haber algo", sostuvo

el diplomático norteamericano que dejó abierta la posibilidad de que el pedido de los 15 millones pueda ser disminuido.

El diplomático tampoco pudo dar una cifra de la ayuda que su país brindará a Bolivia este año, fuera de la colaboración a la balanza de pagos, pero mencionó que las cuentas de Estados Unidos serán destinadas, como siempre, a la atención de las necesidades del país, como la donación de trigo.

APOYO A LUCHA ANTIDROGAS

Kamman anunció que los países andinos continuarán recibiendo la ayuda que Estados Unidos otorga para la lucha contra el narcotráfico, incluso Colombia que fue descertificada hace pocos días.

La recientemente creada Comunidad Andina de Naciones resolvió enfocar su lucha contra el narcotráfico dentro del respeto a la soberanía de

cada uno de los países que están afectados por ese flagelo y que conforman esa organización subregional.

El diplomático norteamericano explicó que la descertificación no afecta a la ayuda económica que su país otorga para poner en marcha la lucha contra el narcotráfico.

"Vamos a continuar apoyando a todos los países andinos, incluso Colombia; el problema de certificación o descertificación no afecta el apoyo para la lucha contra el narcotráfico y estamos de acuerdo de que sea una tarea compartida", dijo Kamman.

La ayuda económica que brinda Estados Unidos a varios países es disminuida y condicionada a través de la descertificación cuando no cumplen con las metas que esa nación decide para cada uno de ellos en su lucha contra el narcotráfico, pero los desembolsos para combatir ese flagelo no disminuyen.

La FELCN hace mal uso de ellos

"Barbas chocas" exige que sus bienes sean rematados

El abogado del narcotráficante Luis Amado Pacheco "Barbas chocas", Eduardo de la Torre, denunció ayer que los bienes de su cliente están siendo mal utilizados por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y por esa razón solicitó que esas propiedades sean rematadas.

Según la denuncia del abogado, de los 20 vehículos, inventarios, documentos a su cliente, dos fueron chocados por agentes de la FELCN y funcionarios de la Dirección de Bienes Incautados, dependiente de ese despacho.

El fiscal de la Torre relató que la Dirección Operativa de Tránsito de la zona Sur llamó a la cárcel a "Barbas chocas" y le informó que uno de sus automóviles, una camioneta Chevrolet, atropelló a una anciana y posteriormente se dio a la fuga.

"El colmo llegó cuando, una semana después, un falso abogado, el asesor Jurídico de la Dirección de Bienes Incautados, José Antonio Calderón, protagonizó un nuevo accidente", dijo.

Agregó que, por esas razones, su cliente solicitó al juez asignado a su caso que todos sus bienes, incluido un lujoso penthouse, sean rematados y que el producto de la subasta sea donado a campañas de rehabilitación de drogadictos.

"Creemos que de esa forma,



Luis Amado Pacheco

los bienes tendrán un mejor uso que el que actualmente tienen", dijo el abogado y denunció que varias "pelotas de Barbas chocas" están siendo manejadas por los fiscales antidrogas.

Consultado al respecto, el fiscal de sustancias controladas Leopoldo Ramos aseguró que desconoce los hechos denunciados por el abogado de "Barbas chocas".

El fiscal también negó que el mismo esté manejando uno de los automóviles del narcotráficante y aseguró que los vehículos de los fiscales fueron "donaciones de una embajada".

Sin embargo, posteriormente se contradijo y señaló que los vehículos de los fiscales fueron comprados con fondos propios de la Fuerza Especial.

Jathia

Todo listo para la posesión del Estado Mayor antidroga

Las FF.AA. participarán en la nueva FELCN, sólo como fuerzas de tarea

La participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico se limitará a su participación en las denominadas fuerzas de tarea como los "Diablos Rojos", "Azules" y "Verdes", de la Fuerza Aérea, la Naval y el Ejército respectivamente.

"Los militares nos van a ayudar con las fuerzas de tarea específicas", dijo a PRESENCIA el secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Canelas al destacar la reestructuración de la FELCN, concluirá la próxima semana con la posesión de los miembros y jefe del Estado Mayor.

Explicó que el director de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), Tomás Asturiza, entregó los nombres de los profesionales que formarán parte del Estado Mayor, además de los que se harán cargo de las jefaturas de departamento.

De acuerdo con su nuevo reglamento, la FELCN está conformada por un Director General, un Jefe de Estado Mayor, un Estado Mayor, siete departamentos de apoyo, otros organismos de apoyo, autoridades serán poseídas por el Estado Mayor en cumplimiento de lo establecido por el Decreto Supremo de reestructuración de la FELCN.

"Para las nuevas designaciones el director de la FELCN elegirá nuevos nombres y está efectuando algunas consultas, habrá también modificaciones en otros casos", subrayó.

Aunque no quiso adelantar el nuevo jefe de Estado Mayor, un policía, civil o militar dejó abierta la posibilidad de que sea un miembro de la institución policial debido a la jerarquía que tiene el Director Nacional.

EFOSA y EFASAM sustituyen a la ENFE

Cruz Blanca ya piensa en un reajuste de tarifas ferroviarias

La nueva administración anuncia que conversará con el sector productivo, clientes de ENFE, exportadores y otros sectores que tienen que ver con el transporte ferroviario, para analizar detenidamente el tema de las tarifas. Con la entrega de la red andina ENFE será sólo una administradora de Bienes y Servicios residuo de la capitalización. El ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, no asistió ayer a la entrega de la Red Oriental en Santa Cruz.

Con la entrega de la Red Andina de esa empresa a la administración de la empresa chilena Cruz Blanca el Estado completará hoy la capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), luego de entregar ayer en concesión las vías de la Red Oriental. Además la Cruz Blanca anunció ayer su intención de discutir con el sector productivo nacional las tarifas que regirán para el transporte ferroviario una vez concluida la capitalización de la que fuera empresa estatal.

El representante de Cruz Blanca Internacional S.A., Francisco Charlin, empresa capitalizadora de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), dijo que la nueva administración conversará con el sector productivo, los principales ejecutivos de instituciones, clientes de la empresa de ferrocarriles, exportadores y otros sectores

que tienen que ver con el transporte ferroviario, para analizar detenidamente el tema de las tarifas.

En cuanto a las tarifas ferroviarias, el superintendente de Transporte, Branimir Lobo, indicó que habrá negociaciones con el sector productivo.

El secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia, y el superintendente de Transportes coincidieron en señalar que la suscripción del contrato con Cruz Blanca Internacional S.A., de ninguna manera significa una enajenación de los bienes de la empresa, ya que todo es patrimonio del Estado boliviano y dentro de 40 años volverá al dominio nacional.

EN SANTA CRUZ
Ayer, a las 19:00 horas, en la ciudad de Santa Cruz, luego de cumplir con todas las especificaciones y formalidades legales se procedió al acto de

cierre del proceso de capitalización de la Empresa Ferroviaria Oriental S.A. (EFOSA).

El Ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, no asistió al acto.

Durante el acto se firmaron los contratos de suscripción de acciones y de administración. Suscribieron el representante legal de la EFOSA, Javier Mercado Bowles, el representante legal del banco fiduciario Cititrust Limited, Jorge Quintanilla, y el representante legal de la Cruz Blanca, Francisco Charlin.

La Cruz Blanca entregó la evidencia del pago por el monto total de suscripción del paquete accionario puesto a la venta por la EFOSA, equivalente a 25.853.099 dólares.

La empresa suscriptora EFOSA recibió los títulos correspondientes a 1.148.491 acciones compradas por esta empresa

y debidamente inscritas en el Libro de Registro de Acciones de la sociedad de economía mixta.

HOY RED ANDINA

En el Auditorio del Palacio de Comunicaciones, a partir de las 17:00 horas de hoy, se llevará a cabo el acto público en el cual se verificará el aporte de la Empresa Cruz Blanca por la capitalización de la Empresa Ferroviaria Andina SAM (EFASAM), conformada a partir de la Red Occidental de ENFE.

En un acto similar al ocurrido en Santa Cruz, la empresa chilena tendrá que pagar la evidencia del pago por el monto total de suscripción del paquete accionario de la red andina equivalente a 13.251.00 dólares.

El aporte total de la Cruz Blanca para convertirse en la nueva administradora de los ferrocarriles bolivianos suma 39,2 millones de dólares.

JATHA, ANF y Redacción

En la red occidental Todo listo para la transferencia de la Red Occidental

La entrega permitirá la vigencia de la nueva Empresa Ferroviaria Andina S.A.M., con la adjudicación de equipos, maquinaria e infraestructura.

ORURO. - La gerencia de Operaciones de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) tiene todo listo para transferir equipos, maquinaria e infraestructura a la naciente Empresa Ferroviaria Andina S.A.M., a través de un contrato suscrito con el consorcio chileno Cruz Blanca.

La entrega de los activos y pasivos de ENFE que corresponden a la Red Occidental o Andina -como se denominó en el último tiempo- se cumplirá cuando así lo dispongan las autoridades nacionales, dijo el gerente de Operaciones, Pedro Adrián Calizaya, al indicar que el representante de Cruz Blanca, Santiago Bernal, ya coordinó esta acción a nivel local.

La transferencia supondrá la entrega de 2.274 kilómetros de vía, 33 locomotoras, 1.220 vagones, 6 ferrocarriles y otros vehículos pequeños como las zorras que se utilizan para trabajos y control de la vía.

Comprende también la maestraza norte, un talud de carrocerías, talleres, oficinas de las estaciones, andenes de la estación de ferrocarriles, equipo pesado, maquinarias, otros, en la ciudad de Oruro. La Red Andina asimismo cuenta con equipos, infraestructura y otros materiales en la estación Uyuni, pasos intermedios, los puestos considerados frontera como Charaña y Guacuí.

Jorge Lasso Valde

Banzer siente cosquilleo por capitalización de ENFE

SANTA CRUZ. - La capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) con capitales privados chilenos, consolidada ayer en la Red Oriental, sigue provocándole cosquilleo al jefe nacional de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Hugo Banzer Suárez.

Aunque negó ser un opositor al proceso de capitalización de las empresas estatales -si bien hubiera preferido su privatización- Banzer insistió en manifestar ciertos temores por la mayoría y exclusiva participación de inversionistas extranjeros.

"Sentí el mismo cosquilleo cuando la empresa brasileña (VASP) capitalizó el Lloyd Aéreo Boliviano", dijo el jefe de ADN al reiterar una posición crítica asumida desde hace varios meses por la aceptación de capitales chilenos en un área estratégica como es la de las comunicaciones.

El "cosquilleo" sentido por la capitalización de ENFE, sin embargo, parece haber sido aún mayor al que sintió por el LAB, ya que ésta se concretó justamente esta mañana a pocos metros del domicilio de Banzer, en el Hotel Los Tajibos, ambos ubicados en el residencial barrio Equipetrol de esta ciudad.

Acomodado en el corredor colonial de su vivienda, con la mirada puesta al edificio del hotel que está justo al frente, Banzer dijo que la responsabilidad de la operación recaerá en el actual gobierno, sobre todo si se considera el tema económico.

"Los ingresos por la capitalización no ingresarán al Tesoro General de la Nación, no habrá mayores recursos para encargar los programas que demanda la población", advirtió.

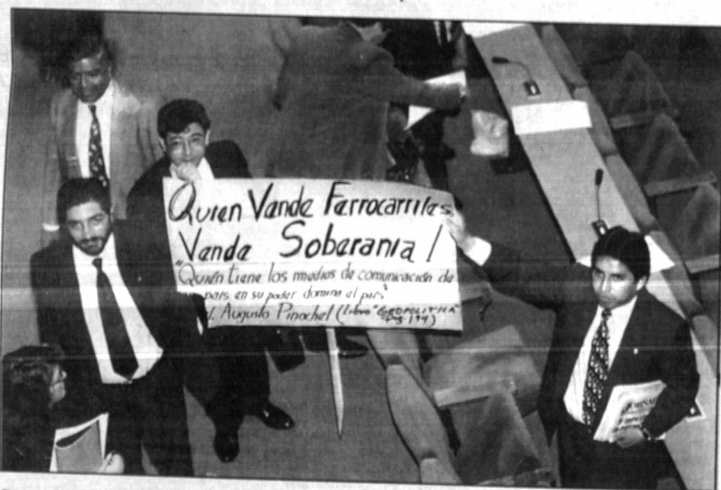
Pero, el mayor cuestionamiento del jefe de ADN al proceso concretado por el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada surge del campo ideológico y estratégico, considerando sobre todo el conflicto que mantienen Bolivia y Chile por el tema marítimo.

"Tendremos que esperar algunos resultados, para ver si nuestros temores eran ciertos o no", concluyó Banzer al insistir en señalar que ni él ni su partido se oponen a las reglas que imperan en una sociedad sujeta al modelo de libre mercado.

EFE

Según el MBL el proceso es positivo Parlamentarios del MNR y UCS: ENFE fue transferida a precio de "gallina muerta"

El senador Walter Zuleta (MNR) dijo que efectivamente la empresa Cruz Blanca se adjudicó la compañía ferroviaria por muy poco dinero, porque está en quiebra. Lucio Felipez, de UCS, destacó que su partido nunca estuvo de acuerdo con la capitalización de los ferrocarriles. Según el MBL el proceso es positivo.



Diputados de la oposición expresan su rechazo a la entrega de la empresa de ferrocarriles a la compañía chilena.

Parlamentarios de los gobernantes Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y Unidad Cívica Solidaridad (UCS) admitieron ayer que la Empresa Nacional de Ferrocarriles (Enfe), fue transferida a precio de "gallina muerta" al consorcio chileno Cruz Blanca.

El senador Walter Zuleta (MNR) dijo que en realidad el precio que pagó la empresa Cruz Blanca por las redes Andina y Oriental fue muy bajo, porque la estatal ferroviaria nunca aportó recursos al Estado.

"El precio que pagó la empresa Cruz Blanca por la Enfe, es pues de gallina muerta, porque nuestros pobres ferrocarriles nunca han dado utilidades al Estado", afirmó.

El parlamentario restó importancia a la procedencia o nacionalidad de las empresas que compiten por adjudicarse las empresas estatales, por-

que lo indispensable es la inversión, de acuerdo con la nueva realidad de la economía mundial, que proyecta una salida a la crisis financiera por la que atraviesan las empresas públicas.

UCS
El diputado Lucio Felipez (UCS) coincidió con el senador Zuleta al afirmar que el precio que se pagó por la Enfe es de "gallina muerta" y que no se compara con su valor en libros. Explicó que su partido aceptó la capitalización de las empresas estatales, pero no la forma en que el proceso se llevó adelante.

En realidad la transferencia de los ferrocarriles debería detenerse, hasta que se aclare el problema suscitado a raíz del aporte de 130.000 dólares que recibió el ministro de capitalización, Alfonso Revollo, para la campaña electoral del actual Presidente de la República, optó.

Aseguró que los partidos de la coalición, y particularmente UCS, no conocieron las especificaciones o contratos que el gobierno hizo para capitalizar la Enfe y destacó el MNR obró de manera arbitraria en ese proceso.

MBL MAS OPTIMISTA
Utilizando conceptos muy distintos a los de sus aliados, el diputado del MBL, Juan del Granado, dijo que la transferencia de la Enfe a la Cruz Blanca, al igual que todo el proceso de capitalización, tiene el objetivo de mejorar sustancialmente la economía del país y las empresas del Estado.

Justificó la transferencia de la Enfe al señalar que las inversiones extranjeras se deben a que el mundo vive una nueva etapa, en la que la geopolítica está vinculada sobre todo al desarrollo nacional, que es el propósito de la capitalización.

Ministro Revollo El análisis geopolítico es que sin la capitalización los ferrocarriles se paralizarían

El ministro de Capitalización Alfonso Revollo dijo ayer en el Congreso que "el único análisis geopolítico que se debe hacer respecto a la capitalización de ENFE es que los ferrocarriles se iban a paralizar".

Tales afirmaciones las efectuó en respuesta a la ola de críticas de algunos partidos de oposición, así como de sectores denominados defensores de la dignidad nacional que aseguran que la entrega de la Empresa Nacional de Ferrocarriles a una empresa de Chile como la Cruz Blanca, es una enajenación del patrimonio nacional.

En opinión de estos sectores opositores de la capitalización de ENFE el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada ha dado carta blanca a los chilenos para invadir nuestro territorio por intereses foráneos.

Frente a estos cuestionamientos, el ministro Revollo dijo que si el gobierno no capitalizaba ENFE y el LAB "los ferrocarriles se iban a paralizar como la aviación".

Advirtió que "si los ferrocarriles no entraban en actividad no podríamos exportar". "Esta año vamos a exportar doscientas mil toneladas de soja y en maíz desamarramos que con esta capitalización vamos asegurando no sólo nuevos vagones y nuevas locomotoras sino que los agricultores puedan exportar".

El Ministro de Capitalización aseguró que se tuvo en cuenta consideraciones del pasado histórico pero que también bien una sola empresa que se interesa en el proceso, quiere decir que la situación de ENFE era lamentable y sangrienta", concluyó.

CARACTERISTICAS DE LA RED ORIENTAL

SANTA CRUZ-CORUMBA

Distancia:	651 Kilómetros
Costo:	8us 45.154.325
Inicio de obras:	noviembre de 1938
Inauguración:	1953
Financiamiento:	Brasil en ejecución al Tratado de Petrópolis
Contratistas:	Gruen-Bilfinger.
Estaciones:	Larga, Tres Cruces, Pozo del Tigre, El Tinto, Musurugui, Quimono, Picocha, San José, Losiros, Taperas, Ipiá, El Portón, El Chochis, Limoncito, Robore, Santiaguema, Aguas Calientes, San Lorenzo, Naranjos, Candelaria, Santa Ana, Rivero Tórrez, Palmito, Yacuses, Tacuaral, Motacucito, Suárez, Arana, Quijarro, Corumbá (Brasil).

* Brasil traspasó la línea a Bolivia el 31 de octubre de 1967

SANTA CRUZ-YACUIBA

Distancia:	539 Kilómetros
Costo:	8us 45.000.000
Inicio de obras:	23 de mayo de 1944
Inauguración:	Diciembre de 1957
Financiamiento:	Comisión mixta boliviano-argentina
Estaciones:	Choré Choré, Totacito, Basilio, Zanja Honda, Ingeniero Mori, Florida, Cabezas, Abapó, Río Grande, Cuchiri, El Espino, Aymiri, Saipuri, Chucho, Iptiacupé, Taquipirenda, Boyubé, Tomaniguati, Nancacoloza, Machareti, Tiquipa, Tahiguati, Villamontes, Aguaycito, Hugo Molina, Palmer, Grande, Sunchal, Caiza, El Palmer, Yacuibá.

SANTA CRUZ-YAPACANI

Distancia:	190-500 Kilómetros
Inicio de obras:	Diciembre de 1967
Inauguración:	Santa Cruz-Santa Rosa el 17 de marzo de 1976
Financiamiento:	Santa Rosa-Yapacani 28 de agosto de 1978
Estaciones:	Guaracachi, Viru Viru, Warnes, Montero, Azubicito, Santa Rosa, Buen Retiro, Ayacucho, Hugo Molina, Ing. Menacho, Yapacani

J.C.P. con información proporcionada por ENFE

Argentina y Brasil financiaron la construcción de la Red Oriental

La Red Oriental de la que fuera la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), fue creada el 18 de noviembre de 1967 a partir de los dos primeros tramos construidos por las comisiones mixtas ferroviarias: boliviano-brasileña y boliviano-argentina. Brasil y Argentina, a su turno, aportaron con financiamiento para la construcción de esa red.

La Red Oriental está integrada por los tramos Santa Cruz-Yapacani, Santa Cruz-

Yacuibá y tienen conexión con los puertos argentinos de Rosario y Buenos Aires y Santa Cruz-Corumbá, para llegar al Océano Atlántico a través de los puertos de Santos y Paranaguá en Brasil.

BRASIL
Bolivia y Brasil suscribieron el 17 de noviembre de 1903 el tratado Petrópolis para la construcción del Ferrocarril Madera-Mamoré y el ramal de Villa Murthino a Villa Bella. El objetivo es transportar la pro-

ducción de castaña y goma de los departamentos de Beni y Pando, mediante una salida rápida y segura por la vía del Amazonas. Mediaron varios tratados para que, finalmente, en 1964 el gobierno boliviano decidiera hacerse cargo del ferrocarril.

ARGENTINA

El 23 de mayo de 1883 Argentina y Bolivia firmaron un tratado y ponen de manifiesto la comunión de voluntades de ambos países de inte-

grarse en un esfuerzo conjunto de desarrollo y progreso. Entonces, comienzan los estudios para la construcción del ferrocarril que uniría Santa Cruz-Yacuibá.

MODERNIZACION

Dadas las condiciones de obsolescencia del material rodante y tractivo con el que la Red Oriental inicia sus servicios, el gobierno de Bolivia tuvo que recurrir a créditos para la rehabilitación y modernización de la red ferroviaria.

Per. Bolivia
marzo 15 de 1996

La reforma a la seguridad social generará los conflictos en 1996

La resistencia no sólo será por el cambio del sistema de reparto simple hacia la capitalización individual, sino también por la pretensión de aumentar en 10 años la edad de la jubilación.

La reforma a la seguridad social, prevista por el gobierno para este año, será uno de los temas que generará más conflictos sociales en 1996, según el reciente análisis de Müller & Asociados.

Según el informe Confidencial, elaborado por Müller & Asociados, se anticipa que debido a que la reforma se realice se orientará a los sectores intensivos en capital, se debe suponer que la generación de este año sea superior a la de anteriores generaciones, llegando a un promedio de 500.000 fuentes de tra-

tores urbanos.

Para la consultora, la estimación del crecimiento del PIB en 1995, que llega al 3,67%, es sobrestimada, porque no toma en cuenta el proceso de erradicación de los cocales, más aún si se estima que el circuito coca-cocaina contribuye directa e indirectamente entre un 6% y 9% en la formación del PIB.

Luego afirma que entre las razones del modesto crecimiento económico en 1995, están la disminución de la producción agrícola por razones climáticas, aumento de las tasas de interés y disminución de la oferta crediticia como consecuencia de una política monetaria excesivamente contractiva, para contrarrestar el impacto económico de la liquidación de los bancos Sur y Cochabamba.

Para Müller & Asociados, la inversión estimada por el gobierno en 1995 fue del orden del 15,5% del PIB, que reflejó el promedio de los últimos años, aunque con la diferencia de que el año pasado la inversión pública disminuyó y aumentó la privada. La información preliminar muestra una inversión directa extranjera del orden de los 300 millones de dólares, frente a 128 millones en 1994.

Aunque esas cifras muestran un crecimiento importante de la inversión extranjera, ésta todavía es modesta y se podrían lograr mayores flujos en la medida en que se apruebe la Ley de Tierras, se tomen medidas tendientes a mejorar la seguridad jurídica y se conforme el Tribunal Constitucional, agrega la consultora.

Finalmente, hace notar que en las cifras anteriores no se tomaron en cuenta los recursos emergentes de la capitalización de las empresas nacionales de Electricidad y Telecomunicaciones, porque aún no fueron invertidos.

R. G. M.

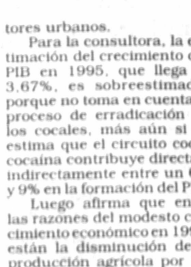
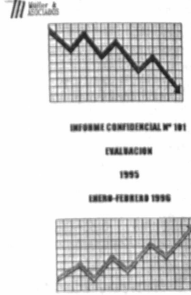
Presidente de YPFB

El contrato de venta de gas es con Brasil, no con sus estados

La oposición de cinco estados bolivianos debe ser re-
sultado de las negociaciones con Brasil, no de las negociaciones con los estados bolivianos.

Según el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Arturo Castaños, "no dejarnos de preocupar, el contrato de compra venta de gas natural es con Brasil y no con sus estados, es una negociación entre Petrobras y YPFB, defendiendo por notas de prensa, expresé el presidente de YPFB, Arturo Castaños."

Según una nota periodística del viernes pasado, cinco compañías de gas de Sao Paulo, Mato Grosso do Sul, Paraná, Santa Catarina y Rio Grande do Sul, habrían firmado un documento para manifestar su rechazo a las condiciones de la venta de gas boliviano y la búsqueda de alternativas para



La pobreza aún afecta al 70% de la población boliviana

El ministro de Hacienda dijo ante el Grupo Consultivo del Banco Mundial, reunido en París, que la lucha contra la pobreza en Bolivia no es sólo un imperativo ético, sino un aspecto fundamental de la estrategia de desarrollo sostenible.

Pese al éxito de las reformas que lleva a cabo el gobierno, Bolivia aún es un país muy pobre. La pobreza todavía afecta a un 70% de la población y en las zonas rurales, el 94% de los hogares tienen necesidades básicas insatisfechas, dijo el ministro de Hacienda, Fernando Candia, ante la comunidad internacional reunida en el Grupo Consultivo de París.

Este grupo se reúne en París, bajo los auspicios del Banco Mundial, con la finalidad de escuchar la Estrategia de Trans-

Aduana recaudó en el primer bimestre Bs. 246.364.200

Entre enero y febrero de este año se recaudó Bs 246.364.200, monto que se incrementó respecto al primer bimestre de 1995 cuando se alcanzó a los 217.394.898 bolivianos por conceptos de la recaudación del Gravamen Aduanero Consolidado (GAC) e Impuestos Internos por Importaciones (IVA e ICE), señaló el director general de la Dirección General de Aduanas, Javier Calderón.

El incremento por el primer bimestre, comparado con los dos primeros meses de 1995, alcanzó un monto de 28.969.302 bolivianos, o sea un 13,33% de incremento de los impuestos, manifestó Calderón.

El director de Aduanas señaló que esa repartición aún no está satisfecha con los resultados, aunque admiten que el incremento aduanero de la presente gestión es importante.

Denunció que el GAC se ve disminuido en sus recaudaciones por tratados y disposiciones que se han suscrito entre los años 94 y 95.

"En 1995 se ha establecido una serie de disposiciones que han determinado el arancel cero por tributos aduaneros", señaló.

También aseguró que alrededor de ocho acuerdos de esta naturaleza de arancel cero, han afectado, pero aún así la institución ha registrado un incremento significativo.

formación Productiva del Agro, preparada por el gobierno boliviano.

Al justificar la necesidad de ejecutar esta estrategia, Candia recordó que en las familias cuyo jefe es una mujer o un varón monolingüe, existe una incidencia más alta de pobreza. Se estima que el analfabetismo en las mujeres es de 70% y la tasa de mortalidad materna supera las 450 mujeres por cada 100.000 nacimientos.

El ministro Candia también relata que el saneamiento básico y agua potable son prácticas inexistentes en las áreas rurales.

En este sentido, sostuvo el ministro en su discurso ante la comunidad internacional, "la lucha contra la pobreza en Bolivia no es solamente un imperativo ético, sino un aspecto fundamental de la estrategia de desarrollo sostenible".

Luego explicó que debido a que la población pobre se concentra principalmente en las áreas rurales, el gobierno está impulsando una transformación productiva del sector agropecuario, mediante la innova-

ción tecnológica, un manejo sostenible de los recursos naturales y mejoras en la infraestructura, educación básica y atención a los sectores marginados, donde la participación solidaria de la comunidad internacional es imprescindible.

Esta autoridad agregó que la viabilidad de Bolivia depende del éxito de su programa de reformas estructurales, pero todo proceso de cambio, al afectar a las diferentes estructuras del país, provoca incertidumbre y reacciones contrapuestas. Pero, remarcó, la exitosa implementación del programa de reformas permitirá un crecimiento económico cercano al 6% a partir de 1997.

Candia reiteró que en estos primeros años del periodo de transición y hasta que las reformas generen sus plenos efectos, resulta necesaria una mayor cooperación internacional para garantizar la inversión pública.

Una vez que las reformas se encuentren en plena vigencia, el país podrá generar los recursos suficientes para promover su crecimiento autosostenible.

Por otra parte, expresó que el gobierno está convencido que para alcanzar el desarrollo integral de Bolivia, se requiere priorizar las siguientes áreas y sectores: la lucha contra la pobreza; la educación, especialmente a nivel básico; la infraestructura; la constitución de reglas de juego claras y estables; la descentralización y eficiencia del sector público; la transformación productiva de la agricultura; la preservación del medio ambiente; y la integración de los pueblos indígenas.

El ministro de Hacienda recordó que el país, desde 1985, está poniendo en marcha, en un marco democrático, un modelo de desarrollo basado en el mercado y la estabilidad económica. Los elementos centrales de este modelo son una rigurosa disciplina fiscal y monetaria; la apertura de la economía; la liberalización de los mercados laboral y financiero; y la orientación de la inversión estatal hacia la infraestructura física y social, dejando al sector privado el rol protagónico en las actividades productivas.

R. G. M.



COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "CATEDRAL" LTDA.

INVITACION PUBLICA No. 1/96

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "CATEDRAL" Ltda., invita a todas las consultoras inscritas en la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras a realizar la:

"AUDITORIA ESPECIAL SOBRE LA EJECUCION DE OBRAS E INSTALACION DE ENERGIA ELECTRICA EN LA URBANIZACION PLAN CATEDRAL 120 VIVIENDAS Y AMPLIACION DEL EDIFICIO CENTRAL".

Los interesados podrán recabar el pliego de especificaciones de la Secretaría de la Institución a partir de la fecha, hasta el 25 del presente previo pago de Bs. 50.-

Tarija, 15 de marzo de 1996

LA GERENCIA



CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad BISA LEASING SOCIEDAD ANONIMA, de conformidad con el Art. 26 de los Estatutos Sociales, convoca a la Junta General Ordinaria de accionistas, a efectuarse el día 20 de marzo de 1996, en el domicilio de la Sociedad, situado en la ciudad de La Paz, avenida 16 de Julio No. 1628, edificio BISA, a horas 16:00 p.m., con el propósito de considerar el siguiente Orden del Día:

1. Lectura del Acta de la Junta Extraordinaria de Accionistas anterior.
2. Presentación de Memoria Anual - Informe del Directorio.
3. Consideración del Balance General y Estados de Resultados al 31.12.95.
4. Dictamen de Auditoría Externa.
5. Informe del Síndico.
6. Tratamiento de los resultados.
7. Designación de Directores y Síndicos.
8. Designación de Auditores Externos.
9. Fijación de remuneración y fianzas de los Directores y Síndicos.
10. Designación de dos representantes para firmar el Acta.

Podrán concurrir a la Junta los accionistas cuyos títulos nominativos se encuentren debidamente registrados en el Libro de Registro de Acciones de la Sociedad, quedando suspendida toda transferencia a partir de la última publicación de esta convocatoria hasta el día posterior de la realización de la Junta, en cumplimiento del Art. 32 de los Estatutos Sociales. Podrán representar a los accionistas ausentes, otros accionistas que acrediten su mandato con una carta poder, o terceras personas con poder notariado.

La Paz, 5 de marzo de 1996.

EL DIRECTORIO

El año anterior

Crece el intercambio comercial entre América Latina y el Caribe

El crecimiento de los intercambios pasaron del 13,1% del comercio total en 1990 a más de 20% en 1995, superando el máximo histórico de 16% del comercio total regional obtenido en 1981.

CARACAS. América Latina y el Caribe viven un auge en su intercambio intrarregional, buenas perspectivas continentales y nuevos compromisos a nivel multilateral, indicó un análisis difundido ayer por el Sistema Económico Latinoamericano (SELA).

El informe "Radiografía de la política comercial de América Latina y el Caribe", analiza la situación de la región a una semana de la II Reunión Ministerial sobre Comercio de la Cumbre de las Américas que se realizará el próximo 21 de marzo en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias.

El SELA, cuya sede está en Caracas, indica que el crecimiento de los intercambios intrarregionales pasaron del 13,1 por ciento del comercio total en 1990 a más de 20 por ciento en 1995,

superando el máximo histórico de 16 por ciento del comercio total regional obtenido en 1981.

"Desmintiendo muchos pronósticos, la integración sigue avanzando. No fue frenada ni por la apertura comercial unilateral a todos los socios de la región, ni por el inicio del proceso hemisférico, ni por la volatilidad de los mercados de capital", señala el organismo regional.

El comercio intrarregional representa un 59 por ciento del comercio exterior de Paraguay, un 52 por ciento sobre Uruguay, un 46 por ciento de las exportaciones de Argentina, y más del 20 por ciento en los casos de Brasil, Colombia y Chile, según el SELA.

El SELA destaca que el nacimiento de la Organización Mun-

dial del Comercio (OMC) y las nuevas reglas de juego derivadas de la Ronda Uruguay colocan sobre la mesa compromisos adicionales para los países de América Latina y el Caribe en el campo multilateral.

Sin embargo, el organismo regional advierte sobre tres riesgos: que la armonización de políticas comerciales ignore las asimetrías, que encubra otro tipo de proteccionismo y que se amplíen excesivamente los instrumentos multilaterales, debilitando los existentes.

La creación de una zona de libre comercio continental para el año 2005, como se asumió en la Cumbre de las Américas de diciembre de 1994, introduce una "dimensión adicional" entre los compromisos regionales y multi-

laterales, sin que aun se haya definido cuál es el techo y el piso del proceso iniciado en esa reunión, advierte el SELA.

Para el organismo, aun quedan por definir el tratamiento de las asimetrías entre los países participantes, el alcance de la liberalización comercial y la metodología de las negociaciones, debido a que se desconoce si se hará por subgrupos regionales, bilateral o multilateralmente.

La reunión de Cartagena, dice el SELA, servirá para analizar y continuar el seguimiento de los siete grupos de trabajo y crear otros cuatro nuevos sobre propiedad intelectual, compras gubernamentales, servicios, y políticas de competencia.

EFE

Hasta la tercera semana de junio Perú postergó el inicio de la privatización de Petroperú

LIMA. Perú postergó el inicio de la privatización de las mayores unidades petroleras de la empresa estatal Petroperú, inicialmente previsto para este mes, dijeron ayer fuentes oficiales.

El presidente del comité de privatización de Petroperú, Alberto Pandolfi, dijo que la subasta de la planta de lubricantes Petrolube, planeada para el 27 de marzo, fue postergada para la tercera semana de junio a pedido de las empresas interesadas.

Seis firmas petroleras extranjeras de Venezuela, Estados Unidos, Argentina y Europa han mostrado interés por la planta de lubricantes.

Pandolfi ratificó además que, a partir del 21 de marzo, se comenzará a vender las bases para la subasta de una refinería y pozo petrolero.

Señaló que la subasta de la refinería La Pampilla, ubicada en Lima, y de la cesión

del Lote 8/SX, situado en la selva norte del país, serán las primeras unidades que dará la petrolera estatal.

Petroperú comprende las actividades de producción, procesamiento, comercialización y transporte de petróleo y sus derivados.

Las ofertas de las empresas que se enmarcan en el proceso de privatización de Petroperú, iniciado en 1992, han atraído la oposición de los trabajadores y algunos sectores políticos del país.

En el caso de la refinería La Pampilla, el comité de privatización de Petroperú, que está en el Estado y otra será ofrecida a los trabajadores.

El gobierno espera concluir el proceso en 1998, según fuentes oficiales.

REUTE

Hasta antes del 2005

EE.UU. apuesta a la integración alentando al sector privado

WASHINGTON. Estados Unidos, atado de manos para ampliar sus acuerdos comerciales, apuesta a un mayor papel para el sector privado en la integración hemisférica.

Washington no ha conseguido aún aprobar una crucial autoridad de negociación conocida como "fast track" (vía rápida), sin la cual no puede asegurar a posibles socios que sus tratos no se empañarán

irremediablemente en el Congreso. Ante la imposibilidad de ampliar por ahora acuerdos como el Tratado de Libre Comercio para América del Norte, Estados Unidos alienta la participación de los empresarios en el proceso de forjar un gran mercado continental. "Los acuerdos no son lo que empuja este proceso, en realidad son un intento para alcanzar una realidad, que es la globalización económica", argumentó

el miércoles el secretario de Comercio de Estados Unidos, Ron Brown.

Brown encabezará una delegación de unos 150 ejecutivos estadounidenses que viajarán la semana próxima a Cartagena, Colombia, para unirse a unos 1.000 empresarios latinoamericanos y caribeños en una conferencia que analizará maneras de agilizar la integración.

REUTER

La estatal petrolera chilena invertirá en el extranjero

SANTIAGO. Sipetrol, la filial internacional de la estatal Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) de Chile, anunció ayer planes para ampliar su presencia en el exterior, principalmente en países de América Latina.

El presidente de la compañía, Salvador Harambour, afirmó que en la actualidad, y en sociedad con empresas locales, Sipetrol desarrolla proyectos de exploración y producción de crudo, así como, de gas en Argentina, Ecuador, Colombia, Venezuela y en Guinea Bissau, en su primera incursión en el continente africano.

En un seminario para periodistas, Harambour agregó que junto al desarrollo de nuevos proyectos en esos mismos países, en el primer semestre se adoptará una decisión sobre un proyecto de exploración en Cuba.

También, en conjunto con la argentina YPF, Sipetrol tiene en perspectiva proyectos de exploración en la cuenca de las Islas Malvinas, aunque advirtió que las dificultades políticas en la zona pueden perturbar la iniciativa.

EFE

Cuba anuncia que producirá 4,5 millones de toneladas de azúcar

LA HABANA. Las autoridades cubanas han expresado confianza en que el país puede cumplir con su meta de producir 4,5 millones de toneladas de azúcar en la cosecha actual de caña, dijeron ayer medios estatales.

El ministro del Azúcar, Nelson Torres, dijo que "el cumplimiento del plan de 1996 es seguro y claro", según la agencia de noticias Prensa Latina.

Torres habló después de amplias interrupciones en la zafra ocurridas esta semana debido a las fuertes lluvias que cayeron el fin de semana en Cuba.

El funcionario dijo que pese al

revés, la meta es concluir la cosecha antes de diciembre, fines de abril. Añadió que si las lluvias habían interrumpido la cosecha, eran buenas para la cultura en general y no de azúcar, lo que había afectado a los campos.

Señaló que la tasa general de producción era muy buena, una producción nacional de 150.000 toneladas diarias.

La meta para la cosecha de 1996 está muy por encima de la desalentadora zafra obtenida el pasado de 3,3 millones de toneladas, la peor en 50 años en el país.

REUTE

El BM dice que Brasil es una bomba de tiempo sin reformas

SAN PABLO. Brasil está armando una bomba de tiempo que puede hacer explotar el Plan Real de estabilización económica, si no promueve reformas estructurales, como la del área fiscal, según el Banco Mundial (BM).

"Brasil está sustentando sus déficits con una política de préstamos internos atraídos por los intereses altos. Esa estrategia tiene límites que ni los responsables por la política monetaria conocen", dijo el jefe de operaciones del BM en el país, el paquistaní Homi Kharas, al diario Folha de

Sao Paulo. "Es necesario avanzar en la reforma fiscal y evitar la explosión de la bomba de tiempo", afirmó Kharas. Para el director del BM, Brasil está progresando en "áreas específicas. Las reformas claves, como la de gestión social, administrativa y judicial aún no fueron realmente objeto."

Kharas llegó ayer a Brasilia para recopilar nuevos datos de la economía brasileña junto a los ministros de Planificación y Hacienda.

AN

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir, el que en vida fue:

Sr. ADOLFO ARAMAYO ANZE
Q.E.P.D.

Martha Aguilar, esposa; Cinthia, Adolfo, Eduardo, Mauricio, hijos; Carlos Salinas, Marcela Vargas, Mónica Arana, hijos políticos; Gabriel, Carolina, Andrea, Verónica, Andrés, nietos; José, Hilda, Lily y Aida, hermanos, comunican su sensible fallecimiento.

La Paz, 15 de marzo de 1996

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir, la que en vida fue abnegada madre:

Sra. AIDA PABON CUEVAS
Q.E.P.D.

Jaime Guillén Pabón, Lourdes Guillén Pabón (ausente), hijos; Benancia Ramos, hija espiritual; Sally Pabón Elio, Bertha Pabón Mendoza, sobrinas; María José, Carmen, Catalina Guillén Ortúzar y Jean Paul Amato, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 15:00 y a la traslación de sus restos mortales, el día de hoy viernes 15 a Hrs. 16:00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia No. 529, 1er. piso. Favor que agradecerá la familia doliente.

"PARTIO A LA CASA DEL PADRE"

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE ABNEGADO PADRE Y ADORADO ESPOSO, LAMENTAN COMUNICAR EL FALLECIMIENTO DEL:

SR. DON CARLOS ENRIQUE MANRIQUE HURTADO
(Q.E.P.D.)

Acaecido en la ciudad de Londres / Inglaterra el 6 de marzo de 1996

Cr. Gral. Rosario Bargas de Manrique, esposa; Ing. Agr. S. C. Rosario Manrique Bargas, hija; Sara E. Martínez v. de Bargas, madre política; Miguel (ausente), Rosa, M. Elena Manrique Hurtado, hermanos; Jane, Josefina, Yola (ausentes) hermanas políticas; Louis Jr., Berna, Carol, Marisol, Carmiña, Leslie, Arlene, Douglas, Douglas Jr., Debbie McWilliams, Michela, Jessica, Emily, Sara, Kayla, Dora, Juan Carlos, (ausentes), Martina y Juan José Manrique Martínez, sobrinos; familias Lamett Manrique, Hurtado de Mendoza, Manrique Garnica, Aramayo Martínez, Aramayo Wayar, Escalante Oropeza, Viscarra Villegas, Murillo Martínez, Uriarte Alvarez, Vargas Vargas y demás familia, invitan a los jubilados de la Embajada Americana, Consulado Americano, "ACIT", Club de Tenis La Paz, Automóvil Club, Arzobispado de La Paz, Sermaco Ltda. y demás Instituciones a las que perteneció, a la misa de cuerpo presente que se celebrará en su domicilio de la calle Cuba N° 1824 (entre José Carrasco y Díaz Romero, Tel. 225166) a Hrs. 10:00 a.m. del día sábado 16 del presente mes y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 11:00.

La familia doliente agradece por este acto de fe cristiana y ruegan enviar Coronas de Caridad al HOGAR VILLEGAS en lugar de ofrendas florales.

La Paz, marzo de 1996

La Gerencia General y los funcionarios de SERMACO LTDA. tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento, acaecido en la ciudad de Londres-Inglatera, del que en vida fue:

Dn. CARLOS E. MANRIQUE HURTADO
Q.E.P.D.

esposo de la Gerente Administrativa de la empresa, Dña. Rosario Bargas de Manrique y se adhieren al profundo dolor que embarga a toda su familia.

La Paz, marzo 1996



JARDIN

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

FECHA DE ENTIERRO

15/3/88	Rolando Barrientos A.	8 años
15/3/87	Jaime Pantoja Oroza	9 años

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Angel Ferande Gonzales
Petrona Moya Paco
Daniel Monrroy Mendoza
Margarita Huanca Loza
Ramiro Yupanqui Choque
Saturnina Lemus Castro
Elena López de Cabrera



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Clinton ofreció \$US 100 millones para pacto antiterrorista Israel y Washington refuerzan el frente común contra el terrorismo

Ambos países coordinarán la guerra al mal islámico que, a juicio de Clinton, "está destinada a convertirse en la principal amenaza a la seguridad en el mundo". La visita del presidente norteamericano parece haber beneficiado políticamente al premier Shimon Peres, cuya popularidad había sufrido un duro revés luego de los últimos atentados.

GERUSALEM.- Las buenas relaciones ya existentes entre Israel y Estados Unidos dieron ayer un importante salto de calidad con la decisión de reforzar, formalizándola en un memorándum de acuerdo, la cooperación entre ambos países en el campo de la lucha contra el terrorismo y sin excluir, en un futuro tal vez no remoto, la firma de un pacto de defensa.

Ese es uno de los resultados políticos operativos de la visita de un día que el presidente Bill Clinton, procedente de la cumbre de Sharm El Sheikh, efectuó ayer a Israel, para mostrar la solidaridad de su país a los israelíes, después de los recientes sangrientos atentados islámicos.

La visita, que entusiasmó a los israelíes, parece haber beneficiado políticamente al premier Shimon Peres, cuya popularidad había sufrido un duro revés luego de los últimos atentados.

Una encuesta realizada ayer, tras la cumbre de Sharm El Sheikh y durante la visita de Clinton, reveló que Peres, con 51%, se

encuentra a la cabeza de las preferencias de los israelíes, mientras el líder derechista Benyamin Netanyahu cosecha 47 por ciento.

La excepcional participación de Clinton de la reunión de esta mañana del gabinete ministerial para la seguridad israelí, cuyas deliberaciones son secretas, puso de manifiesto la intimidad de las relaciones entre ambos países.

En una rueda de prensa celebrada junto con Peres, Clinton anunció que Israel y Estados Unidos decidieron la inmediata puesta en marcha de negociaciones para llegar a un acuerdo bilateral de lucha contra el terrorismo. Por ese motivo, el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, y el director de la CIA, John Deutch, se quedaron en Israel.

Clinton añadió que otorgará inmediatamente a Israel 100 millones de dólares en el marco de las medidas para la lucha contra el terrorismo. Además de suministrar al estado judío medios ultramodernos, Estados Unidos desarrollará junto con

Israel nuevos métodos de lucha y nuevos instrumentos.

Además, ambos países coordinarán la guerra al terrorismo que, a juicio de Clinton, "está destinada a convertirse en la principal amenaza a la seguridad en el mundo".

Respecto al pacto de Defensa Israelí-norteamericano, Clinton explicó que por el momento existe sólo la decisión de "ir más allá de lo que se ha decidido esta mañana", que es "importante" y no debe ser subvalorado.

"Profundizaremos el tema cuando Peres venga a Estados Unidos en abril", añadió el presidente norteamericano.

Uno de los momentos más conmovedores de la visita de Clinton a Israel fue cuando quiso rendir homenaje en el Monte Herzl de Jerusalén, el primer asesinado el pasado 4 de noviembre por un extremista judío. Sobre la lápida negra y blanca, Clinton depositó una corona de flores con un mensaje escrito: "Shalom Haver" (adiós amigo).

ANSA

El 14 de abril viajará a Túnez El Papa está en "muy buenas" condiciones y casi sin fiebre

CIUDAD DEL VATICANO.- Juan Pablo II estuvo ayer en "muy buenas" condiciones, después de la desaparición de una fiebre repentina que le forzó a suspender una audiencia general el miércoles, dijo El Vaticano.

"El Santo Padre ha mejorado de la indisposición que apareció ayer (miércoles). Esta mañana su fiebre mejoró notablemente", informó a la prensa el portavoz Joaquín Navarro-Valls.

"Su condición general es tan buena como su ánimo". "Veremos que descanse por algunos días".

Asimismo, se anunció que el 14 de abril, el Pontífice viajará a Túnez.

Aunque el Papa ha visitado antes otros países musulmanes, fuentes del Vaticano adjudicaron gran importancia a este viaje, pues el tema de la visita será el diálogo entre cristianos y musulmanes, así como el extremismo islámico.

Túnez sólo tiene 16.000 católicos romanos en su población de casi ocho millones de personas.

La preocupación más reciente por la salud del Pontífice de 75 años surgió el miércoles, cuando el Vaticano canceló su

audiencia general de todas las semanas, a apenas dos horas antes de su comienzo.

Navarro-Valls indicó que la temperatura del Papa en la mañana del jueves oscilaba entre los 36,9 y los 37,0 grados centígrados.

El portavoz dijo que el Papa dejó la cama el miércoles en la noche y que el jueves en la mañana celebró una misa, como siempre, en sus cámaras privadas del palacio apostólico de El Vaticano.

La causa exacta de la fiebre aún no ha sido determinada y el vocero explicó que se dará a conocer este viernes.

REUTER

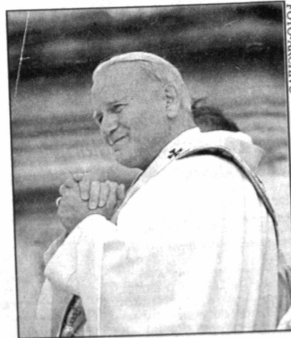


FOTO-ARCHIVO

Juan Pablo II

El Congreso de Colombia inicia proceso contra Samper por fraude público y por televisión

BOGOTÁ.- El Congreso de Colombia aprobó ayer levantar la inmunidad para permitir el proceso contra el presidente Ernesto Samper sea publicado por televisión.

Según el Congreso de Colombia, el proceso contra Samper será un proceso público y por televisión.

Según el Congreso de Colombia, el proceso contra Samper será un proceso público y por televisión.

Según el Congreso de Colombia, el proceso contra Samper será un proceso público y por televisión.

particular y porque entendemos, en aras de la transparencia, que no debemos tener ninguna clase de injerencia en la construcción del procedimiento que el Senado y la Cámara están haciendo para que sea juzgado el señor presidente", dijo Serpa ante el Senado.

El proceso contra Samper está en manos de una comisión legislativa ante la que deberá declarar el presidente una vez sea citado por el legislador investigador Hejny Mogollón.

Mogollón recibió en los últimos días los testimonios de varios de los implicados en el proceso entre quienes figura el ex tesoro de la campaña liberal Santiago Medina y varios ex funcionarios de esa organización electoral.

El ex ministro de Defensa de Colombia Fernando Botero y Santiago Medina, ex tesoro del presidente Ernesto Samper, se negaron ayer a declarar, cada uno ante distintas autoridades, dentro del proceso que investiga la financiación por el narcotráfico de las campañas electorales de 1994.

REUTER

En Venezuela cambiaron a 7 ministros y un gobernador

CARACAS.- El presidente venezolano, Rafael Caldera, reorganizó ayer su gabinete cambiando al gobernador de Caracas y a siete ministros como paso previo a la aplicación de severas medidas económicas.

"Esta decisión la tomó el presidente Caldera en beneficio del país", dijo el ministro de Información, Fernando Egoña, a periodistas en el palacio presidencial de Miraflores.

En el gabinete económico fue sustituido el ministro de Planificación, Edgar Paredes, por el líder del partido Movimiento al Socialismo Teodoro Petkoff.

Asimismo, el presidente removió a Werner Corrales, ministro de Industria y Comercio Exterior, y en su lugar colocó a Freddy Rojas, ex presidente de la organización empresarial Fedecámaras.

Egoña agregó que el nuevo Gobernador de Caracas será el actual embajador de Venezuela en Colombia, Abdón Vivas.

El ministro de Hacienda, Luis Matos, y el canciller, Miguel Burelli, fueron ratificados en sus cargos.

Caldera anunció el martes, en su discurso anual al Congreso, que en pocos días se aumentará la gasolina y se mostró a favor de aplicar más impuestos para reducir el déficit fiscal y controlar una galopante inflación.

REUTER

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUCRE
SECCION CAPITAL - PROVINCIA OROPEZA
BOLIVIA
patrimonio cultural de la humanidad

AVISO DE REMATE

La Lic. Sandra Llave de Jadue, Directora de Ingresos, de la H. Alcaldía Municipal de la Sección Capital de Sucre, Hace saber que por auto de fecha 14 de marzo de 1994, se ha señalado para el día miércoles 20 de marzo del año en curso, a horas 10:00, audiencia de remate de los bienes que se detallan a continuación:

- Estación Presidente Arce, ubicado en plaza del mismo nombre, sobre el valor de su base de su imponible de Bs. 10.000.000.- (Art. 311 Código Tributario).
- Estación El Tejar, situado en zona del mismo nombre, sobre el valor de su base imponible de Bs. 5.497.529.- (Art. 311 Código Tributario).

Lineas Telefónicas de acuerdo al siguiente detalle:

- Certificado de aportación N° 0082, línea 21113, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 0083, línea 21114, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 0084, línea 21116, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 00153, línea 21204, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 00154, línea 21205, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 0707, línea 21834, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 5587, línea 31115, sobre la base de \$US 1.100.
- Certificado de aportación N° 5589, línea 31118, sobre la base de \$US 1.100.

Los interesados en el presente remate deberán efectuar el empuje del 5% de ley en Caja del Tesoro Municipal. Así se tiene ordenado por auto de la fecha, dictado dentro del proceso de cobranza coactiva que se sigue en contra de la Empresa Nacional de Ferrocarriles ENFE regional Sucre.

VISTOS: Se señala audiencia para el remate de los bienes embargados a la Empresa Nacional de Ferrocarriles ENFE, para el día miércoles 20 de marzo de 1994, a horas 10:00 con citación del representante del Ministerio Público y Notario de Gobierno, según lo establecido por el Art. 312 del Código Tributario.

Sucre, 14 de marzo de 1994.

[Firma]
Lic. Sandra Llave de Jadue
Directora de Ingresos

[Firma]
Lic. Juan Pablo Rojas
Notario de Gobierno

DECLARA POR UNANIMIDAD:

Expresar su repudio a la política intervencionista de los Estados Unidos de América, en asuntos internos de los pueblos, contradiciendo el amplio espíritu de libertad del pueblo Estadounidense y por considerar que la ley propuesta por los congresistas Helms y Burton y viola las normas de la ORGANIZACION MUNDIAL DE COMERCIO y los principios fundamentales del Derecho Internacional, atentando contra la soberanía de los pueblos y la libre autodeterminación de las naciones.

Asimismo, manifiesta su enérgico rechazo a los criterios vertidos por los senadores Helms y Coverdell, quienes pretenden mellar la dignidad y muchos países unidos tradicionalmente por fuertes lazos de amistad y dinámicas relaciones comerciales, amenazando con tomar represalias y cancelar visas a empresarios extranjeros y sus familias, congelar las cuentas de Cuba en bancos extranjeros y tomar medidas económicas en contra de empresas y países que participen en proyectos conjuntos con la hermana República de Cuba.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

Sala de sesiones.

La Paz, 14 de marzo de 1996

[Firma]
Dr. Guillermo Rodríguez Gutiérrez
PRESIDENTE
H. CAMARA DE DIPUTADOS

[Firma]
Diputado Secretario
H. CAMARA DE DIPUTADOS

[Firma]
Diputado Secretario
H. CAMARA DE DIPUTADOS

Autos en Venta

Los propietarios de vehículos automotores que realicen transferencias de estos bienes a terceras personas tienen la obligación de regularizar el pago del Impuesto Municipal a las Transferencias y comunicarlo a la Dirección de Ingresos Municipales (edificio ex-Banco del Estado, piso 4, Colón esq. Mercado) para actualizar el registro en el Padrón Municipal de Contribuyentes.

La liquidación del impuesto a la propiedad de vehículos gestión 1995 será emitida a nombre del propietario que figura en los registros del PMC, cumpliendo así lo dispuesto por la R.M. N° 606 del 8 de diciembre de 1994.

Alcaldía La Paz

Un pasaporte con visa de radicatoria cuesta \$US 30.000 en EE.UU.

Traficantes de migrantes movilizan \$US 5 billones año

Diez países americanos salieron en una histórica primera defensa de millones de migrantes ilegales que deambulan por el continente, acosados por violencia policial fronteriza y la acción de traficantes. Condenaron la violación de derechos humanos a que son sometidos los migrantes en la región y se comprometieron a promover "el respeto a su dignidad".

PUEBLA, MÉXICO. Canadá, Estados Unidos y México, reunidos con siete países centroamericanos, concluyeron dos días de debates de una primera Conferencia Regional sobre Migración.

Las 10 naciones, en una declaración conjunta que puso término al encuentro, condenaron la violación de derechos humanos a que son sometidos los migrantes en la región y se comprometieron a promover "el respeto a su dignidad".

El pronunciamiento anunció también un combate frontal contra poderosas redes de traficantes de indocumentados que operan en sus países, especialmente dentro o fuera de las fronteras de Estados Unidos, el principal polo mundial de atracción migratoria.

Datos de la Organización Internacional de Migraciones (OIM), divulgados en esta histórica ciudad distante a 160 kilómetros de la capital mexicana, establecieron que las organizaciones de traficantes de migrantes movilizan en el mundo entre tres y cinco billones de dólares por año.

COSTO DE UN PASAPORTE

"Solo un pasaporte con visa de radicatoria en los Estados Unidos cuesta 30.000 dólares entre estas redes", dijo a Reuters un funcionario del organismo.

"El enemigo es el traficante, no el migrante", afirmó el jefe de la delegación de México, Juan Rebolledo, al cerrar el encuentro en un discurso informal.

La conferencia de los tres países de América del Norte con Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá concluyó con la admisión institucional, sin precedentes en la región, de que la migración es un "fenómeno benéfico", tanto para los países que la absorben como para los que la originan.

Solo durante la última década, Estados Unidos recibió a 10 millones de inmigrantes legales, según datos ofrecidos a Reuters



El sueño americano tiene mucho costo, social y económico. Además el indocumentado es explotado de la manera más denigrante.

por el subsecretario adjunto para Asuntos Interamericanos, Arturo Valenzuela.

Absorbió paralelamente otros cuatro millones de ilegales, en su gran mayoría con obra de mano barata, provenientes de distintos países, en un 60 por ciento latinoamericanos.

Pero el comisionado del Instituto mexicano de Migración, Fernando Solís Cámara, admitió ante periodistas que la economía de su país recibe entre 4.000 y 5.000 millones de dólares por año como remesas familiares de ciudadanos mexicanos establecidos, legal o ilegalmente, en Estados Unidos.

EE.UU. RECEPCIONA

Agregó que Estados Unidos, un país de inmigrantes, recibió entre 1946 y 1993 a 22 millones de nuevos residentes legales, provenientes de distintos continentes.

Un 46 por ciento de ese total emigró a esa nación de países latinoamericanos y un 20 por ciento de México, explicó.

Agregó que la situación de los calculados cuatro millones de inmigrantes ilegales es un tema que preocupa no sólo a las autoridades estadounidenses, sino también al ciudadano común.

"La inmigración ilegal es algo que Estados Unidos tiene que controlar mejor que en el pasado", dijo Valenzuela a Reuters.

EXPLOTACION

"Hay una explotación fenomenal de personas (migrantes) ilusionadas por mejores días", dijo.

El documento surgió del encuentro, además de comprometer a los 10 países en la promoción del respeto de los derechos humanos de los migrantes, también se pronunció por el deber de "contrarrestar actitudes anti-inmigrantes en la región".

Distintas delegaciones coincidieron en que el actual proceso electoral en Estados Unidos reavivó actitudes xenofóbicas y discriminatorias contra inmigrantes, básicamente latinoamericanos.

René Villegas -REUTER

Entre México y Texas, donde cada año mueren 330 ilegales

Río Bravo convertido en paso de muerte para inmigrantes

El río en su mayor parte es estrecho, pero también tiene porciones rápidas y peligrosas. En diez años ya murieron 3.200 indocumentados. La mayor parte de los ahogados fueron accidentales y los cuerpos quedaron sin identificar.

HOUSTON. - Unos 3.200 inmigrantes ilegales murieron en la frontera entre el estado norteamericano de Texas y México entre 1984 y 1994, en su mayoría ahogados en las rápidas corrientes del Río Bravo, según un estudio revelado ayer.

La mayor parte de las víctimas quedaron sin identificar y fueron sepultadas en localidades de la frontera con Estados Unidos en Texas, según el estudio del Centro de Investigación sobre Inmigración de la Universidad de Houston.

La investigación señaló que la mayor parte de los ahogados fueron accidentes, aunque generalmente no se hicieron autopsias por falta de recursos. Indicó que otros inmigrantes murieron en tierra, en asaltos y accidentes ferroviarios y de automóvil.

Se calcula que por lo menos 330 personas mueren cada año en la frontera. Pero la manera en que se trata el asunto de los inmigrantes muertos es tan informal que los investigadores conocieron un caso en el que un agente trataba de sacar del agua un cadáver cerca de El Paso, estado de Texas, mientras la familia lloraba al otro lado del río.

El agente terminó "lanzando el cadáver de nuevo al río y empujándolo hacia la orilla mexicana", manifestó el director del centro Néstor Rodríguez.

Y mientras Estados Unidos refuerza la vigilancia en sus fronteras, el número de muertos es posible que aumente ya que los inmigrantes tendrán que utilizar pasos más peligrosos donde las patrullas estadounidenses quisieran no estar, añadió.

Las cifras fueron recopiladas durante un estudio realizado, durante ocho meses, por un equipo de especialistas que analizaron los informes a ambos lados de la frontera para evaluar "el costo humano de la inmigración".

Según el estudio, en algunos casos se tomaron fotografías de los cuerpos por sí las familias preguntaban por ellos.

REUTER-Jeff Frank

Pese a las maniobras

China intenta tranquilizar a EE.UU. sobre tensiones en Taiwan

WASHINGTON. - Pese a sus maniobras militares en el Estrecho de Taiwan, China aseguró a Estados Unidos que no piensa atacar a Taiwan, dijo ayer el departamento norteamericano de Defensa.

"En conversaciones públicas y privadas, Estados Unidos ha recibido garantías de que los chinos no tienen intenciones de tomar medidas militares contra Taiwan", dijo a la prensa el portavoz del Pentágono, el capitán de marina Mike Doubleday.

Al mismo tiempo, un alto funcionario del departamento de Estado informó al Congreso que Washington no ve una amenaza inminente de China a Taiwan, pero que existe el peligro de que los malos entendidos aumenten las tensiones.

En un testimonio preparado para una submisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, el secretario Adjunto de Estado Winston Lord dijo que pese a la preocupación de Washington por las maniobras chinas frente a Taiwan, "no hemos concluido que exista alguna

amenaza inminente a Taiwan".

El secretario de Defensa William Perry y otros altos funcionarios estadounidenses han reiterado que no esperan que las maniobras militares chinas ni sus ensayos de misiles desemboquen en una invasión.

Pero la declaración de Doubleday constituyó el primer indicio público dado por Washington de que Beijing haya ofrecido garantías. Estados Unidos afirma que el despliegue de poder militar por parte de China tiene como fin intimidar a Taiwan, considerada como provincia rebelde por la China comunista.

El portavoz no aclaró cuándo las garantías fueron recibidas, pero agregó que Estados Unidos sigue adelante con sus planes de desplegar un segundo portaaviones en las aguas frente a Taiwan antes de las elecciones presidenciales que Taipei organiza para el 23 de marzo, a fin de que Beijing

entienda el interés estratégico de Washington en la zona.

El buque Nimitz y su grupo de batalla, que incluye un submarino nuclear, se unirá al portaaviones Independence que actualmente opera al este de Taiwan.

Lord testificó que ni Taiwan ni China desean un enfrentamiento militar. Pero agregó: "Existe un peligro de que malos entendidos y emociones fuertes entre ambas partes puedan conducir a un incremento adicional de las tensiones".

Agregó que el despliegue de fuerza militar china estaba concebida para enviarle a Taiwan un mensaje para que frene que Beijing considere como los esfuerzos de la isla de establecer un país independiente.

Añadió, por otra parte, que la situación actual no constituye una amenaza a Taiwan de magnitud contemplada por la Ley de Relaciones entre Estados Unidos y Taiwan, adoptada en 1979 y que requeriría consultas de la Casa Blanca con el Congreso sobre una respuesta.

REUTER-Charles Aldridge

La Alcaldía busca agencia de bolsa

La Alcaldía de La Paz invita a las agencias de bolsa legalmente establecidas, a presentar propuestas para la emisión de Bonos Municipales.

Los interesados deben presentar la documentación de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas que puede ser adquirido en la oficina de Valores, previa autorización del departamento de Licitaciones y Contratos (edificio central: calle Mercado esq. Colón) y cancelación de Bs. 300.- (trescientos 00/100 Bolivianos) al Tesoro Municipal a través de la red bancaria y mediante el Formulario Único Municipal (FUM), visado por la Unidad de Impuestos Varios (edificio ex-Banco del Estado), a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán el día miércoles 27 del presente hasta hrs. 17:00 en el departamento de Licitaciones y Contratos.

La apertura de sobres se realizará el día viernes 29 del presente en el Salón de Reuniones de la Oficialía Mayor Técnica (edificio central) a hrs. 17:00.

La Paz, 15 de marzo de 1996.

Segunda publicación

Alcaldía de La Paz



Estados Unidos tiene parte de sus fuerzas armadas en el portaaviones Independence, cerca de Hainan. Además están los submarinos Columbus y Bremerton que son parte del grupo de batalla. FOTO-REUTER

PRESENCIA del PAIS

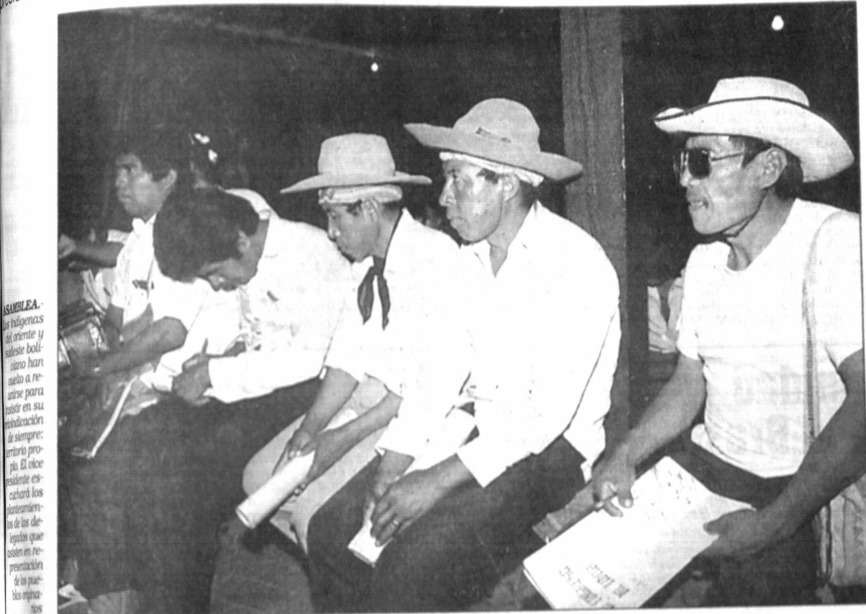
La Paz, Bolivia
viernes 15 de marzo
de 1996

2a. Sección

En una Asamblea Nacional

Los pueblos indígenas debaten las relaciones con el Estado

En la agenda de los delegados de todas las etnias del oriente, el chaco y la amazonia, el tema del territorio propio ocupará la mayor atención, y en su análisis participará el vicepresidente de la República



SURGEA. Los indígenas del oriente y el chaco boliviano han reunido a representantes de las comunidades indígenas de la zona para discutir la agenda de la Asamblea Nacional. El vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, participará en el análisis del tema del territorio propio.

Uno de los temas más importantes a ser tratados será el de la tierra y territorio, problema acuciante de los pueblos originarios, cuya discusión concluirá en un encuentro con el vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas, en torno a la relación entre Estado y pueblos indígenas.

Marcial Fabriciano, presidente de la CIDOB señaló: "se discuten los desafíos y las propuestas de contribución al avance democrático. Para nosotros es muy importante concretar en los hechos las reformas contenidas en la propia Constitución".

La primera fase de la Asamblea

blea fue la conformación de cuatro comisiones de trabajo y la presentación del informe de actividades de las organizaciones que conforman CIDOB.

COMISIONES Y AGENDA

Los grupos de trabajo son: de Tierra y Territorio, Relación de los pueblos indígenas y sus organizaciones con el Estado e instituciones de apoyo, Estrategias de Participación Política, Evaluación de la estructura y el fortalecimiento organizativo de los pueblos indígenas.

Las cuatro comisiones trabajarán hoy para presentar sus conclusiones mañana.

El domingo, día de la clausura, con la presencia del vicepresidente de la República, se mantendrán reuniones de análisis desde las 9:30 de la mañana hasta las 16:00 horas.

Los pueblos indígenas, agrupados en la Confederación CIDOB son: guaraníes, ayoreos, guarayos, chiquitanos, baures, kanichanas, kayubabas, itonomas, movimas, morés, yacaráes, chacobos, pakahuaras, kavinones, yaminahuas, tacanas, machineris, araanas, mosetenes, esse-éjias, yukis, tapictés, y Weenhayek.

Paula Capra Seoane

YPFB necesita 3.200 millones de dólares para desarrollo energético

El gasoducto al Brasil generará entre \$us. 3.731 y 5.587 millones en 20 años. El gobierno no modificará el cronograma del "triángulo energético", en el que se basa las perspectivas de desarrollo energético del país

COCHABAMBA. Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) necesita "millonarios" recursos para lograr el desarrollo energético del país y para ello es imprescindible la puesta en práctica del llamado "triángulo energético", es decir, la promulgación de la Ley de Hidrocarburos para capitalizar la petro-letera estatal y construir el gasoducto al Brasil para la exportación de gas que generará ingresos a Bolivia entre 3.731 y 5.587 millones de dólares durante 20 años.

El gobierno no modificará, por razón alguna, el cronograma establecido, más aún si el proyecto de la Ley de Hidrocarburos se encuentra en el Congreso, donde "es tratada como corresponde a instancias democráticas", afirmó el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, quien participó en el foro-debate "Política de Hidrocarburos y Capitalización de YPFB", organizado por la Comisión de Desarrollo Económico e Infraestructura del Senado, con el asesoramiento de la Fundación Konrad Adenauer.

Explicó que a la fecha la inversión para desarrollar campos y reservas asciende a entre 50 y 90 millones al año, sin embargo, para garantizar la exportación de gas se requiere de unos 415 millones de dólares anuales hasta el año 2.000 y de 657 millones de dólares cada año, hasta el año 2.013, sumas que "nadie financiará, ningún organismo internacional".

TRIANGULO ENERGETICO

El "triángulo energético" es insubstancial, nada se hace uno sin el otro", señaló, a tiempo de dar cuenta que el gasoducto abre el mercado sudamericano: la capitalización genera inversión para nuevos pozos y 3.200 millones de dólares son imprescindibles para obtener los hidrocarburos y transportarlos, lo contrario significará que otros países, como Perú y Argentina, se adelanten a vender gas al Brasil y, como consecuencia, sin gasoducto no habrá desarrollo petrolero ni energético, y no habrá ducto sin Ley de Hidrocarburos y capitalización de la empresa.

CAPITALIZACION PARA MAYO

Villalobos aseguró que la petro-letera estatal será capitalizada hasta mayo, mes en el que se efectuará las adjudicaciones. "El cronograma está en marcha y no vemos nada que pueda retrasarlo", puntualizó, antes de reconocer que "hay voces opositoras", pero también hay manifestaciones de apoyo como la de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, "que más bien nos apremian para que avancemos y hagamos las reformas" que son legítimas, llevadas adelante por un Gobierno que tiene el apoyo de la legitimidad de la democracia.

Paralelamente a la capitalización se desarrollará el sector de energía termoeléctrica para distribuir en el cono sur gas natural mediante una red sudamericana de ductos, que permitirá a Bolivia, no solo

vender, sino transportar y abastecer el mercado interno con gas industrial y domiciliario, o sea, "gasificar Bolivia".

RED BIOENERGICA

El proyecto es tender una red continental bioenergética hasta el año 2.005, periodo en el que los países involucrados deberán invertir un total de 11 billones de dólares como mínimo. "La oportunidad perdida con la LITHCO (para la explotación del salar de Uyuni) es nada con lo del gasoducto", remarca.

NO HAY RECURSOS

Durante la extensa conferencia, Jaime Villalobos, reiteró que no hay recursos económicos para la construcción del gasoducto, para desarrollar reservas y campos, ya que YPFB es una empresa "con muchos méritos, pero con poca inversión", porque el Estado succionó todos los recursos que podían ser reciclados en exploración y explotación. "No lo hizo y ya es tarde", sentenció.

Abundó en detalles sobre el costo y el riesgo de la inversión petrolera, es decir, el país se beneficia con impuestos y regalías de los inversionistas si tienen éxito y, por tanto, lo único que se busca es traer dinero y tecnología, porque las reservas deben ser explotadas a la brevedad posible, ya que el Perú tiene en un solo yacimiento cuatro veces más que Bolivia.

El gasoducto tendrá 3.061 kilómetros desde Río Grande hasta Canoa, más allá de San Pablo, con 16 estaciones de compresión. Recorrerá 29 ciudades involucradas en el proyecto. Bolivia deberá invertir 407 millones y Brasil casi 1.000 millones de dólares.

ENERGIA ELECTRICA

Anunció que las compañías que capitalizaron la Empresa Nacional de electricidad (ENDE) tienen previsto instalar una "gran planta" termoeléctrica en el Chapare, con una inversión de 600 millones de dólares para exportar 125 millones de dólares al año al Brasil, en tanto que los capitalizadores de las plantas generadoras de ENDE y otras adelantan conversaciones en Mato Grosso para vender a PETROBRAS 450 Mega Watts (MW) a partir de la planta citada.

De la misma manera, se quiere desarrollar la presa del Bala, en La Paz, para una hidroeléctrica con capacidad de 20.000 megawatts (MW) y 4.500 MW de potencia que Brasil necesita cada año para su expansión. "Bolivia puede vender (energía) al Brasil. Los estados fronterizos con Bolivia están muy lejos de la gran represa del Paraguay. Tampoco se puede hacer más represas por cuestiones ecológicas y ambientales y, además, con este proyecto se podría regular las inundaciones en el Beni y abrir los mercados en Perú y Chile: generar industria química en Oruro y Potosí, y contar con gas en todas las ciudades para el consumo masivo de la población y la industria. "Es un proyecto paralelo y complementario al gasoducto y al triángulo", precisó.

Carlos Krings Fortín

la ilusión del oro negro

La empresa española REPSOL invirtió \$us.16 millones en el bloque Secure

Mediante duda de que hay petróleo en el Beni, sin embargo, los benianos tendrán que esperar algo más, mientras se efectúan los análisis de las perforaciones y prospecciones efectuadas en dicho bloque

TRINIDAD. La empresa española Repsol ha invertido en la exploración y prospección petrolera del bloque Secure, que comprende gran parte del territorio beniano, alrededor de 16 millones de dólares, de los cuales se ha

invertido en esta región más de la mitad.

El informe fue confirmado por el secretario general del gobierno departamental, Hans Schlink Monasterio, quien indicó que recientemente sostuvieron una reunión

con miembros de esta empresa, los mismos que dieron a conocer los avances realizados en este trabajo.

"Hasta el momento se ha hecho una inversión de \$US. 16 millones de dólares; la información que nos han dado

es que están optimistas por los resultados obtenidos de los estudios sísmicos y, concluida esta segunda fase, recién comenzará la parte de perforación.

Al Beni ha ingresado gran parte de estos recursos: prestan servicios alrededor de 400 trabajadores, y al mismo tiempo están pagando el IVA", aseveró.

Schlink manifestó que el trabajo concluirá el próximo año, y por ello, hasta hoy ha concluido la exploración en la parte montañosa y se ingresa en la parte plana, desde la serranía de Eva-Eva, yendo hacia San Borja, aproximándose a Rurrenabaja.

El secretario general del gobierno departamental expresó que la operación satelital de estudios sísmicos ha concluido y se realiza el trabajo en el campo para determinar si existe o no petróleo en el bloque Secure.

El próximo año la empresa española analizará una nueva inversión para continuar con su tarea de perforación.

Finalmente indicó que existe la seguridad de que en el Beni hay petróleo, pero que, sin embargo, se tendrá que esperar los resultados de los estudios que desarrolla dicha compañía hispana.

SPG



ORO NEGRO. Los benianos no sólo sueñan con tener pronto un gasoducto que abarate la vida en el departamento. También vislumbran el oro negro en las entrañas del bloque Secure.



DESARROLLO. Las inversiones, las proyecciones de desarrollo energético del país, a través de la capitalización YPFB, hablan de miles de millones de dólares. Todos esperan esos recursos para entrever un nuevo horizonte petrolero.

Oruro



Mediante la fianza juratoria Defensa Pública consiguió la libertad de tres personas

Los trámites son viabilizados para evitar la injusta aplicación de penas y la retardación de justicia, pero se espera mayor cooperación de los jueces.

ORURO. Otras tres personas, entre ellas un menor de edad, fueron beneficiadas ayer con la Ley de Fianza Juratoria y recobraron su libertad, luego de arduas gestiones que realizó la Oficina de la Defensa Pública.

El menor Teodoro Vargas Fardin, procesado por la Ley 1008, tenía sentencia absolutoria, sin embargo, continuaba preso y se tramitó su liberación para reparar una injusticia. Asimismo Marcelo Chambi Paredes y Gerardo Camacho Mamani, acusados por supuesto robo y lesiones, respectivamente, salieron del penal de San Pedro, con lo que el número de personas liberadas con fianza juratoria, alcanzan a dieciocho.

La información fue confirmada por Rosario Rodríguez de Ballesteros, coordinadora departamental de la Defensa Pública, señalando que existen otros casos más, pero que, para la resolución de los mismos, se espera contar con la decidida cooperación de los jueces, que deben dar curso a la petición de sustitución de fianza.

El juez de Vigilancia, Humberto Morales confirmó que hasta ahora 15 personas fueron favorecidas con las leyes de Fianza Juratoria y "Blattman", habiendo emitido los mandamientos de libertad para dar cumpli-

miento al actuado judicial. Desde febrero son once las personas que fueron favorecidas con la Ley de Fianza Juratoria, a saber, Filiberto Rojas Vela (robo), Nelson Adolfo Ace Venegas (giro cheque en descubierto), Francisco Antonio Vilca (apropiación indebida), Julia Rodríguez García (Ley 1008), Macario Quezada Amurrio (Ley 1008) y Dámaso Flores Gonzales (Ley 1008).

Porfiria Justina Lara de Vilca (Ley 1008), José Humberto Chambi Quispe (extorsión), Rodolfo Martínez Guerrero (tráfico de minerales), Andrea Margarita Flores Mamani (estelionato) y Ruth Elena Zelaya Yapura (homicidio simple).

Mientras tanto que Félix Gutiérrez Quispe fue el primer beneficiario de la Ley Blattman, salió libre después de cumplir seis meses de reclusión, al no poder cubrir el pago de la asistencia familiar impuesta por el juez de la causa, en un proceso de divorcio.

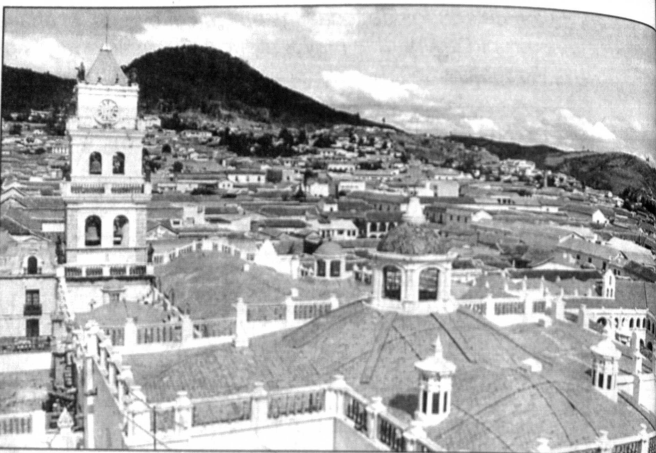
Asimismo el juez de Partido 2do, en lo penal, Luis Villanueva Gómez, otorgó indulto a Juan Carlos Vilca, dentro del proceso judicial por el delito de abigeato, y otro juez determinó la suspensión condicional de la pena a Cristóbal Mamani Huancá, por lesiones leves causadas a otra persona. JLV

Chuquisaca

En Potosí y Sucre

Está garantizado el Festival Internacional de la Cultura

Marcelo Araoz fue elegido como director ejecutivo, mientras que las ciudades sede buscan a los coordinadores regionales para organizar el mayor evento cultural que se celebrará en octubre.



FESTIVAL. La antigua capital de la República y la Villa Imperial serán nuevamente el escenario ideal del Festival Internacional de la Cultura en octubre próximo. El Gobierno garantizó su financiamiento.

SUCRE. El Gobierno aseguró el financiamiento para el Festival Internacional de la Cultura que se efectuará en octubre, en las ciudades de Sucre y Potosí.

El vicepresidente de la República negó las declaraciones del senador Gastón Encinas (MIR), quien había asegurado que no existía ni un solo centavo para ese evento cultural.

"Lamento esa versión. Hay gente que lanza informaciones sin consultar, sin informarse. Es una tentación que algunas personas tienen. Gracias a Dios eso está cambiando", sostuvo.

Remarcó que "el financiamiento está asegurado" y comentó que el Gobierno aportará \$150.000 para el festival, al igual que la prefecturas de Chuquisaca y Potosí y las alcaldías de ambas ciudades. No descartó otros recursos económicos.

EXITO DESCONTADO
Informó que en las últimas horas se reunió con las autoridades de la Secretaría Nacional de Cultura y del

departamento de Chuquisaca para asegurar el éxito del festival. Fue elegido como coordinador Marcelo Araoz, y se aguarda que Potosí y Sucre eleven las ternas para elegir a los coordinadores regionales, a fin de que el festival no sea manejado "a control remoto", tal como ocurrió en las versiones anteriores.

La presidencia del Comité del Festival Internacional de la Cultura, está a cargo de Víctor Hugo Cárdenas y la Dirección Ejecutiva bajo la responsabilidad del Secretario de Cultura Alberto Bailey.

Se acordó, asimismo, la aprobación de un Decreto Supremo destinado a dar facultades a las prefecturas y alcaldías de ambas ciudades, para impulsar y ejecutar el festival cultural.

Una próxima reunión de los impulsores ejecutores del festival se efectuará en Sucre el 21 de marzo, en curso con el propósito de lanzar la convocatoria respectiva y la elección del afiche correspondiente.

El gasoducto Santa Cruz-Trinidad condicionado al gasoducto al Brasil

Se espera una reunión con directivos de Yacimientos, cuya capitalización es fundamental, como la venta de gas al Brasil, para que se haga realidad la aspiración del Beni.

TRINIDAD. La capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos es indispensable para que el Beni pueda contar con su gasoducto, aunque dependerá de la firma del convenio de venta de gas al Brasil; por ello, se considera que será posible sólo con la inversión privada internacional y nacional.

El secretario de Desarrollo Sostenible, Fausto Ardaya, sorprendió en la víspera con estas declaraciones, ya que según él, este proyecto depende no sólo del financiamiento del TGN, sino además de la firma del convenio de venta de gas al Brasil y de la capitalización de YFPB.

"El gasoducto Santa Cruz-Trinidad Costamareque, tiene dos ventajas comparativas, la primera es la presión económi-

ca que ejerce el Estado de Rondonia por tener gas y lo hará a través de la empresa PETROBRAS y la que suscriba el convenio internacional con Yacimientos.

Indicó que en el presupuesto de inversiones de esta gestión se está contemplando este ítem, con cargo a la capitalización de Yacimientos; es decir, que se contempla como un proyecto que está presente, pero su fase de proyección no está concluida, y cuando se concluya esta etapa recién se programarán los ítems de pre-inversión.

Ardaya manifestó que mientras no se concluya el convenio de venta de gas al Brasil, este proyecto tampoco tendrá luz verde.

Al mismo tiempo, indicó que

el gobierno ha dado pasos grandes en este tema, por lo que se considera que hasta el mes de junio se podría firmar el convenio de venta de gas al Brasil.

El secretario departamental de Desarrollo Sostenible fue enfático al señalar que los bolivianos no podemos pensar que este proyecto del gasoducto será cancelado sólo con el presupuesto del tesoro departamental, porque demanda mucha inversión.

Para continuar analizando los avances sobre la firma del convenio, la construcción del gasoducto y otros, el gobierno departamental está programando una reunión con representantes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

SPG

Para sede de la Cumbre Andina Vicepresidente Cárdenas se adhiera a la petición de Sucre

SUCRE. El vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas, afirmó que "Sucre es la mejor ciudad para la realización de la Cumbre Andina" en 1997.

La declaración surgió en medio de una intensa campaña de medios de comunicación y autoridades locales para que el gobierno elija a esta ciudad como escenario del encuentro presidencial andino.

"El año pasado, cuando ejercí la presidencia del Parlamento Andino, he escuchado esta idea (de que Sucre sea sede de una Cumbre Andina) en diversos ambientes de Venezuela, Ecuador, Colombia, Ecuador y en nuestro país", sostuvo.

Comentó que personalmente

cree que Sucre es la ciudad con más méritos históricos para ser la sede de un encuentro de los 5 presidentes que ahora integran la Comunidad Andina de Naciones. "Esta ciudad reúne todas las condiciones para albergar y ser sede de la cumbre de presidentes andinos", insistió, al destacar la "personalidad arquitectónica", el "afecto de los sucreños" y la "vocación de integración" capitalina. "Cuénteme en la campaña. Vamos a tener éxito porque va a ser un reconocimiento justo, legítimo que los sucreños lo merecen. Sucre es nuestra ciudad madre y en esa bendita tierra debe realizarse la cumbre", agregó.

Cárdenas exhortó a las autoridades y a los pobladores a no ser pesimistas y les invitó a trabajar intensamente para ser la sede la Novena Cumbre de la Comuni-

dad Andina de Naciones.

Los criterios del Segundo Mandatario del país fueron recogidos por la emisora católica "Luz" en un contacto telefónico de la Paz. Inmediatamente la petición no se dejó esperar y muchos ciudadanos aplaudieron el gesto de Cárdenas.

MAS SOLICITUDES
El prefecto Enrique Urquiza y el alcalde Germán Gutiérrez se comprometieron a enviar cartas al Presidente de la República y al Canciller para oficializar el pedido.

Hace 72 horas el rector de la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB), el ecuatoriano Enrique Ayala, fue el primero en lanzar la idea ya las pocas horas merecido el apoyo de la Iglesia, comité cívico, intelectuales y otros.

Sixto Valdez Cuello



Cooperativa Eléctrica Sucre S.A.

AMPLIACION DE PLAZO LICITACION 01/96 MATERIALES ELECTRICOS

Material de línea: cables, postes, crucetas, transformadores, equipos de protección y luminarias.

ATENDIENDO LA SOLICITUD DE VARIAS FIRMAS POSTULANTES, SE AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA LAS 10 Hrs. DEL DIA 15 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO, EN SECRETARIA DE GERENCIA GENERAL, DONDE TAMBIEN SE PUEDE ADQUIRIR EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES: Calle Ayacucho N° 254 - Tel. 23126 Sucre, Bolivia.

Sucre, marzo de 1996
Gerente General

Farmacias de turno 327245



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA: ID - DPLI-003-96
PEDIDO: GCM-4001-96
CABEZAL DE LLENADO MANUAL DE GLP PARA PLANTAS ENGARRAFADORAS TIPO PI-2
COSTO PLIEGO Bs. 100 - (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)
INVITACION DIRECTA: ID - DPLI-004-96
SERVICIO: GCM-0581-96
CONSTRUCCION CAMARAS, EMPLAZAMIENTOS DE BALDES Y PROTECCION Y PLATAFORMA DE AVIACION
COSTO PLIEGO Bs. 50 - (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)
FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 9/04/96
HORAS 9:00
FECHA DE APERTURA 9-04-96 - HRS 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL).

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO MEZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 TER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA LUNES 11 DE MARZO DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YFPB
LA PAZ, 11 DE MARZO DE 1996

YFPB RECOMIENDA

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S. A.

INVITACION PUBLICA FC-G. TEC. 06/95-96

SEGUNDA CONVOCATORIA

SUPERVISION OBRAS CIVILES
AMPLIACION ALMACENAMIENTO DE CEMENTO

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, invita a Empresas Consultoras y/o Sociedades Accidentales de Profesionales legalmente constituidas en el país, a presentar propuestas para participar en la presente invitación, destinada a la Supervisión de Obras Civiles de la Ampliación Almacenamiento de Cemento.

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de Secretaría del Departamento Jurídico de la empresa, pasaje Armando Alba s/n, ciudad de Sucre, previo pago de Bs. 200. - en Sección Caja.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en el pliego, hasta el jueves 28 de marzo, a horas 17:00, directamente en el citado departamento.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre, marzo de 1996

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 DEL 20 DE MARZO DE 1995, TIENE A BIEN INVITAR A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 06/96

2da. Convocatoria
Material: SODIO METALICO
Pedido No. 1-3-0103/96
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 03/96

2da Convocatoria
Material: 100 Piezas FLEJE DE ACERO ESPECIAL
Pedido No. 1-6-0145/95
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION PUBLICA 11/96

1ra. Convocatoria
Material: PEROXIDO DE SODIO
Pedido No. 1-3-0106/96
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION DIRECTA

2da. Convocatoria
Material: Servicio de TRANSCRIPCION DE DATOS
Pedido No. CN-0092
Valor Pliego: Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA LA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) ó GESTORIA LA PAZAV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369646-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA JUEVES 4 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES DEL SO-BRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA MIERCOLES 10 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 11 DE MARZO DE 1996



VESTIDOS PARA LA OCASIÓN. Emma Junaro y Willy Claire lucirán esta noche su paraguas. Hoy presentan su disco dedicado a Georges Brassens. El 22 y 23 de este mes estarán en el Teatro Municipal

15 canciones de Georges Brassens

Emma Junaro y Willy Claire presentan su disco "El paraguas"

El Libertador del Hotel Radisson servirá de escenario esta noche para la presentación del disco compacto "El paraguas" de Emma Junaro y Willy Claire. La placa recoge 14 canciones del compositor y francés Georges Brassens traducidas al castellano.

En un concierto de las 21:30 en el Libertador del Hotel Radisson, los artistas nacionales Emma Junaro y Willy Claire lanzarán su disco "El paraguas", con canciones del poeta-compositor Georges Brassens. El concierto cuenta con auspicios de la Alianza Francesa y es parte de la celebración de los 50 años de su presencia en Bolivia. La próxima semana, el viernes 22 y el sábado 23, los artistas se presentarán interpretando las canciones de su disco en el Teatro Municipal de nuestra ciudad. "¿Quién es Georges Brassens?", se pregunta Germán Crespo en la nota de presentación del disco. "La Alianza Francesa de Brassens -se

responde- se da a fines de los cincuenta. Acompañado de simples guitarras, lejos de la parafernalia orquestal y los textos melodramáticos que entonces proponían Aznavour o Bécand, Brassens llega con una música simple y textos altamente poéticos. La similitud con los trovadores de tanta picaresca causaban a los factores de poder en la Edad Media, es innegable. Brassens propone una mirada poética hacia las cosas más simples de la cotidianeidad aldeana. Como los trovadores medievales le canta a los sentimientos humanos más puros: a la solidaridad, la amistad. Formas cristalinas del amor aparecen en su canción. También sentimientos como la mezquindad o el egoísmo y se

regodea con la infidelidad conjugual".

En los conciertos de Emma Junaro y Willy Claire participarán destacados músicos: Oscar Carreras (violín), Alvaro Montenegro (saxo), José Luis Morales (bajo), Iván Orozco (viola), René Alinas (contrabajo), Einar Guillén (piano) y el arreglista y director Daniel Pérez.

Más adelante, Junaro y Claire visitarán con su arte algunas ciudades del interior del país.

El lanzamiento de "El paraguas" ha causado justificada expectativa entre los aficionados a la música popular. A la atracción que tienen las composiciones de Brassens se suma la calidad y el prestigio de sus intérpretes.

Del 15 al 23 de marzo

Semana de la francofonía

Como ya es una tradición en nuestra ciudad, desde hoy hasta el 23, se celebrará la Semana de la Francofonía. Una semana dedicada a realzar la lengua y las diferentes facetas de la cultura del pueblo de habla francesa. El programa se inicia hoy, precisamente, con la presentación de Emma Junaro y Willy Claire en el Hotel Radisson.

El sábado, desde las 21:00 horas, en el Club de la Unión Árabe se llevará a cabo una noche habllable francófona con la participación del grupo "Les

Garçons Faciles". El programa continuará el domingo con la inauguración de la Semana Gastronómica en el Hotel Radisson.

El martes 19, en el Museo Nacional de Arte se abrirá una exposición de libros XVIII, XIX y XX. Al día siguiente, entre las 11:00 y las 13:00 horas se exhibirán en el Prado periódicos murales de los alumnos de frances de los colegios secundarios de la ciudad.

Para el miércoles 20, a las 19:00 horas, está prevista la inauguración del Centro de Documentación sobre Francia Con-

temporánea en la Alianza Francesa. Se trata de un sistema de información multimedia que pondrá al alcance del usuario materiales sobre diversos aspectos de la Francia contemporánea. Libros, revistas, información documental, archivos temáticos de prensa, diapositivas y videos conforman este centro. La Semana de la Francofonía concluirá con una fiesta, el jueves 21 en la Alianza, y las presentaciones de Emma Junaro y Willy Claire en el Teatro Municipal los días 22 y 23.

En la Plaza Andrés de Santa Cruz

Baños públicos reemplazarán al proyecto del Archivo Municipal

Durante la gestión de Carlos Cordero en la Oficialía Mayor de Cultura se elaboró un proyecto para la implementación del Archivo Histórico Municipal. Este debía ocupar un espacio semi-subterráneo en la Plaza Andrés de Santa Cruz. La actual gestión municipal, en cambio, dará el lugar en concesión para la construcción de una galería comercial y baños públicos.

La decisión está tomada y no hay forma de volver atrás, según el arquitecto Luis Iturralde Moreno, director general de Desarrollo Urbano de la Alcaldía Municipal de La Paz. El espacio semi-subterráneo de la plaza Andrés de Santa Cruz (más conocida como de los Héroes), será convertido en una galería comercial y en baños públicos, desechando el proyecto inicial para habilitar en ese espacio el Archivo Histórico Municipal.

La decisión se tomó en la Alcaldía de La Paz, sin que la Oficialía Mayor de Cultura tuviese conocimiento, pese a que el proyecto del Archivo fue elaborado en esta última repartición, durante la anterior gestión, a cuya cabeza estaba Carlos Cordero.

La licitación pública, bajo la modalidad de "proyectos concertados" para la construcción de una galería comercial y baños fue publicada en la prensa local el fin de semana pasado. Pese a ello, la actual Oficialía Mayor de Cultura, Elizabeth de Inchausti, tras insistentes consultas de nuestra aparte, manifestó que estaba estudiando el caso.

La autoridad, se explicó a PRESENCIA, tenía una reunión con el Alcalde Ronald MacLean, después de la cual saldrían las respuestas, las que se anunciarían esta tarde.

De todas maneras, el arquitecto Iturralde fue claro al señalar que este proyecto de concesión no se va a revertir, pues es parte de un plan ma-

yor que tiene la intención de dar un uso apropiado a los espacios de la ciudad que están abandonados o mal utilizados, considerando que la Alcaldía no tiene el dinero para invertir en ellos y que por ello se está recurriendo a los proyectos concertados.

LA CONCESIÓN

Por la modalidad antes mencionada, personas o empresas pueden solicitar a la Alcaldía la utilización de bienes municipales presentando un proyecto en el que invertirán, recibiendo a cambio la concesión de ese espacio por un lapso no mayor a los diez años.

En el caso de los espacios semi-subterráneos de la Plaza Andrés de Santa Cruz, la Alcaldía requiere de proyectos referidos a una galería comercial y baños públicos.

El espacio del que hablamos tiene 687 metros cuadrados por 3,50 metros de alto. Durante la gestión de Carlos Cordero, quien calificaba al lugar como un verdadero "bunker", en más de una oportunidad se manifestó que el lugar cuenta con todas las condiciones para resguardar documentos históricos, y otros materiales patrimoniales, entre los que destaca la biblioteca del fallecido intelectual Arturo Costa de la Torre que tiene 45.000 ejemplares.

Según el arquitecto Iturralde, más allá de considerar las condiciones buenas o malas del lugar para el funcionamiento del Archivo, la decisión ac-

tual obedece más a cuestiones económicas. "La Alcaldía tiene una deuda de 100 millones de bolivianos que ha dejado la anterior gestión. Por tanto, siendo realistas, ese espacio seguirá abandonado por los próximos cinco años, pues no existen los recursos para habilitar un archivo ni otro proyecto como no sea por la vía de la concesión", dijo.

Se trata de una inversión que la Alcaldía recuperará en el futuro para la ciudad, concluyó el arquitecto.

¿Y EL ARCHIVO?

Iturralde se apresuró a aclarar que el Archivo no será olvidado y que ya hay un lugar alternativo. "Es un lugar apropiado y lo daremos a conocer cuando sea seguro, pues de ninguna manera queremos relegar a la cultura", añadió.

Cabe señalar que el proyecto del Archivo tropezó con obstáculos desde el principio. El anterior gobierno municipal encabezado por Condepa no supo responder a las inquietudes del Oficial de Cultura, retrasando la elaboración del proyecto que incluso tenía el ofrecimiento de un monto de dinero por parte de CORDEPAZ.

El Archivo de La Paz, dependiente de la Universidad Mayor de San Andrés, se opuso en principio a este proyecto, indicando que se duplicaban funciones; pero luego lo apoyó al igual que otros bibliotecólogos y archivistas que comprendieron la naturaleza diferente del proyecto de archivo municipal



Una vista panorámica de la Plaza "Andrés de Santa Cruz". A la derecha se observa el ingreso al espacio semi-subterráneo en el cual se planificó en la anterior gestión edificar el Archivo Municipal de la ciudad.



El espacio en cuestión será concedido a empresas que quieran construir una galería comercial y baños públicos. De hecho, el lugar, totalmente abandonado, se ha convertido ya en un baño público. El proyectado archivo se irá a otro lugar que todavía no se conoce.

▼ Caja de resonancia

▼ Entrevista con Tina Orlas

p.3

p.2

▼ ERBOL inauguró ayer un centro de formación en audiovisuales p.3

▼ En Santa Cruz se mueren las salas de cine p.2

En Santa Cruz

TV, videos y piratería llevaron a la tumba a las salas de cine

El arrasador ingreso de la televisión en los hogares de la ciudad boliviana de Santa Cruz, sumado a la proliferación de clubes de videos y a la lucrativa piratería de películas, ha llevado a la muerte a la mitad de las salas cinematográficas que existían hace 20 años.

Lejos de consolidarse e incluso incrementar el número de salas, dado el crecimiento de la ciudad y de su población, la cinematografía en esta ciudad del oriente boliviano, 851 kilómetros al este de La Paz, ha sucumbido a una competencia que sus empresarios califican de "desleal, agresiva y peligrosa".

De once salas cinematográficas que funcionaban a fines de la década de los años setenta, cuando su población apenas superaba los 300.000 habitantes, sólo seis sobreviven hoy soportando serias dificultades -como los bajos índices de asistencia- que les impiden mejorar sus servicios a una población que bordea los 800.000 habitantes.

Frente a seis salas cinematográficas hay siete canales de televisión, sin contar los que ofrecen el servicio por cable.

Un amplio reportaje publicado sobre el tema por el matutino local "El Mundo" cita también el caso patético vivido en La Paz, donde sólo quedan

Actualmente, una de las ciudades más grandes del país, Santa Cruz, cuenta con apenas seis salas de cine de las once que existían en los setenta, cuando su población llegaba a 300.000 habitantes. Los empresarios califican de desleal, agresiva y peligrosa la competencia de los videos y la televisión frente al cine. Santa Cruz no es la única ciudad que ve color hormiga el futuro de sus salas de cine.

siete salas de cine de las más de 50 que llegó a tener alguna vez.

EL DESTINO DE ALGUNOS CINES

El destino de aquellas amplias salas que hasta hace algunos años cobijaban a familias enteras para entretenerlas con las más variadas películas -desde "Ahí está el detalle" de Cantinflas hasta la legendaria "Casablanca"- ha sido de lo más insólito, refleja el reportaje.

Algunas fueron demolidas y reemplazadas por modernos edificios, como el que ocupa el Banco Nacional de Bolivia en el terreno del ex Cine Edison; otras han servido para albergar a sectas religiosas, como las del Cine París y la del City Hall, e incluso algunas sólo sirvieron como estacionamiento de vehículos o gimnasios y bares.

La falta de agresividad para enfrentar la competencia que comenzó a plantear la televisión -surgida en Santa Cruz a mediados de los años setenta- agudizó también la crisis de la empresa cinematográfica, que dejó de exhibir filmes de calidad en sus pantallas.

TV Y VIDEOS

La población se acostumbró a la televisión, en cuya pantalla podía ver todo tipo de películas o videos sin pagar un centavo (salvo el costo del aparato) en una programación que tampoco le costaba dinero al canal, que se limitaba a la fácil tarea de piratear videos y filmes.

A ello se sumó la moda de los clubes de videos, surgidos en esta ciudad hace apenas un par de años por iniciativa de empresarios extranjeros que ofrecen videos en alquiler por un costo que varía de 3 a 5 pesos bolivianos (75 centavos a un dólar) por dos o un día, o que venden cintas también a bajos precios, producido en su mayoría de la piratería.

Con baja asistencia, las salas cinematográficas se han visto obligadas a reajustar de manera reiterada el costo de la entrada: es vendida actualmente a 8 bolivianos (un dólar con 60 centavos), dos veces más cara que el alquiler del video al que pueden acceder varias personas a la vez.

Santa Cruz -EFE-

Tina Orías:

"A la cultura boliviana le falta tomar contacto con el exterior"

Tina Orías deja el Instituto Goethe, en el que trabajó durante diez años, para encarar un proyecto más grande como es la traducción de literatura infantil alemana al español.

Tina Orías es el alma del Instituto Goethe. Tanto la prensa como las personas que acuden a las diferentes actividades organizadas por el Instituto, debemos agradecerle su interés por acercar dos culturas tan diferentes, mediante traducciones de textos del alemán al español y a la inversa.

Hoy será el último día de Tina Orías en el Instituto, pues decidió encarar un proyecto personal más grande. Su renuncia a una institución a la que perteneció durante diez años, nos sirvió de pretexto para conversar con ella.

PREGUNTA: ¿Quién es Tina Orías?

RESPUESTA: Estoy hace treinta años en el país. Bolivia ya se ha vuelto también un poco mía. Yo soy alemana, pero quiero vivir y hacer todavía algo aquí. Algunos aprenden y hacen tarde las cosas y yo soy de esas personas; hace tiempo tengo una idea en la cabeza y por ella me estoy retirando del Instituto Goethe. Quiero trabajar en traducciones. No sé si soy buena o mala, pero me gusta. Hay muy buena literatura infantil y juvenil en Alemania, por ejemplo Christine Nostlinger, Erwin Moser, Ursula Scheller, Renate Weesli. Estos autores tienen textos internacionales que nos servirían mucho en la educación boliviana. No quiero trasladar la literatura alemana a Bolivia, estamos en otra cultura, pero sí buscar textos que tengan que ver con la

fantasía, que los niños puedan desarrollar su creatividad, su mundo de cuentos, donde se encuentran consigo mismos.

P: ¿Sabemos que Ud. tiene algunos textos de Sáenz y de Matilde Casasola traducidos?

R: En eso estoy hace años, tengo más datos sobre escritores y quiero llevar la literatura boliviana a Alemania, Suiza o Austria. Tengo traducido a Jaime Sáenz, pero falta pulir. Están listos también dos tomos de Matilde Casasola. En Bolivia hay una literatura muy buena, pero es difícil encontrar editoriales alemanas que se interesen en publicar traducciones porque ellos también ven el mercado, y un autor boliviano es un desconocido por allá.

Para los europeos, cuando se habla de Latinoamérica se habla de Chile, Brasil, Perú, México, Argentina. Los otros países, incluido Bolivia, se quedan afuera.

P: ¿Le fue muy difícil llevar estos textos al alemán?

R: No se puede traducir enteramente un texto, es como llevar una cultura a la otra. Para dar un ejemplo, el español la muerte es una mujer, en alemán es "el" muerte, masculino, completamente diferente. Cuando se llega a este punto hay que jugar y traducir como se pueda.

P: ¿Cómo llegó Tina Orías a Bolivia?

R: Mi esposo es boliviano. Yo no sabía mucho de este país. Nos casamos en Alemania y luego vinimos aquí. Tardé dos años en aprender el idioma. Ahora, después de treinta años en Bolivia, lo que empecé a olvidar es el alemán.

P: Usted ha sido testigo del desarrollo de la cultura en nuestro país, y de muy cerca en la última década. ¿Qué impresión tiene al respecto?

R: Yo he vivido como cualquier otra persona, conociendo lo folclórico, como la Sinfónica ha surgido, cómo mejoró con el tiempo. Noto siempre que Bolivia es un país que se mueve mucho. En pintura por ejemplo, hay muchos artistas importantes que son inquietos. Quizá no tengan las relaciones que tienen otros en Europa, pero hay una gran inquietud. A la cultura boliviana le hace falta tomar contacto con el exterior.



Tina Orías: "Quisiera que fuera feliz de lo que hubiera sido en Alemania. No sé. Mi vida me ha dado mucho. Yo he trabajado en Bolivia y hago lo mejor que puedo. Espero aportar con algo más."

rior. Los mismos artistas se cuentan de ello. Me parece sorprendente, en este sentido, que por ejemplo la Semana de la Cultura en Chile, las JALLAS de la Literatura en Argentina, los Encuentros de Literatura en Uruguay, la idea de llevar a Bolivia, a Alemania, pero es una idea demasiado cara y grande.

P: ¿Qué se lleva y qué se dejó en Bolivia?

R: Yo empecé en el Instituto Goethe, la idea de llevar a Bolivia, a Alemania, pero es una idea demasiado cara y grande. Me gustó la idea. Al principio tres personas trabajaban en diferentes áreas. Con la llegada de Josef Bornhorst, se definieron funciones y yo empecé a trabajar en la cultura. Fue muy interesante porque uno siempre está en contacto con gente diferente, hay nuevos que tratar en base a la programación que se define para cada año, en una reunión de directores de diferentes institutos.

P: ¿Está contenta con lo que hizo en Bolivia hasta ahora?

R: Quizás aquí fui más feliz de lo que hubiera sido en Alemania. No sé. Mi vida me trajo Bolivia y hago lo mejor que puedo. Espero aportar con algo más. Quiero hacer algo propio. Ojalá algunas personas quisieran trabajar conmigo, y así hacer un grupo para realizar más proyectos.



Foto: Carlos G. Martínez

En Sucre

Jóvenes defenderán el patrimonio

La Asociación UNESCO, conformada por un grupo de jóvenes de Sucre, lanzará una campaña de promoción para proteger el patrimonio cultural del país. La mencionada asociación constituida ayer jueves en presencia del representante de la organización de las Naciones Unidas para la Educación (UNESCO) en Bolivia, Yves De la Goublaye de Ménorval, tiene como Presidente a Alvaro Gutiérrez y como delegado secretario a Jorge Luksa.

La campaña de la Asociación UNESCO pretende lograr que la población tome conciencia de la inmensa riqueza cultural de Bolivia y de la gran necesidad de proteger y conservar su patrimonio.

El representante de la UNESCO informó de que dicha campaña arrancó en la ciudad de La Paz, hace dos semanas, donde se firmó un convenio con la Secretaría Nacional de Cultura, institución estatal con la cual se comenzó a trabajar con la impresión de centenares de pósters con inscripciones alusivas a la defensa de patrimonio nacional.

Las pósters fueron distribuidas entre las autoridades de Gobierno, miembros del cuerpo diplomático acreditado en el país, representantes de la prensa y público en general.

La UNESCO también entregó al Museo Nacional de Arte un lote importante de tarjetas con reproducciones de cuadros famosos de la galería de dicho repositorio.

Esa iniciativa, según el representante de la UNESCO, permitió lanzar un llamado a los amigos del Museo Nacional de Arte y a empresarios interesados en el fomento de la cultura para que se incrementen la colección de tarjetas puestas a disposición del público.

A esa campaña se sumó la Asociación de Damas de las Naciones Unidas y de organismos internacionales que contribuirán a que el objetivo de lograr una colección de 50 reproducciones de obras de arte (arte virreynal y arte moderno) pueda constituirse antes de fines de 1996.

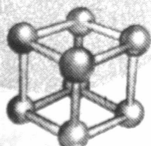
Sucre-EFE-

Buenos Días País



La Revista Informativa para todos

Conducción de
Miryam Claros
y Walter Peña.



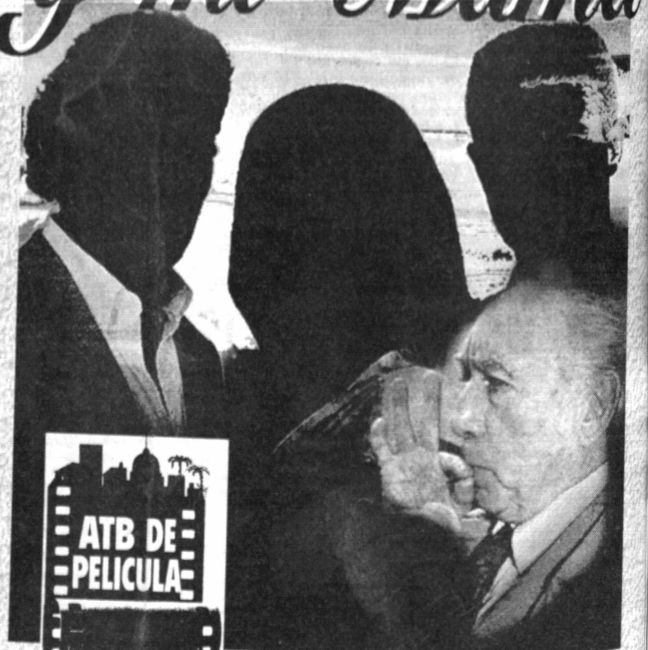
ATB
RED NACIONAL

El Canal de la Familia

Noticias

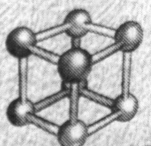
LUNES A VIERNES A HRS. 6:45

Yo, Tú y mi Mamá



Danny es un hombre diferente y a pesar de sus 38 años aún continúa viviendo con su mamá, dejando que ésta llegue a dominar por completo su vida...

Con JOHN CANDY, ALLY SHEEDY
Y ANTHONY QUINN



ATB
RED NACIONAL

El Canal de la Familia

Bine

DOMINGO 17 HRS. 20:00

Para capacitación sistemática ERBOL inauguró ayer un centro de formación en audiovisuales

El taller dictado por dos expertos en radio de la Deutsche Welle y Alemania, Heidrun Speckmann y Leonardo Martínez, fue el primer taller del Centro de Formación en Audiovisuales dependiente de ERBOL. (Educación Radiofónica de Bolivia).

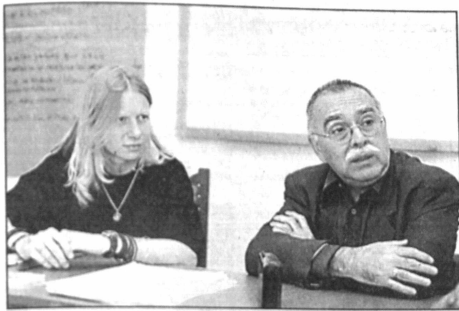
Este Centro comenzará sus actividades de forma sistemática a principios de marzo, dedicándose a la capacitación en radio y televisión. La instancia a la capacitación en radio y televisión la encargó el secretario ejecutivo de ERBOL, Gabriel Martínez, quien explicó a PRESENCIA que desde 1983, una de las prioridades de la entidad es la formación en radio y televisión. "Ahora queremos que los que trabajan en las emisoras de radio y televisión tengan una capacitación presencial y a distancia", dijo.

Este taller que este Centro de Formación en Audiovisuales de ERBOL, responsable de la capacitación en radio y televisión, se realizará en el Centro de Formación Superior en Planificación y Gestión de Procesos Productivos (PLANGES) de la Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia. Los talleres "prácticamente hay que comenzar de la nada", dijeron. Ya en cuanto a producción, según Martínez los radialistas son creativos, con mucho humor y entonces es fácil avanzar y hasta hacer descubrimientos. Una de las recomendaciones de estos expertos que están viajando por América Latina, es el afán de apoyar al desarrollo de esos países mediante el instrumento de la radio, es que en Bolivia se cree una escuela de técnicos.

Ocurrió -explicó Martínez- que resulta paradójica esta carencia, cuando la radio es en Bolivia el medio más apropiado de comunicación dada su geografía y sus culturas. El profesor es un convencido de que la radio en nuestro país tiene un gran futuro -como grande es su tradición- porque "es el elemento que ayudará a mantener la tradición oral, importante además en un país que tiene hasta cuatro idiomas oficiales".

Los expertos reconocen que a nivel urbano, en América Latina se ha devaluado mucho el medio radio, debido -opinó Martínez- a un mercantilismo que hace que proliferen emisoras pero sin una personalidad, todas iguales y normalmente en frecuencia modulada como sinónimo de una caja de música.

Empresarios y comunicadores deben comprender el valor del medio y sus inmensas posibilidades para apoyar los planes de desarrollo de un país, siendo indispensable la formación adecuada, pues los mayores errores nacen de la falta de conocimiento, concluyó Leonardo Martínez.



Heidrun Speckmann y Leonardo Martínez

las radios de ERBOL. La semana entrante hará otra experiencia con estudiantes de la Universidad Católica y desde el 25 de marzo se hará otro taller en ERBOL solo para técnicas y productores, siendo el tema central el de género.

Gabriel Martínez y Heidrun Speckmann coinciden en señalar que el gran vacío está en la parte técnica, lo que es natural pues no existe en Bolivia una escuela y entonces en los talleres "prácticamente hay que comenzar de la nada", dijeron. Ya en cuanto a producción, según Martínez los radialistas son creativos, con mucho humor y entonces es fácil avanzar y hasta hacer descubrimientos. Una de las recomendaciones de estos expertos que están viajando por América Latina, es el afán de apoyar al desarrollo de esos países mediante el instrumento de la radio, es que en Bolivia se cree una escuela de técnicos.

Ocurrió -explicó Martínez- que resulta paradójica esta carencia, cuando la radio es en Bolivia el medio más apropiado de comunicación dada su geografía y sus culturas. El profesor es un convencido de que la radio en nuestro país tiene un gran futuro -como grande es su tradición- porque "es el elemento que ayudará a mantener la tradición oral, importante además en un país que tiene hasta cuatro idiomas oficiales".

En Sucre

El Museo de Niños en marcha



La sala de lectura de la Biblioteca del Museo Tanga-Tanga.



Teatro de los Andes en una presentación para niños.

El Museo de Niños Tanga-Tanga, que se construye en un terreno de ocho mil metros cuadrados, conformado por una serie de terrazas al pie del mirador de la Recoleta en Sucre, está logrando notables avances.

Actualmente ya están en funcionamiento una biblioteca infantil con más de 400 volúmenes de cuentos, sonetos, literatura infantil, enciclopedias y otros materiales, y un programa teatral interactivo en el que participan niños y actores profesionales sobre la historia de la cultura guaraní.

La construcción del museo se inició en 1995. Lo novedoso del proyecto -según su coordinador, José Cabanach- consiste en que los niños podrán aprender, mediante el descubrimiento y la exploración, diferentes temas referidos a la cultura, el medio ambiente, tecnologías, salud, expresión y creatividad. Además el Museo será un amplio espacio de desarrollo psicomotriz para niños en edad preescolar y escolar, ya que el 75% del terreno estará destinado a áreas verdes en las que se realizarán diferentes actividades.

La construcción del Museo de Niños Tanga-Tanga de Sucre está impulsada por la Fundación Cultural Quipus. Parte del financiamiento proviene de una negociación de canje de deuda. Varias instituciones nacionales y extranjeras están comprometidas con la construcción del Museo, aunque, como declara McFarren "aún se está gestionando el aporte local para poder terminar el proyecto".

Caja de Resonancia

A poco del retorno de este columnista del Seminario sobre el Barroco Musical de América Latina realizado en Bariloche (Argentina), e inmerso de lleno en los preparativos del Primer Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana - Chiquitos 1996, se configura con claros perfiles la presencia boliviana con derecho propio y muy buenas calificaciones en el centésimo fenómeno del boom de la música colonial americana. En el curso de pocos años -ocho a lo sumo- la discografía sobre este repertorio, de casi inexistente y circunscrita a los países del área latinoamericana, ha saltado al nivel de los grandes discófilos del norte desarrollado, ya que uno de los productores distribuyes los "compact-discs" en 25 países en Europa, Norteamérica y Asia. De igual manera, los conciertos en los más diversos ambientes y salas han marcado éxitos clamorosos.

Hemos podido evidenciar la seriedad con la que el maestro argentino Gabriel Garrido ha llevado adelante el Camping Musical de Bariloche en la versión del presente año, que escogió como temática el repertorio del barroco americano como complemento a los realizados en los años inmediatamente anteriores y que tuvieron que ver con la interpretación de la música antigua en instrumentos originales o "del período". En esta oportunidad, los trabajos publicados en nuestro país: "Lírica Colonial Boliviana" que en 1993 dimos a la estampa en trabajo conjunto con Andrés Eichmann Oehrli y "Música de Vísperas en las Reducciones de Chiquitos - Bolivia" que publicó el año pasado el Dr. Piotr Nawrot S.V.D. fueron utilizados profusamente como material de trabajo en el camp y presentados en público en los diferentes conciertos realizados en el Auditorium del Camping, en el Hotel Llao-Llao y en la Catedral de San Carlos de Bariloche, en todas estas oportunidades se contó con la presencia de los integrantes de los conjuntos Ensemble Elyma (Francia-Suiza) y Ensemble Louis Berger (Buenos Aires), los estudiantes asistentes al Camping, cantantes e instrumentistas y el Coro de Niños de Bariloche. El organista y clavicinista Mario Vi-

La Música Colonial, carta de presentación de Bolivia

algunas del grupo de partituras de "Lírica Colonial Boliviana" y una selección de "Música de Vísperas de Chiquitos". En la misma oportunidad la organista uruguaya Cristina García Banegas ofreció una selección de piezas del acervo de nuestro continente. En el ámbito del hermoso salón dotado del antiguo edificio del diario "La Prensa" en Avenida de Mayo, el clavicinista Norberto Brogini ofreció una selección de piezas para teclado de la Colección de Concepción de Chiquitos y que en pocos meses más publicaremos en Bolivia.

Agrada corroborar que en esta oportunidad y con el mas amplio de los entusiasmos, los musicólogos asistentes al seminario sobre el Barroco Musical de América Latina realizado en Bariloche (Argentina), los maestros del camp y las personas que asistieron a los conciertos, no se cansaron de elogiar el material musical boliviano presentado y el importante rol cumplido por los conferencistas que son investigadores de planta del Departamento de Musicología de la Secretaría Nacional de Cultura.

dela ofreció todo el segundo libro de las "Sonatas d'inta volatura per órgano e cimbalo" Op. 1 de Domenico Zipoli y el barítono español Josep Cabré, entre otras piezas se lució con el aria "En la rama frondosa" de Roque Ceruti que publicamos en "Lírica colonial". En los subsiguientes días se realizó un concierto en la Catedral de Buenos Aires donde se presentaron entre otras obras,

Agrada corroborar que en esta oportunidad y con el mas amplio de los entusiasmos, los musicólogos asistentes al seminario, los maestros del camp y las personas que asistieron a los conciertos no se cansaron de elogiar el material musical boliviano presentado y el importante rol cumplido por los conferencistas que son investigadores de planta del Departamento de Musicología de la Secretaría Nacional de Cultura.

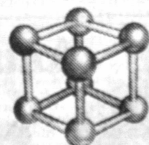
A sugerencia del CAMU, Consejo Argentino de la Música que preside la compositora Alicia Terzian, el Comité Internacional de la Música ha decidido declarar el bienio 1996-97 como el Bienio de la Música Barroca de América, en vista también de los próximos festivales a realizarse en nuestro país y el Brasil. Se trata en nuestro caso como ya se sabe del Festival de Chiquitos que contará con la presencia de los mejores conjuntos que hoy cultivan la música antigua y en especial la música colonial de América en todo el mundo y un importante contingente de grupos nacionales.

Estas realidades que ya venimos palpando nos permiten vislumbrar un otro campo más de la interpretación musical en la que Bolivia se destaca a nivel internacional. Es motivo de regocijo y del más legítimo de los orgullos y que nos permite avizorar un clamoroso éxito para el festival de Chiquitos y un futuro alentador.



Qué tienen en común, un gordito disfrazado de nenita, un rasta con un futuro muy negro y un Nerd nostálgico?

Descúbralo este marzo en "CABO DE RISA", junto a Toto Aparicio, Ronald Irene y Ramiro Serrano, por la Red más importante del país.



ATB RED NACIONAL

EL CANAL DE LA FAMILIA

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 22:00: FUEGO CONTRA FUEGO (mayores 14 años).

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: BABE, EL PUERQUITO VA-LIENTE.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL CARTERO.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: SENORA VS. SENORITA.

SCALA
Tel. 323535

MATINÉE Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: UN VAMPIRO SUELTO EN NUEVA YORK.

LA PAZ
Tanda Hs. 19:30: LOS AMORES DEL ZAMBO-SALVITO.

TESLA
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: "CORAZÓN VALIENTE".

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: LA LLAVE MÁGICA.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: ASALTO AL TREN DEL DINERO y El Mundo al Instante.

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 15:00: ACE VENTURA y OPERACION ELÉFANTE.

MADRID
Matinée Hs. 14:45: SANTA CLAUSULA y ACE VENTURA II Tanda Hs. 18:45: SANTA CLAUSULA - ACE VENTURA II y ENTREVISTA CON EL VAMPIRO.

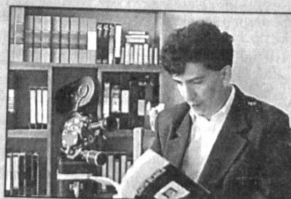
VENUS
Tel. 223844
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00: EL PODER DEL AMOR y El Mundo al Instante. Noche Hs. 21:00: Programa especial solo para mayores.

ESMERALDA
Programa continuado desde Hs. 14:30: MUERTE SUBITA - LA NUEVA PESADILLA y UN DETECTIVE EN EL KINDER.

CINE Boliviano

Diego Torres, el cineasta

Nacido en 12 de noviembre de 1952 en la ciudad de La Paz, Diego Torres Penaloza, además de la poesía y la pintura, ha cultivado el cine y el video. Tiene adicionalmente una rica experiencia en el periodismo, al ser uno de los promotores de "Luz Acida", grupo que estuvo activo entre los años 1973 y 1975. "Luz Acida" era una manifestación de una problemática individual compartida en algunos casos, de artistas recientemente iniciados que experimentábamos una especie de exilio dentro de nuestro propio estrato social", explicó Torres en 1975. Cultiva la pintura desde principios de los años setenta, de ahí que su primera exposición data de 1972. Entre sus poemarios se encuentran POEMASIA y DIZQUE D'OR. Fue director del Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en los ochenta. En el terreno cinematográfico propiamente "Surgió en el cine como uno de los más destacados representantes de la novísima generación del Cóndor de Plata", a decir de Carlos D. Mesa. Un listado de su producción cinematográfica -detalle del mismo Carlos D. Mesa- nos presenta los siguientes títulos en cuanto a cortometrajes: PROFETA ERRANTE (1977); UMBRAL (1977); TRANS (1978); DECISIVAMENTE (1979); DOS MUJERES (1979); DIOLETO OFICIO (1980); PARTENEGENESIS DEL ARTISTA (1980); VAMOS TODOS (co-realizado con Jorge Sainz, 1982); MELANGE (1983); DESTRUCCION NACIONAL (co-realizado con Paolo Agazzi y Raquel Romero); A LOS CUATRO VIENTOS (1985). Muchos de éstos fueron hechos originalmente con máquinas Super 8, luego tomó una de 16 milímetros. Además, ha dirigido el Taller de Cine auspiciado por la UMSA, entre los años 1982 y 1985. Su pensamiento en torno a la actividad cinematográfica se dejó traslucir en una entrevista hecha por Patricia Padilla en 1982, en que Torres decía aludiendo a su producción VAMOS TODOS: "Pienso que es el cine que



necesita Bolivia, desarrollando documentales participativos.

A través de estas películas debemos cuestionar el arte por el arte. No debemos trabajar de una forma individualista. En 1994 decía sobre el conjunto de su filmografía: "Pienso que es más experimental, es un cine de búsqueda de lenguaje, una búsqueda en sí mismo en realidad, de personajes, de hecho, de símbolos, de lugares y todo eso acompañado de textos poéticos".

El video también tiene grueso espacio en su currículum. En 1987 presentó GRAFFITI LATINO. En 1990, en la línea de sus experimentos produjo PUENTE NUEVO DE LAS ARTES DEL CAMBIO A LA DEFENSA DEL ALMA que dura seis minutos, con textos poéticos del mismo Torres. En 1994 filmó en París PARALLELE.

El crítico de cine y video Iván Rodrigo Mendizábal, definió en 1987 que Diego Torres con su trabajo "en muchos casos han despertado discusiones acerca de la expresión artística y el rompimiento sobre el modo de narrar las cosas, hecho que le ha dado lugar de ser un artista muchas veces incomprendido pero también valorado por ese otro modo de afrontar el cine nacional, más allá de las consideraciones sociales y de denuncia que caracterizan la filmografía boliviana".

Agencia Gesta

CINE - VIDEO

Corazón valiente

En el cine Tesla, "Corazón valiente" de Mel Gibson.

Rebelle sin causa

Hoy a las 18:00 y a las 19:00, la Cineteca Trono exhibirá la película protagonizada por James Dean, "Rebelle sin causa" (Nicholas Ray). Mañana y el domingo estará en cartelera la argentina "Tango feroces" de Marcelo Piñeyro. En Ciudad Satellite, Plan 405, Calle 17-B N° 609. La entrada es de Bs. 1,00.

TEATRO

Mujeres

Bubulú vuelve al escenario. La obra "Mujeres" se presenta hasta hoy y mañana a las 19:30 en el Teatro de Cámara. Actúa Noelia Villazón.

Conjuros al viento

El grupo peruano Ikaró presentará su creación mañana en la Casa de la Cultura en función de tanda (19:30).

Los amores del Zambor Salvo

Obra en el teatro La Paz, a cargo del elenco de Realidades dirigido por Raúl Villarroel. Se pondrá en marcha el 24 de marzo en funciones de tanda y también matinee el fin de semana.

Titeres para adultos

Hoy y mañana, a las 21:30, el titerero Sergio Mercurio presenta su espectáculo en Andromeda (Ed. Santa Teresa PB, Av. Arce y Aspiúz). El cover es de Bs. 12,00.

Teatro de los Andes

Este grupo, antes de iniciar una gira por Europa, se presenta en el país. En el Teatro Arca de Cochabamba ofrecerá "Las abarcas del tiempo" hoy. En La Paz las actuaciones tendrán lugar en el Teatro de Cámara, 17 y 18 de marzo con "Desde lejos" (Cancionero del mundo), y en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez del 19 al 21 de marzo con "Las abarcas...".

MUSICA

Música de Maestros

Hasta el domingo, a las 19:30, Música de Maestros se presentará en el Teatro Municipal. Invitados especiales son cantantes que los años 30 al 50 pusieron de relieve la música nacional.

Música de Brasil

Hoy y mañana a las 21:00, en AveSol (Gothia 155), Jorge Luis Villanueva, José María Santillana y Víctor Urteaga ofrecerán música de Brasil y latinoamericana.

Wara

Hoy y mañana, el café-arte-pub "Latinos" tendrá la presencia del grupo Wara y Dante Uzuquino. El cover es de Bs. 12,00. Latinos está en Batallón Colorado 20, edificio El Estudiante. Reservas al teléfono 341504.

El tiempo (boletín meteorológico)

viernes 15 de marzo 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	22.0
Riberaña	31.0	23.0
Rurrenabaque	30.0	24.0
Trinidad	31.0	23.0
S. de Velasco	-	-
Santa Cruz	29.0	18.0
Cochabamba	22.0	13.0
Sucre	20.0	10.0
Camiri	28.0	20.0
Potosí	18.0	-1.0
Charaña	23.0	-5.0
Oruro	20.0	-1.0
Puerto Suárez	34.0	23.0
Tarija	28.0	16.0
Yacuiba	26.0	17.0
La Paz	-	-
Zona Central	20.0	8.0
El Alto	14.0	13.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.- Presentarán cielo nuboso con niebla y lloviznas matinales, vientos débiles a moderados variables, leve descenso de temperaturas. LLANOS ORIENTALES Y BENIGNOR.- Presentarán cielo nuboso con lloviznas intermitentes, vientos débiles a moderados, leve descenso de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
CIUDAD	8.00 C	20.00 C
EL ALTO	MINIMA	MAXIMA
EL ALTO	3.00 C	14.00 C

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE
MARTES, JUEVES Y DOMINGOS
TODOS LOS DIAS

Directo de Santa Cruz a Chile:
Directo de La Paz a Chile:

DIRECCION	DE SANTA CRUZ	DIRECCION	DE SANTIAGO
DIAS	MAR-JUE-DOM	DIAS	MAR-JUE-DOM
N° VUELO	LA-117	N° VUELO	LA-076
STA. CRUZ	18:00	SANTIAGO	8:00
ARICA	17:30	LIQUIQUE	16:15
LIQUIQUE	18:20	ARICA	10:30
LIQUIQUE	18:55	ARICA	11:10
SANTIAGO	19:20	SANTIAGO	11:45
SANTIAGO	21:25	SANTIAGO	13:05

DE LA PAZ A SANTIAGO

DIAS	MAR-JUE-DOM	LIQUIQUE	SANTIAGO
N° VUELO	LA-115	N° VUELO	LA-119
LA PAZ	13:05	SANTIAGO	13:05
ARICA	14:35	LIQUIQUE	14:35
LIQUIQUE	15:05	ARICA	15:10
LIQUIQUE	15:35	ARICA	15:35
SANTIAGO	17:05	SANTIAGO	17:40

DE SANTIAGO A LA PAZ

DIAS	MAR-JUE-DOM	LIQUIQUE	SANTIAGO
N° VUELO	LA-115	N° VUELO	LA-119
SANTIAGO	8:00	SANTIAGO	8:00
LIQUIQUE	10:15	LIQUIQUE	10:15
ARICA	10:30	ARICA	10:30
ARICA	11:05	ARICA	11:45
LA PAZ	12:25	LA PAZ	12:25

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

armadio



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA. Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69.
BUSCAMOVIL, Central Maestra, Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGADependencias (INTRAI - PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2707 Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
COTEL Reclamamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700 Interior Tel. 101, INFORMES, Tel. 350211.
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
TRANSPITO, Tel. 371224 y 371220.
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCIQUIRIA, Tel. 320728.
PENSIONADO, Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357.
BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
VALDIVIA C. Pichincha 696
UNION C. Yungas 936
TRINIDAD Edif. Mca. Zepita Bg. A Loc. 3
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
COBIA Av. Arce 2355 Edif. Gobija
VILLARREAL Aspiúz esp. Sánchez Lima
BENI Nicolás Acosta 571
ZONA MIRAFLORES
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106
VIRGEN MORENA Av. Illimani 1917
EL SUR Av. de las Américas 373
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
INCAHUASI Gral. Campero 1730-V San Antonio
LUZ DE VIDA C. 5 N°191 Zon. G. Villaroel-Villa Armonia
CEMENTERIO-BS. AIRES-TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER.
BAPTISTA C. Baptista 990
L'BLON Av. Manco Kapac 434
BUENA ESPERANZA Av. Buenos Aires 1132
SANTA RITA Max Paredes 944
MAXIMA C. Pedro de la Gasca 721
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
CALACOTO Av. Boliván 270 entre c.8 y 9
EL CRISTO Av. Montenegro 716 Fin. la Chiguira
GIMARIN Av. Gral. García Lanza esp. c.11 Achumani
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi
NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos-Calacoto

Anunciar en

PRESENCIA

es anunciar en todo el País

Arte y Cultura

CONFERENCIAS

Amazonia beniana

Hoy a las 19:00 se dictará la conferencia "Micro-eco hotelaria" por Edwin Portugal. También, a las 19:30, se efectuará el panel "Medios de Comunicación y Turismo". Todo en Tapiriquí (Av. Montenegro 1378, San Miguel).

Café Semilla Juvenil

Mañana a las 18:30, el historiador Roberto Choque hablará sobre "La rebelión y masacre de Machaca del 12 de marzo de 1921". Ingreso libre en Almirante Grau 443 (San Pedro). Actuará al final, el conjunto autóctono "Jinas".

CURSOS

Bioenergética

Seminarios-taller sobre el arte de vivir se dictarán desde hoy a las 18:00 en la Fundación "Flavio Machicado" de Ecuador 2448. Estará a cargo Jesús O. Rivera de Colombia. Los talleres incluyen prácticas corporales (yoga, chi-kung, etc.). Informes en el 323252.

Introducción al hecho teatral

El 18 de marzo comenzará el primero de tres talleres correlativos de teatro, dictados por Carlos Cordero, director del CELCIT-Bolivia. Se trata del taller de "Introducción al hecho teatral" que tiene un costo de Bs. 50,00 y que tiene el auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura. Las inscripciones están abiertas en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez", teléfonos 375275-76-77.

Talleres de cine

Durante dos semanas, desde el 18 de marzo hasta el 29, Cecilia Quiruga, directora de cine del CONACINE, dictará talleres de cine en el Centro Superior en Administración pública. Mayores informes en el 390563.

Teatro para niños

Niños entre 8 y 12 años de edad, con o sin experiencia previa, pueden acudir al curso que dictará Valeria Catorra del Celcicit-Bolivia en el Instituto Goethe. "Introducción al juego escénico" se llama el curso que cuesta Bs. 100 y que comenzará el 19 de marzo, siendo las clases martes y jueves de 15:00 a 17:00. Inscripciones en el Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).

Titeres en la educación

Virginia Aramayo del Taller del Barrio dictará dos talleres de títeres, uno desde el 18 y otro desde el 19 de marzo, en la Escuela de la infancia "Stella Regalia" (Av. Hernando Siles 4891) esp. 3 Obrajes. Pueden intervenir niños y papás, maestros y personas que trabajen con niños. Informes en el teléfono 413202 o 780330 y 786776.

Simbolismo, sincretismo y transmisión ideológica

Allison Spedding, antropóloga inglesa radicada en Bolivia desde 1989, dictará cursos sobre Simbolismo, sincretismo y transmisión ideológica en Bolivia, entre el

19 y el 29 de marzo. Organiza Vida Nueva en coordinación con la Fundación "Simón Bolívar" en Av. Montenegro 737, 1er. piso 01.310938.

VARIOS

Semana Cultural del Japon

Hoy a las 14:00, en la Sociedad (Batallón Colorado), habrá talleres, kendo y juegos.

Semana latinoamericana

Hoy concluye la exposición de la Semana Latinoamericana de la Sociedad de la Cultura y el Instituto Cultural Boliviano-Colaborador. A las 19:30, concierto de música de cámara de intérpretes cubanos. En la Casa Municipal de Cultura.

Mujeres periodistas

El Círculo de Mujeres Periodistas ofrecerá un homenaje a las fundadoras, hoy a las 19:30 en el honor de la Asociación de Periodistas (Comercio 1048).

Recolección de libros

Con el propósito de conformar la colección del Zoológico de Molluscos, una campaña de recolección de libros sobre biología, botánica y ciencias naturales. Los libros usados por estos libros Zoológico o de la Asociación de Periodistas (3er. piso, Casa Municipal de Cultura).

PUBLICACIONES

Encuentro N° 11

Circula el último número de "Encuentro" producido por ATCSA. La revista es de la Fundación BHN. Tiene a cargo la producción editorial el Parque Nacional Amboro, el Chapare, etc. Pedidos a la Fundación BHN (Bellavista, La Paz, teléfonos 325154 y 374734).

EXPOSICIONES

Amazonia beniana

1. Muestra de la Amazonia Beniana Tapiriquí (Av. Montenegro 1378) Miguel en "Ecobolitas" de Jaime B. arte popular beniana.

Homenaje a Mario Mercado

Exposición de óleos y esculpturas de Mario Mercado. Visto en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 100).

Gerardo Zurita

Exposición del artista cochabambino Gerardo Zurita en galería Nue (Gustavo 499 esp. Sánchez Lima). Se pondrá hasta el 30 de marzo.

Grabados de Francia

"Estampas de hoy" exposición que reúne a diez artistas grabadores de Francia en el Museo Nacional de Arte (Comercio Socabamba). Vistas hasta el 16 de marzo.

Rodríguez Casas

Fernando Rodríguez Casas expone en la galería BHN (Bellavista, La Paz), hasta el 2 de abril. Dos obras integrales muestra del excelente creador plástico.

Evocaciones

En Andromeda (Ed. Santa Teresa) Av. Arce expone, se pondrá la exposición de pinturas de Rómulo

CRUCIMANIA POR LUIS CAMPOS

SOLUCION ANTERIOR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

Potosí

Actualidad departamental

Aprestos para un cabildo abierto



Después de mucho tiempo la población se apresta a participar en un cabildo abierto propiciado por el Comité Cívico, en respuesta al menosprecio y la desatención permanente de los poderes del Estado para resolver los principales problemas y aspiraciones de carácter regio-

nal. En un programa de radio y televisión, el pasado fin de semana, en el que participaron dirigentes y representantes de instituciones, así como de la flamante administración departamental, tanto el presidente del organismo como el principal dirigente del movimiento, revelaron algunas verdades que, si bien no son novedosas, ameritan una profunda reflexión, más que todo respecto al comportamiento de autoridades y representantes potosinos.

En opinión del Comité Cívico y de la Federación de Choferes Iro, de Mayo, es lamentable el desinterés de las autoridades departamentales y de los parlamentarios para resolver los problemas regionales, porque están preocupados y empeñados en asuntos de carácter político-partidario, o en sus intereses personales, antes que trabajar por Potosí.

Como ejemplo, el tema de los puertos bioceánicos o de exportación, de los proyectos Potosí quedaría marginado, porque a los parlamentarios y autoridades no les interesa esta aspiración trascendente.

Además, hicieron conocer que el Comité Cívico y la Federación de Choferes, por su propia, han estado realizando una y otra gestión sobre esta temática, y denuncian al mismo tiempo que una proyectada caravana potosina fue frustrada por el "recreo" y el "recreo" de determinadas autoridades.

Por otra parte, también se ha exteriorizado la preocupación e indignación por el anuncio oficial de que a partir del próximo mes de abril comenzará la exportación al



Guido Romay Romay

a Potosí se le otorga un tratamiento muy injusto.

Estos son los principales antecedentes que fueron esgrimidos por los dirigentes del Comité Cívico y del autotransporte departamental, como justificativos para organizar un cabildo abierto la próxima semana, probablemente en el estadio de fútbol de la zona de San Clemente.

Se trata, indudablemente, de una oportunidad para que los potosinos, con la más amplia e irrestricta participación, hagan conocer sus puntos de vista, sus sugerencias o planteamientos, que sean coherentes, para comenzar a despertar de ese letargo, así como del excesivo sectarismo político-partidario de unos y otros, que tanto nos perjudica y nos han creado frustraciones regionales a los potosinos.

Por tanto, el cabildo abierto no debe convertirse en un caldo de cultivo para los "políticos", sean éstos del oficialismo o de la oposición, porque si se "politiza" esta concentración del pueblo, no solamente se desvirtuará el cabildo abierto, sino que será otra frustración más para Potosí y para los potosinos que estamos ansiosos de nuevas ideas, de planteamientos factibles, de proyectos coherentes y efectivos.

Estamos ansiosos de un accionar sincero, empeñoso, desinteresado y perseverante de autoridades, parlamentarios, instituciones en general, profesionales, empresa privada, etc., de tal manera que comencemos de una buena vez a transitar el camino del resurgimiento y del verdadero desarrollo de Potosí.

Ediles en ascuas

Quedó en suspenso una inminente masacre blanca

Comisiones del Concejo Municipal examinan con lupa la propuesta del alcalde de reestructurar la Comuna para lograr mayor eficiencia administrativa en función de mejores salarios. El asunto tiende a politizarse.

POTOSÍ. Ha quedado en suspenso la reestructuración en la Alcaldía Municipal de esta ciudad, que implicaría el despido de aproximadamente la mitad de los funcionarios, que representa alrededor de 300 trabajadores.

La propuesta del gobierno municipal, a la cabeza del alcalde Jorge Oropeza Terán, fue presentada al Concejo Municipal que, según establece la Ley Orgánica de Municipalidades, es la instancia que en definitiva debe aprobar o rechazar esta clase de planteamientos del Ejecutivo comunal.

En la última sesión del organismo deliberante hubieron diversos criterios de parte de los concejales, respecto al proyecto de reestructuración de la Alcaldía, a partir del despido de trabajadores y la reubicación de otros en funciones que, según se sostiene, redundan en beneficio de una labor municipal más eficiente. Existen algunos conce-

jales dispuestos a respaldar la iniciativa, pero, asimismo, otros rechazan de plano.

El estudio de la reestructuración comunal fue presentado al Concejo Municipal, luego pasó en una primera instancia a las comisiones que tienen que ver en el análisis de esta propuesta del alcalde.

Aunque no se ha fijado un plazo para conocer la decisión del Concejo Municipal, se anticipó que las comisiones respectivas virtualmente ya comenzaron a trabajar, para que a su vez presenten su respectivo informe al Concejo, en una sesión ya sea de carácter ordinaria o extraordinaria. Mientras tanto, los trabajadores de la Alcaldía mantienen un estado de emergencia, con la advertencia de que "están dispuestos a llegar hasta las últimas consecuencias, en caso de que se produzca la denominada masacre blanca en la comuna potosina".

GRR

Cochabamba

Campaña informativa

Sánchez de Lozada explicará hoy la capitalización de YPFB

Frente a la desinformación sobre el proceso de capitalización de la compañía estatal, el propio presidente de la República expondrá a diferentes sectores de Cochabamba las características del mismo

COCHABAMBA. El presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, llegará hoy a esta ciudad con la finalidad de explicar los alcances de la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), la Ley de Hidrocarburos y el gasoducto al Brasil, así como las medidas adoptadas para lograr ese objetivo.

El prefecto del departamento, Alberto Gasser Vargas, confirmó que la reunión con representantes de instituciones, entidades y organizaciones regionales y locales tendrá lugar a partir de las 10 horas. El Primer Mandatario, asimismo, tiene previstas sesiones de trabajo con dirigentes y militantes de su partido y la inauguración -el sábado- del Centro de Instrucción de Operaciones en la Selva (CIOS), en la localidad de Chipirí, en la zona tropical, a cargo de la Séptima División Aerotransportada del Ejército.

ENCUENTRO CON LOS CIVICOS

Después de la explicación acerca del "triángulo energético" en la Prefectura del Departamento, tendrá un almuerzo político reservado. Posteriormente se trasladará a un céntrico hotel -donde desde ayer se encuentran reunidos los representantes de los Comités Cívicos del país- para, a las 16 horas, referirse al mismo tema. Finalmente, en la noche, participará en una reunión de su partido. Mañana, a las 8 horas, viajará a Chimoré para, posteriormente, dirigirse a Santa Rosa de Chipirí, donde inaugurará la nueva unidad del Ejército.

La visita del Jefe de Estado es parte de la campaña de información emprendida por el Gobierno con la finalidad de superar los problemas derivados de la falta de conocimiento de lo que significa la capitalización y privatización de las distintas empresas en que Yacimientos será dividida.

DESINFORMACION EN LA POBLACION

Se explicó que la mayoría de los sectores y personas que se opone a que la petrolera estatal pase a manos privadas, lo hace



COMUNICADOR. El presidente de la República expondrá, con su estilo propio, los alcances, las perspectivas y los efectos previsibles de la capitalización de YPFB.

porque no está adecuada y suficientemente enterada por lo que se invitó a representantes cívicos, laborales, militares, empresarios privados, comerciantes, maestros, trabajadores de la prensa, trans-

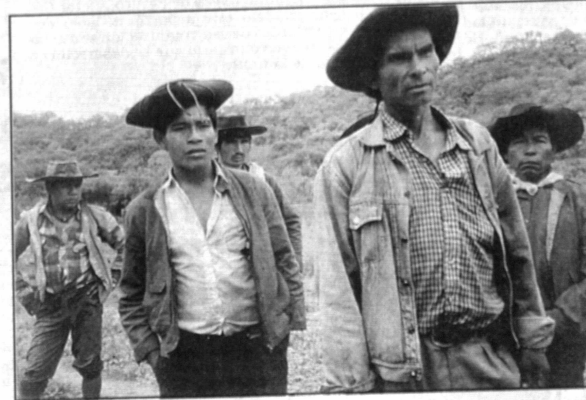
portistas, autoridades universitarias, de derechos humanos y otros, que podrán recabar mayor información y, en su caso, dar conocer su punto de vista.

CKF

En busca de una legislación común

El Parlamento Amazónico sesiona desde hoy

Mémo centenar de delegados de ocho países amazónicos examinan un conjunto de temas vinculados con la protección y desarrollo de la enorme cuenca, y con la defensa de los pueblos originarios



LEGISLACION. Tema obligado de la reunión de los parlamentarios de los países amazónicos será la legislación común que proteja, aparte de la cuenca, a los pueblos originarios asentados en la inmensa hoya

SANTA CRUZ. El Parlamento Amazónico iniciará hoy aquí una reunión que se prolongará durante el fin de semana. El secretario ejecutivo del organismo, Alejandro Martínez, explicó que el Parlamento se encuentra en proceso de "posicionamiento" a nivel internacional.

Uno de los objetivos de la Asamblea será la aprobación de la agenda de trabajo de la presente gestión, en la que se incluye importantes puntos concernientes a la región territorial del Amazonas, compartido por ocho países del continente. A la reunión asistirán 50 parlamentarios de ocho naciones, Guyana, Surinam, Venezuela, Colombia, Brasil, Perú, Ecuador y Bolivia, los cuales expondrán la problemática específica de sus países, con el fin de englobar dichas deliberaciones en un marco regional y promover el intercambio político parlamentario.

El encuentro contará con la presencia del vice Presidente, Víctor Hugo Cárdenas.

IMPENSABLE MARCO JURIDICO

Entre las iniciativas a ser discutidas se menciona: la creación de un marco jurídico regional, con la promulgación de leyes que viabilicen la sostenibilidad biológica del Ama-

zonas; se propondrá asimismo una reunión de los gobernadores de las naciones fronterizas que comparten la zona amazónica, y la realización de talleres sobre legislación indígenista.

LOS INDIGENAS TIENEN LA PALABRA

Apoyados por las Naciones Unidas, en concreto por el PNUD, este último taller tendrá el objetivo de analizar iniciativas tendientes a la creación de una legislación de apoyo a los pueblos indígenas.

Entre los temas de análisis se destaca igualmente el relativo al territorio y la posesión de tierras, problema que comparten los pueblos originarios amazónicos del continente.

ANTECEDENTES DEL PARLAMENTO

El Parlamento Amazónico fue creado en el año 1989 por iniciativa del Congreso Nacional del Perú. Desde aquel año, hasta la fecha, se ha constituido como brazo político parlamentario, en defensa de la cuenca amazónica, además de presentar iniciativas propias en materia legislativa, desde una perspectiva integracionista.

Las Comisiones Permanentes que la conforman son: Desarrollo Sostenible, Ecología y Biodiversidad, Asuntos Jurídicos, Legislativos, Cooperación Internacional e Integra-

ción, Asuntos Políticos, de la Mujer, Derechos Humanos, Pueblos y Etnias de la Amazonia y Asuntos Culturales, Científicos, Tecnológicos y Educativos.

A través de estas Comisiones el Parlamento Amazónico promueve la ejecución de planes regionales en diversas materias, tales como: diversidad biológica, armonización legislativa, recursos forestales, explotación minera y problemática indígena, entre otros.

El Parlamento Amazónico refleja la preocupación de los poderes legislativos por el desarrollo sostenible de los recursos naturales existentes en la Amazonia.

En este sentido, algunos de los temas a tratar serán la Cumbre de las Américas para el Desarrollo Sostenible, y se disertará sobre los recursos hidrobiológicos, además de respaldar la adopción de un convenio marco de cooperación regional para prevenir y controlar la contaminación de los recursos hídricos amazónicos.

También se incluye el tratamiento de la navegabilidad de los ríos de la cuenca y el sistema de transporte de los mismos. En este marco se estudiará el plan maestro de Desarrollo de Turismo Sostenible y Ecoturismo.

PCS

45 Aniversario de Fundación de Embajadores Iberoamericanos convergirán en Potosí

POTOSÍ. El alcalde Jorge Oropeza Terán confirmó en las últimas horas la realización del primer encuentro de embajadores de los países iberoamericanos acreditados en el país, con motivo del 45 aniversario de fundación de la ciudad de Potosí, el próximo 1ro. de abril.

Con ese propósito, en uno de sus recientes viajes a La Paz, el alcalde potosino se entrevistó personalmente con varios embajadores y diplomáticos de los países iberoamericanos y los comprometió para que puedan visitar la Villa Imperial con motivo del nuevo aniversario de fundación de esta ciudad, del Patrimonio Natural y Cultural de la Humanidad.

POTOSÍ ABRE SUS PUERTAS

Uno de nuestros objetivos como gobierno municipal, es siempre habíamos considerado Potosí como: abrir las puertas de Potosí hacia el mundo, y uno de los primeros pasos fue precisamente reunir en nuestros edificios a cerca de veinte embajadores de países iberoamericanos", sostuvo Oropeza Terán.

De esta manera se podrán intercambiar criterios y abrir posibilidades, no solamente de cooperación, sino de intercambio, entre los países latinoamericanos, en procura de resurgimiento y de desarrollo urbano en la ciudad.

GRR

En la comuna alteña

El alcalde aprobó un presupuesto de Bs 104 millones para el '96

Inicialmente se tenía previsto un presupuesto de Bs 140 millones de bolivianos, que incluía el apoyo financiero de organismos internacionales. En los próximos días el presupuesto será enviado al Concejo Municipal.

El gabinete del alcalde de El Alto, Flavio Clavijo, aprobó un presupuesto de Bs 104 millones, que se invertirán en la presente gestión administrativa.

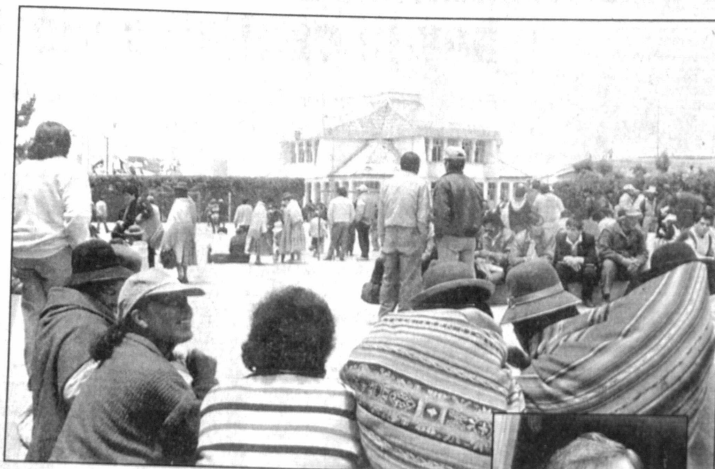
Inicialmente se había previsto un monto de 140 millones, pero no se pudo establecer esa suma en vista de que la actual administración no pudo canalizar los recursos económicos provenientes de organismos internacionales, según informó Clavijo.

Agregó que el año pasado hubo déficit, lo que se manifestó en el incumplimiento de pagos puntuales a las empresas que se adjudicaron la construcción de obras incluidas en el Plan Operativo del gobierno municipal. Las deficiencias surgieron debido a fallas técnicas de sus colaboradores, que no se adecuaron a los gastos económicos a ejecutarse en un año.

Reveló que las deudas que quedaron pendientes en la anterior gestión, se pagarán en los primeros seis meses de la presente, tiempo en el cual la comuna no ejecutará obras nuevas.

Hasta el día martes, después de algunas correcciones, el presupuesto formulado se pondrá a consideración del Concejo Municipal para que sea aprobado, en cumplimiento a la Ley Orgánica de Municipalidades.

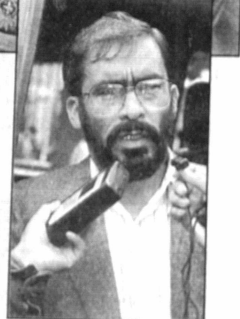
OBRAS DE PRIMER ORDEN
Las obras que demanda-



Poco. El presupuesto que planteará el alcalde al Concejo Municipal, según las mismas autoridades edilas, no alcanzará para resolver los principales problemas de El Alto.

rán mayor presupuesto según el alcalde son: ejecución de la avenida Panorámica, que empujará la zona sur con la norte por cuatro vías. También se ha previsto la ampliación y refacción de la Av. 6 de Marzo (carretera a Oruro); realización del segundo tramo del asfaltado de la Av. Bolivia, que comprende desde el cruce de Villa Adela hasta la Av. 6 de Marzo.

BS 60 MILLONES
Clavijo explicó que en los planes de la comuna estaba previsto conseguir el financiamiento de Bs 60 millones de organismos internacionales, los que se tenían que canalizar a través del Fondo de Inversión Social (FIS) y el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), sin embargo, no se lo pudo conseguir.



Flavio Clavijo

Para aprovechar el manejo de recursos naturales

Entregaron al prefecto el plan de acción forestal

Con la finalidad de aprovechar integralmente el manejo sostenible de los recursos naturales, el secretario nacional de Recursos Naturales dependiente del Ministerio Desarrollo Sostenible, Waldo Vargas, entregó ayer al prefecto Germán Quirós el Plan de Acción Forestal del Departamento de La Paz (Pa-La Paz).

Ese plan es el resultado de la planificación forestal para el departamento en la que participan 36 instituciones. El proyecto, que se inició en 1993, tiene un costo total de \$us 41.869.000. El Pa-La Paz -que también fue entregado a representantes de 61 instituciones- establece las directrices para generar programas y proyectos que impulsen el desarrollo forestal del departamento; además, planifica objetivos generales de desarrollo a mediano plazo con postula- dos de bosques- comprende 20 provincias distribuidas en cinco regiones fisiográficas.

El altiplano, que comprende las cordilleras Oriental y Occidental, el valle situados en el flanco oriental, Yungas que comprenden las estribaciones orientales, pie de Monte es una zona amplia que baja del frente subandino y llanos del Norte formada por planicies aluviales.

Disminución significativa de bosques
Las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) como el Centro de Desarrollo y Fomento a la Autoayuda (CEDEFOA), Servicios Múltiples de Tecnologías

Apropiadas (SEMTA), Acción Maestra Más (AUMM), de Servicios Agrícolas (CESA) y el Programa de Nativos Andinos (PNA) tienen proyectos de desarrollo rural tanto en el plano como en el trópico, para evitar la disminución significativa de los bosques.

Las causas esenciales generan una disminución considerable de bosques son: la explotación selectiva sin manejo sostenible, las drásticas disminuciones de bosques, pajonales, matorrales por actividad del riego y del cambio climático. También figura la poca coordinación interinstitucional y la reducida cantidad de inversión en el sector forestal.

El problema central y las causas principales conllevan la destrucción de miles de hectáreas de cobertura vegetal, la zonificación tinerante interna, la migración e incremento de la brecha.

Estrategias para el desarrollo forestal

La estrategia que fue dada por la Secretaría Nacional de Recursos Naturales, con el apoyo de 38 instituciones, establece también el aprovechamiento integral con manejo sostenible de recursos naturales, desarrollo de programas de inversión para generar una propuesta alternativa para el manejo de los bosques, el desarrollo de estudios relacionados a la auto ecología de las especies y de los conocimientos de los sistemas alternativos sobre el manejo de bosques.

Además, establece también un sistema de clasificación de bosques y áreas finas, ordenar y reordenar el departamento territorialmente, optimizar los mecanismos para hacer cumplir la legislación forestal y capacitar a los comunarios, colonizadores y productores sobre el uso adecuado.

En el piquete de la COR

Sólo el representante de la prensa se sumó al ayuno

El piquete de huelguistas de hambre, abierto por dos dirigentes de la Central Obrera Regional (COR), se incrementa a cuantagotas, en vista de que de las seis organizaciones que tenían que nominar a sus representantes, sólo el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de El Alto (STPEA) lo hizo ayer en la tarde.

Hasta las seis de la tarde de ayer, Dionicio Alanoca y Javier Paz, de la COR; y David Ticona, del STPEA, cumplieron el ayuno voluntario en la sede de la organización máxima de los trabajadores alteños, que fue dispuesto por un último ampliado de ésta. Las organizaciones que tenían que sumarse a la medida son la Federación de Gremiales, "Imboltrans", trabajadores en carne, panificadores y transportistas.

Los tres huelguistas, en una conferencia de prensa, reiteraron que la medida de presión iniciada es en demanda de una respuesta positiva al pliego único de la Central Obrera Boliviana (COB), la defensa de las empresas del Estado y el rechazo a la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y la reforma de la seguridad social.

Por su parte, el representante de los comunicadores alteños, David Ticona, manifestó

que la huelga de hambre también es para ratificar la lucha por la autonomía y la dignidad de las organizaciones laborales de El Alto.

MOVILIZACIONES

Cipriano Jiménez, secretario de Organización y representante del Comité de Huelga de la COR, informó que los trabajadores alteños desarrollarán también otras medidas de presión, como marchas, mítines de protesta y bloqueos relámpago, con la finalidad de fortalecer la huelga de hambre dispuesta por la COB.

MUNICIPALES

El secretario general del Sindicato de Trabajadores Municipales de El Alto, Víctor Callisaya, anunció que a partir de hoy, dos representantes de esa organización se sumarán al ayuno voluntario que se desarrolla en la sede de la COR.



Pobladores

desmienten a las autoridades

Enfrentamiento entre campesinos y mineros no fue en Coroico

Ciudadanos de Coroico desmintieron ayer a las autoridades de gobierno, que atribuyeron los enfrentamientos de hace unos días entre comunarios y mineros, a la posible presencia de actividad subversiva vinculada al grupo peruano MRTA.

En una carta dirigida a este matutino, los vecinos de la población yungueña aseguran que los hechos no tuvieron lugar en Coroico sino en la comunidad Trinidad Pampa, perteneciente a la jurisdicción de Coripata, capital de la segunda sección de la provincia Nor Yungas.

Agregan que el enfrentamiento producido hace unos días se debió a un litigio por la posesión de tierras entre la cooperativa minera "La Kantuta" y

comunarios del lugar, que han denunciado el despojo de sus propiedades agrícolas. El caso se halla en manos de la justicia y no existe ningún otro móvil, además llaman la atención de las autoridades, para que precisen en la comunidad donde tuvo lugar ese hecho.

Las autoridades coroqueñas señalan que las informaciones "imprecisas y falsas", propagadas por las autoridades de gobierno, perjudican la imagen de Coroico y su principal actividad, el turismo.

"Este es un pueblo tradicionalmente tranquilo de buen clima y gente agradable y acogedora", dicen los pobladores del lugar, ubicado a 95 kilómetros de la ciudad de La Paz.



En la Av. Pasos Kanki

Demolieron construcción que obstaculizaba el tráfico

Obreros del Retén de Emergencia, con el apoyo de equipo maquinaria del municipio paceño, demolieron una antigua construcción de tres plantas ubicada fuera de línea nivel en la Av. Vicente Pasos Kanki, entre las calles Cuba y Brasil, del barrio Miraflores.

El director de Obras Públicas de la alcaldía, Eduardo Rojas, explicó que para la demolición se siguieron todos los trámites legales que se requieren. "Su demolición fue notificada desde hace unos 15 años, sin embargo", dijo, "no fue durante este tiempo".

Informó que se procederá a ejecutar una serie de demoliciones, las cuales permitirán habilitar varias vías de peatones y para vehículos. También se lo hará con edificaciones de calles o avenidas troncales para volverlas más expeditas como las entradas de las zonas de Villa Copacabana, Pampahasi y otras de gran afluencia.

PROPIETARIO

Un supuesto propietario constituyó luego de varias horas de trabajo de los obreros, arguyendo que no se habían cumplido todos los trámites y el tiempo de notificación fue muy corto, esto es de tres días, para desahogar la construcción.

Sin embargo, los encargados demostraron que hubo una serie de notificaciones, a las cuales se hizo caso omiso y que se han ido sucesivas oportunidades desde el mes de abril de 1995, para que en reiteradas oportunidades se negó a abandonar con diferentes pretextos, para retrasar lo que era inminente.

La orden que para entre la línea municipal dada de 15 años atrás, pero el propietario cumplió sistemáticamente se negó a cumplir las normas, pese a las reiteradas notificaciones, lo que impidió hasta ahora tener una vía expedita como supeó de los obreros que actualmente ejecutan esta labor, reiteró Rojas.

En El Alto

Comenzó la construcción de la Avenida 6 de Marzo

Tras el incumplimiento de contrato por parte de la empresa constructora Sermaq, después de un año se iniciaron los trabajos de ampliación y modernización de la Av. 6 de Marzo de El Alto, que serán ejecutados por la comuna.

La vía tiene una extensión de diez kilómetros, desde la Ceja hasta la trancía de Senkhata, y tenía que ser construida por Sermaq hace más de un año, en vista de que la alcaldía le adelantó 950.000 dólares.

En el acto de inauguración, el alcalde Flavio Clavijo explicó que en la oportunidad no se ha previsto un acto de gran magnitud, en vista de que el año pasado ya se hizo otro con la presencia del jefe nacional de la Organización de Patria (Condepa) y de la ex-



Las actuales condiciones en las que se halla la Av. 6 de Marzo.

alcaldesa de La Paz, Mónica Medina de Palenque.

La ejecución de la obra es considerada como una obra de prioridad nacional, tanto por la alcaldía como por el gobierno central, ya que se constituye en una vía de integración nacional e internacional.

Con la finalidad de no provocar el embotellamiento vehicular en esa vía, se dispuso

que la primera etapa se ejecutó desde la zona de Rosas Pampa hasta la trancía de Senkhata, donde la empresa constructora ya instaló su centro de operaciones.

La modernización de los diez kilómetros de esa avenida demandará un gasto de unos diez millones de dólares y se entregará el primer semestre de 1998.

Después de nueve días

Levantán huelga que demandaba la suspensión del alcalde

Tras nueve días de ayuno voluntario de cuatro representantes del Comité Cívico por Ciudad de El Alto y la Federación de Gremiales, que demandaban la suspensión del alcalde Clavijo por haber incurrido en irregularidades en su anterior gestión, la huelga fue levantada después de la firma de un convenio.

Ayer en la mañana, Gregorio Coronel y José Paco, representantes de dicho comité y federación, respectivamente, firmaron un convenio con el alcalde, donde la municipalidad se compromete a permitir que se haga una auditoría interna, para verificar las obras que esas dos organizaciones consideran inexistentes.

Además, Clavijo se comprometió a presentar una terna en los próximos días al Concejo Municipal, para que se proceda al nombramiento de los oficiales mayores, de acuerdo con lo que dispone la Ley Orgánica de Municipalidades.

También contrajo el compromiso de hacer las gestiones pertinentes ante el Concejo, para cambiar al actual presidente de la Comisión Social de ese organismo.

El convenio establece, además, el respeto al fuero sindical que gozan los dirigentes de las organizaciones alteñas, es-

pecialmente de las federaciones de gremiales.

La parte ejecutiva del municipio alteño gestionará también, ante el Concejo Municipal, la revisión de las tarifas del transporte público que están en vigencia. Finalmente, la comuna informará acerca de los alcances del convenio que se firmó con la entidad no gubernamental Adra-Ofasa.

CONTRA HUELGA

Antes de que se firme el mencionado documento, el alcalde anunció la realización de una huelga de hambre, demandando a las autoridades del gobierno central que haga respetar el voto popular, no permitiendo la ejecución de medidas de presión para destituirle, ya que es un alcalde electo por la voluntad de los alteños.

LA OTRA FEDERACION

Visiblemente molesta con la firma del convenio, la otra Federación de Trabajadores Gremiales y Comerciantes Minoristas que dirige Jorge Paredes, analizaba el convenio suscrito por el alcalde y se planteaba la posibilidad de ingresar a la huelga de hambre que se desarrolla en la sede de la Central Obrera Regional (COR), para demandar también la destitución de Flavio Clavijo.

Le pesa el N° 1



Thomas Muster

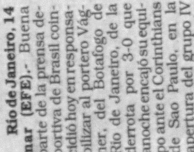
Indian Wells, 14 mar (dpa). Al austriaco Thomas Muster le pesa el ranking al que llegó en Dubai, donde ganó en la primera ronda en su primer debut como número uno de la ATP, anoche volvió a perder en su segunda presentación como líder de los "top ten".

En la tercera jornada del torneo de Indian Wells, el primer "Super 9" del año dotado con 2.2 millones de dólares, el austriaco ganó dos sets por 6:3 y 7:5 ante el

rumano Adrian Panagiotou. Por su parte, Pete Sampras, que fue desplazado por el ganador del ranking mundial al verse obligado a retirarse por una lesión en el tobillo en Rotterdam, avanzó sin jugar a la tercera ronda gracias a una lesión del español Alex Corretja.

En jornada que por fuertes lluvias sufrió largas demoras, también pasaron a la tercera ronda los norteamericanos Andre Agassi, Michael Chang y Jim Courier, así como el croata Goran Ivanisevic.

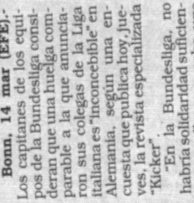
Culpable



Ruddy Voeller

Río de Janeiro, 14 mar (EFE). Buena parte de la presión contra el portero Wagiballzar al portero Vagner, del Botafogo de Río de Janeiro, de la derrota por 3-0 que anoche encaló su equipo ante el Corinthians de Sao Paulo, en la apertura del grupo IV de la Copa Libertadores de América del club campeón de Brasil no lo deteneron de tirar libre del arquero del Corinthians Marcelinho Carioca, gol que a mediodía del segundo tiempo selló el marcador final y que llegó cuando el club de Río jugaba mejor y con más confianza que en la penúltima, cuando empató con Sao Paulo ante unos 30.000 espectadores.

"Inconcebible"



Ruddy Voeller

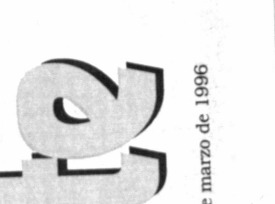
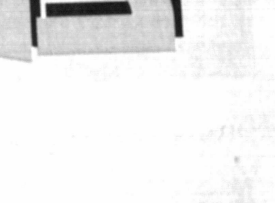
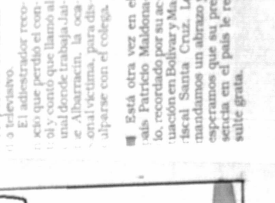
Bonn, 14 mar (EFE). Los capitanes de los equipos de la Bundesliga consideran que una huelga comparable a la que anunciaron sus colegas de la Liga Italiana es "inconcebible" en Alemania, según una encuesta que publica hoy, jueves, la revista especializada "Kicker".

En la Bundesliga, no habrá solidaridad suficiente para llevar a cabo una huelga, opina Thomas Berthold, del VfB Stuttgart y ex jugador del Hellas Verona y del Roma.

Vogler, capitán del Leverkusen y también ex jugador del Roma, se congratuló por la acción de sus colegas italianos. "Uno de los puntos candentes es muchos jugadores de la serie C están sin cobrar. Por tanto, la huelga es un gesto de solidaridad de los jugadores más ricos con los compañeros que están en una situación precaria", del Werder Bremen, considera que una huelga de los jugadores alemanes es "impen- sable".

El internacional alemán Dieter Eiltsch de los jugadores alemanes es "impen- sable". Los futbolistas germanos (VdV) están "peor organizados" que la Asociación de los Futbolistas Italianos (AIC).

QUIRITO



SE LA COPIA

BERDUGO O TORRICO, LA DUDA EN EL "TIGRE"

El primero está más cerca

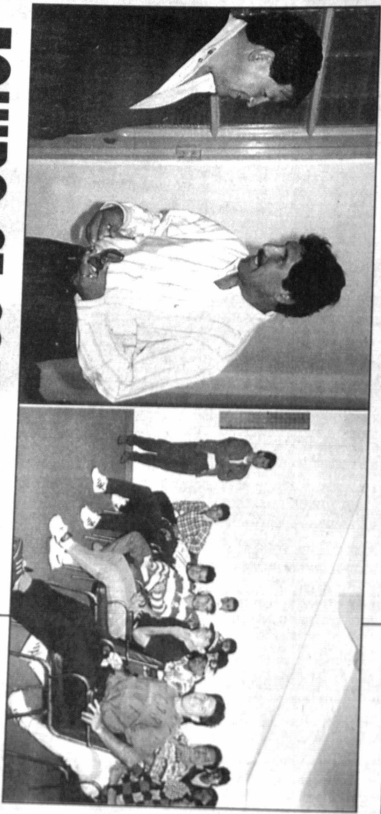
Gonzalo Berdugo está con chances de ocupar la portería de la Selección en el cotejo clasificatorio del domingo, dado que la recuperación de Marcelo Torrico todavía pone en duda la actuación de ese jugador.

Berdugo, que tuvo una buena actuación, a decir verdad, en el partido ante el entrenador Víctor Barrientos, en la última presentación en la última pre-actuación, en la que el plantel alagrado superó a los visitantes de la Academia de Fútbol, se halla bien física y anímicamente, dispuesto a ocupar el puesto y a mostrar sus condiciones.

La posibilidad de que se produzca el debut del arquero Marco Antonio Barrientos parece poco probable, ya que el jugador no ha podido llegar a esta instancia para entrenar en la escuela de fútbol, debido a que el presidente del club, Mauricio González, tuvo que trasladarse a Argentina con el fin de cumplir tareas de gobierno.

La ausencia de González, quien llegará esta noche, determinará que un prelo del partido Rafael Mendoza, de la selección nacional se produzca la próxima semana.

Mientras tanto el jugador Torrico se halla en proceso de rehabilitación de una lesión en la rodilla, la cual le impide jugar, pero su inclusión en la escuela auriga depende de un último informe médico.



VACA ASUMIO ILUSIONADO CON LA COPA

A la izquierda, la bienvenida al entrenador Víctor Barrientos al plantel alagrado por el presidente del club, Mauricio González. A la derecha, el grupo de jugadores antes de la charla técnica en el estadio Rafael Mendoza. Los jugadores, que se concentrarán hoy, esperan tranquilos el primer clásico de la temporada.

EQUIPO SE CONCENTRA

Todas aquellas cosas que preocupan al grupo, saber cómo se sienten los jugadores e intercambiar ideas sobre las cosas en las que debemos seguir mejorando antes de cada partido", declaró Víctor Barrientos, entrenador del primer plantel de fútbol de terminada la conversación.

La charla que sostuvo ayer con los jugadores en el primer plantel alagrado en la zona de Achumani Rafael Mendoza, de la zona de Achumani en horario matutino.

Hacer un análisis del trabajo es lo primero que tratamos en esta clase de reuniones, en segundo lugar, hablamos sobre el último partido jugado, los errores que se cometieron y en tercer lugar lo que hago es ponerles en mente el cotejo que se nos avecina, señalé la estrategia explicando de esa forma el contenido de las extensas charlas que sostiene con sus jugadores.

También son importantes las conversaciones que tenemos sobre la alimentación, las etapas de recuperación y lo que el jugador debe hacer en la preparación de un equipo profesional, añadió el adiestrador.

CONCENTRACION
Estos viernes los jugadores alagrados se concentrarán en el Hotel Verolanda.

Un total de diecisiete jugadores serán nombrados hoy para la ciudad concentrada. En previsión de cualquier lesión o lesión que pudiera suceder es que se desarrollará en el estadio de Achumani en horario matutino.

La labor de este día será de un solo turno. Para mañana se anunció una labor de seguir mejorando en una de las cosas que se cometieron y en tercer lugar lo que hago es ponerles en mente el cotejo que se nos avecina, señalé la estrategia explicando de esa forma el contenido de las extensas charlas que sostiene con sus jugadores.

También son importantes las conversaciones que tenemos sobre la alimentación, las etapas de recuperación y lo que el jugador debe hacer en la preparación de un equipo profesional, añadió el adiestrador.

Estos viernes los jugadores alagrados se concentrarán en el Hotel Verolanda.

Estos viernes los jugadores alagrados se concentrarán en el Hotel Verolanda.

COLOMBIANOS DESTACAN TRIUNFO DEL JUNIOR

BOGOTÁ, 14 mar (EFE). El Atlético Junior, primera plaza del Pais de Calí, ciudad sede del América, que destaca que este partido que anocheció en el estadio El Nuevo Siglo, al también colombiano América de Cali en la apertura del Grupo III de la Copa Libertadores de América en Barranquilla, al norte del país.

Los tiburones vencieron a los diablos en el primer juego, dijo el diario "El Tiempo" de Bogotá, que agregó que "Pacheco" condujo al América "para reflejar al medio campo" de la victoria que anotó el gol de la vez a local.

El mismo diario dice que Junior "sufrió hasta el final", pero logró hacerse con "el botín de los tres puntos" después de haber buscado pasajes en profundidad, pero perdiendo terreno y en ocasiones viendo atrás y dando ventajas al América.

Trimer sorbo copero fue para el Junior, destaca en su parte "El Espectador", y agregó que "los alcañanes tuvieron que conformarse con el triunfo, que es que al final cedió". El gol no fue el más espectacular del partido, pero al final de la victoria, señaló el mismo periódico sobre el triunfo

Fue encontrado con éxtasis y cocaína TARANTINI DETENIDO POR TENENCIA DE DROGAS

BUENOS AIRES, 14 (Reuters). El ex futbolista argentino en 1978, fue detenido hoy acusado de tenencia de drogas.

La agencia de fútbol fue detenido durante la madrugada en la salida de una discoteca y posteriormente detenido en su domicilio particular donde se le halló un concentrado 16 dosis de éxtasis y un gramo de cocaína en su posesión, informó la agencia de noticias local DPA.

La agencia citó al juez federal de Buenos Aires, a 200 kilómetros al sur de Buenos Aires, Horacio Beronzi, diciendo que la detención fue producto de una investigación que se inició en el mes de febrero.

La agencia agregó que Tarantini fue trasladado a Dolores donde el viernes será juzgado por el juez Bernasconi. Durante el verano la División de Drogas Poligonales de la policía provincial realizó varios allanamientos entre los que se encontraron 52 dosis de cocaína, "droga del amor", más de 300 gramos de cocaína, 80 de marihuana y varios microcomputers de LSD.

Tarantini, en febrero de 1986, había sido suspendido por dos meses por haber jugado en el Toulouse de Francia, tras haberse casado con una ciudad holandesa de un partido de fútbol.

Fútbol argentino INDEPENDIENTE RECIBE A BANFIELD ESTA NOCHE

BUENOS AIRES, mar 14 (Reuters). Independiente, que en su debut cayó 2-0 ante el Deportivo Cali, intentará recuperarse cuando por la noche reciba a Banfield por la segunda fecha del torneo Clausura del fútbol argentino.

Independiente, que había mostrado un buen nivel en los torneos de verano, pareció sentir en su debut las ausencias de los transferidos Daniel Gamarra y Chile y Gustavo López a España. Banfield, que cayó 3-2 ante Vélez Sarsfield en la primera fecha después de igualar 2-2, será un rival difícil para el equipo "rojo" que sufrirá la presión de la deuda que dejó a sus simpatizantes.

El programa de televisión que el sábado con el enfrentamiento entre Vélez y Rosario Central, este último obtuvo un valioso empate 1-1 en su visita a Belgrano de Córdoba en la apertura.

En el grueso de la segunda fecha, Independiente destaca el choque entre Racing Club, que derrotó 3-1 a Argentinos Juniors, y San Lorenzo, vencedor por el mismo marcador ante su rival en la Copa Libertadores, River Plate.

La deuda en cuestión es por el préstamo pasado de Marcelo Delgado, goleador del prebismbol disputado recientemente en Mar del Plata, por el que Racing no ha hecho aún el depósito de los 600.000 dólares reclamados desde ya hace un mes.

que del fútbol en Fútbolistas Argentinos, agredidos por el fútbol, que corresponde al porcentaje del defensor Mauro, que recientemente adquirieron. Por otro lado los dirigentes académicos siguen negociando la transferencia de Pablo Morán, cuyo pase estaría alrededor de los 800.000 dólares.

Para San Lorenzo, que el miércoles jugó en su estadio 1-1 con River por la Libertadores, será una excursión desagradable ya que cumplirá su tercer partido en una semana.

River, que salvó "las tropas" al conseguir un valioso empate de visitante por el torneo continental con San Lorenzo, recibirá a Belgrano en el estadio Monumental.

Los Gunthers, eliminado por su goleada de 4-0 ante Gimnasia y Esgrima de Jujuy, anunciarán el sábado la formación para visitar a Huracán un día después.

Para San Lorenzo, que el miércoles jugó en su estadio 1-1 con River por la Libertadores, será una excursión desagradable ya que cumplirá su tercer partido en una semana.

MICRO MUNDO CLASIFICADOS

MADRID, 14 mar (EFE). Las selecciones de Hungría y Portugal han asegurado su participación en los Juegos Olímpicos de Atlanta 1996 tras imponerse a Polonia e Italia, respectivamente, en los cuartos de final del Campeonato de Europa sub 21.

Tras estos encuentros de ida, además España ha perdido las escasas posibilidades que tenía de clasificarse como mejor quinto, para derrotar a la República Checa (2-1) y está obligada a ser sembrada para estar presente en Atlanta.

QUEDATMALA, 14 mar (EFE). El abismo económico que separa a los Estados Unidos con el resto de países de América quedará reflejado en el medallero de los Juegos Olímpicos de Atlanta 1996, según el presidente de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), el mexicano Mario Vázquez Rana.

El dirigente deportivo, quien preside en Guatemala la XXXIII Asamblea General Ordinaria de la ODEPA, explicó en entrevista con EFE que uno de los problemas más graves en el continente es tener al país "más Estados Unidos".

RIAD, 14 mar (EPA). Un grupo económico asesinado por el técnico argentino Carlos Salvador Bilardo, entrenador del club Boca Juniors de su país, evalúa la posibilidad de respaldar económicamente a uno de los clubes uruguayos de primera división, Rampla Juniors o Cerro.

La noticia fue revelada hoy por el diario "El País" de Montevideo, que señaló que la decisión la tomarán próximamente los universitarios de Argentina.

Además que las negociaciones para la disputa en el círculo máximo de la categoría gran alrededor del Gran Premio de las Américas. El Gran Premio de Brasil, previsto para el comienzo de la temporada, continuará para disputarlo en el autódromo Interlagos de São Paulo, aseguró.

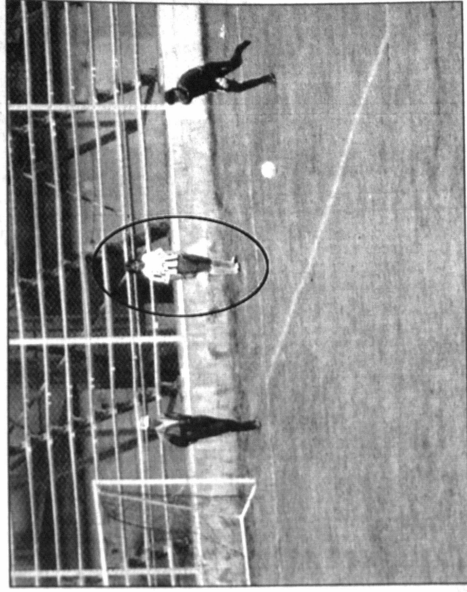
Los días de los dirigentes de la F-1 que estamos dispuestos a tratar el asunto sentimental con Nelson Piquet, de Jacarepaguá, en la capital carioca, donde el próximo domingo se corre la segunda jornada de la Fórmula Indy, agregó la fuente.

Mata anunció que a principios de semana tuvo contactos con dirigentes de la F-1, pero rehúsó suministrar más detalles.

Mata anunció que a principios de semana tuvo contactos con dirigentes de la F-1, pero rehúsó suministrar más detalles.

LA ESPERA

Tanto que lo "congelaron" CRISTALDO SE CALENTO Y NO VA



Luis Héctor Cristaldo rechazó la titularidad en Bolívar... Desde nuestro puesto de "espías", la foto refleja a Cristaldo (centro), apartado del trabajo de la "Academia"

Estuvimos de "espías" TODO EN SECRETO

Ayer fue un día de secretos en Bolívar. Por la mañana en las oficinas del presidente de la entidad, Luis Miguel Mercado...

CASTILLO DESDE EL VAMOS

Paró varias veces las acciones e insistió en algunas jugadas, sobre todo en aquellas con pelota parada. Al final, anunció que todavía tiene algunas dudas respecto a la definición del equipo; empero, la alineación está casi definida con N'Kono en el arco; Ruiz, Rumba, Jijichu y Castillo, en la defensa...

Illo - Piso 14 - Depto 2. (10-10 Marzo)
Por extraviado queda anulada la Cuenta N° 00-34-79257-4 de Mutual "La Progreso"...

Se precisa scorrita para atención de fotocopias distribuidas a calle Murillo N° 947 of. 6 interior. (14-15 Marzo)

Compró colección de textos de Derecho de PLANIOL. (15-17 Marzo)

ALTO IRPAVI Venta casa asfáltica 900. 47.000.- Tel. 721726-306020. (15-17 Marzo)

URGENTE: Se necesita pelilladora. Fono 363283. (15-15 Marzo)

CATERFUERTE COMPRA: TRACTORES AGRICOLAS - LANZ BULLDOG - DENINI - LAQUINAL - FABRICADOS 1950 A PAGAMOS AL CONTADO. REF: 424905 - 427607 EN SANTA CRUZ. (15-15 Mar.)

VENDO ORUGAS: 1 D7F SERIE ALTA CAJA MICA 1 D6C - 1 D7F CAJA GRANDE REF: 424905 - 427607 EN SANTA CRUZ. (15-15 Mar.)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

Excelentes Precios y Garantía - Computadoras Acer Compaq u otros en poder de nosotros. 16 de Julio - F. 14 - Depto 21. (10-10 Marzo)

No tiene lesionados

Después del triunfo ante Guadalupe, en el marco de la Copa Libertadores de América, existe satisfacción por las tres unidades que se adjudicó, aunque los jugadores reconocieron que cometieron algunos errores en la segunda etapa del partido.

horas de la tarde asistieron al sauna, para relajarse.

El trabajo de preparación proseguirá este viernes con doble turno, en horas matutinas trabajo técnico y para el domingo fútbol, para ir determinando el equipo.

El jugador Roly Panhigua, tiene permiso para atender asuntos familiares, el resto de la plantilla no tiene problemas. El médico Jorge Saavedra informó que hay lesionados, solo algunos jugadores, producto del partido ante los "zarzucos"; se aguarda la habilitación del jugador Darío Rojas y no podrá jugar River Vacapor expulsión.

DAÑOS

El presidente José Sánchez, mostró su enfado

Según el dirigente Jaime Valdivia, 8.119 personas pagaron sus entradas, de entre las boletas la suma de 251.466 bolivianos; entre tanto, se gastó 128.908 bolivianos, por diferentes conceptos de jando un saldo para el club de 122.558 bolivianos; se agudara para los siguientes compromisos mayor repaido del público.

Las Vegas (E.U.), 14 mar. (EFE).— Los ex convictos del mundo de los pesos pesados Mike Tyson, convertido al islamismo, vuerde a ser el centro de atención y cree de nuevo la expectación sobre lo que será su futuro en el deporte del boxeo.

Después de haber pasado tres años medido en una prisión estatal cumpliendo una condena por violación, Tyson ha vuelto al mundo del boxeo con un pequeño giro negro que cubre su cabeza: símbolo de la religión musulmana, y aurios modales algo más controlados que antes que sufrir la experiencia de la

A black and white photograph showing two football players in a celebratory embrace. The player in the foreground is wearing a dark jersey with the number 10. The player behind him is wearing a dark jersey with the number 9. They are both wearing light-colored pants. The background is dark and out of focus.

**POR SOLO
\$us. 350.-**

RESERVAS:
La Paz - Intercontinental Travel: 378-111 y Comercio

Cochabamba - Turismo Balsa: 27610.
Santa Cruz - Turismo Balsa: 351892.
Oruro - Universal Tours: 349777.
Sucre - Jumbo Travel: 55005.
Potosí - Solara Tours: 30800.
Tarja - Transamazonas: 27175.
 Organización Pulido: 30440.

**IN TOUR - CON PLAZAS LIMITADAS - PARA TODOS
LOS HINCHAS DE BOLIVIA**

"AZUCAREROS" CONTINUAN CONCENTRADOS

Santa Cruz, 14 (Presidencial), por Gonzalo Valencia. La gente de Guabará ha tomado corraliza la derrota sufrida ante San José, en el interior de su participación en la Copa Libertadores de América, y ahora aguarda con optimismo el choque del próximo martes ante América de Colombia.

...ara empezará el plan-
tel rojo, que hoy retornó de
Oruro, volvió a concentrar-
se en un hotel de esta ciu-
dad y allí permanecerán
los jugadores a la espera
del compromiso ante Amé-
rica, aunque previamente,
el sábado enfrentarán a
Oriente Petrolero por la
competencia nacional.

**QUINTEROS FIRMO
PARA MUNICIPAL**

El jugador pactó con el presidente del club, Vladimir Orsál, con quien arregló la parte económica y estamó su firma para quedar ligado por esta temporada al conjunto "celi".

Quintros reitorará la línea ofensiva y es casi un hecho que será de la partida en el encuentro de mañana con Chaco Petrolero.

Según Orsál,

fuero, es un jugador de un importante torneo y del que esperamos buenas actuaciones". Directivos realizaron en sus gestiones para habilitar al delantero en la liga.

Quinteros, por su lado, expresó su satisfacción y desde ayer trabaja tranquilo en su plantel.

Walter es hijo de Roberto Quinteros, campeón del fútbol argentino en 1963. Antes estuvo metido en fútbol de salón, pero ahora también en la práctica.

El equipo uruguayo, trabajó ayer por la mañana en el estadio de Bolívar, en Treballadora.

En su regreso oficial, ex-campeón pelea mañana por cetro de los pesados

GRAN EXPECTATIVA POR FUTURO DE TYSON

Las Vegas (EE.UU., 14 mar. [EFE]). El ex campeón del mundo de los pesos pesados Mike Tyson, convertido al islamismo, vuelve a ser el centro de atención y crece de nuevo la expectación sobre lo que será su futuro en el deporte del boxeo.

Después de haber pasado tres años y medio en una prisión estatal cumpliendo una condena por violación, Tyson ha vuelto al mundo del boxeo con un pequeño giro negro que cubre su cabeza, símbolo de la religión musulmana, y unos modales algo más controlados que antes que sufrir la experiencia de la cárcel.

Sus tristes de Armani y los hombres que ya no parecen reflejar una imagen que era tradicionalmente deseada que llegó al mundo del boxeo pero los aficionados han notado que tal vez el ex campeón se encuentra algo más en paz con el mundo y consigo mismo.

Pero de su boca todavía no ha salido una palabra de arrepentimiento por lo más que nunca reñida que con la edad se conectó una injusticia con él.

El propio Tyson ha admitido que la vida después de la prisión no ha sido nada fácil y que las comodidades materiales no le son todo. Ha habido algunos problemas en su vida personal que trato de superar y asimilar, pero no voy a comentar nada sobre ellos o mucho menos discutirlos en público», declaró.

A igual que su vida privada tiene que ver con su vida pública.

Las Vegas (Nevada). El promotor Don King (centro) durante la conferencia de prensa donde se presentó la pelea por el cetro de los pesados del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), entre el campeón Frank Bruno (derecha), y Mike Tyson (izquierda).



promotor se ha formado y la realidad para tener toda la razón a Bruno.

Tiene una justa justificación que tiene Tyson para estar de pie a mi en este combate en es otra oportunidad de salir de la cárcel y salir de la cárcel como que Bruno había estado.

Después de los episodios Bruno, tagueño frente a Peter McNeeley y ahora, el siguiente enfrentamiento será por el título del mundo.

La pelea contra McNeeley fue una auténtica "payasada", porque survival no salió a boxear, sino hacer trucos y llevarse la bolsa de casi un millón de dólares que le ofreció Bringo, mientras que ante Mathis, Tyson falló los 20 primeros golpes y no pudo terminar con un rival mediocre hasta el tercer asalto.

El cuerpo musculoso de Tyson no ha sido puesto a prueba contra un boxeador de calidad y Bruno puede ser la piedra de toque que ponga al descubierto la realidad por la que atraviesa el ex campeón del mundo.

Si fuese Tyson no disputaría esta pelea, pero los contratos son los que cuentan y no la capacidad de boxeo que en estos momentos ofrece en un cuadrilátero, crítico Bruno.

Tyson se ha limitado a decir que cada día trabaja más duro para ponerse en forma y volver a ser el "boxeador campeón de siempre". Esfuerzo listo para la

Las Vegas (Nevada): El promotor Don King (centro) durante la conferencia de prensa donde se presentó la pelea por el cinturón de los pesos wélter (Consejo Mundial de Boxeo (CMB), entre el campeón Juan Bruno (derecha), y Mike Tyson (izquierda).

promotor se ha formado y la realidad parece darle toda la razón a Bruno. La única justificación que tiene Tyson para enfrentarse a mi en este combate es en otra que es la de cumplir con los compromisos de los contrarios que firmo nada más salir de la cárcel», explicó Bruno.

Después de las dos "taras" que protagonizó frente a Peter McNeely y Ma por el siguiente paso era un combate por el título del mundo.

La pelea contra McNeely fue una auténtica "payasada", ya que su rival no salió a boxear, sino hacer el ridículo y llevarse la bolsa de casi un millón de dólares que le ofreció King, mientras que ante Mahas, Tyson falló los 20 primeros golpes y no pudo terminar con un rival mediocre hasta el tercer asalto.

El cuerpo musculoso de Tyson no ha sido puesto a prueba contra un boxeador de calidad y Bruno puede ser la piedra de toque que ponga al descubierto la realidad por la que atraviesa el ex campeón del mundo.

Si hace Tyson no disputaría esta pelea, pero los contrarios son los que cuentan y no la capacidad de boxeo que en estos y los momentos ofrece en un cuadrilátero crítico Bruno.

Tyson se ha limitado a decir que cada día trabaja más duro para ponerse en forma y volver a ser el boxeador campeón de siempre. "Estoy listo para la

[illegible]

"Cuando lo vi pelear contra Buster Mathis, el pasado 15 de diciembre, me convencí de que Tyson no era el mismo de antes.
Esiste algo en su persona que no marcha bien".
El campeón británico asegura que el problema de Tyson es mental, que no tiene la misma concentración e interés que hace seis años y está convencido de que va a aprovechar esa crisis.

En cambio, el promotor Don King, el hombre que ha dirigido antes y después de la caída el destino de Tyson, dijo que lo que ha logrado su pupilo después de cuatro años de inactividad ha sido fenomenal.

La opinión de King es algo que carece de credibilidad ante la opinión pública, debido a la imagen que el

boxeo con Bruto y lo único que tengo que hacer es ganarla", declaró.

King apoyó a su pueblo, que cobrará por la pelea 30 millones de dólares, y comenzará el proyecto de unificar la corona de los pesos completos.

Si viene a Bruto, el siguiente rival será Bruce Seidon, el de la Asociación Mundial (AMF), que posea un título del mundo.

King no tendrá problemas para exponer el título de cualquier fecha del próximo mes de junio o julio. Luego el rival será el suaradineño Frank Baxter, monarca de la Federación Internacional de Boxeo (FIB), en el otono.

"Todo el trabajo de preparación se ha hecho en el gimnasio, es que donde se puede el producto. Ahora sólo falta terminarlo cuando Tyson le de una buena de boxeo a Bruto y consiga volver a ser el campeón del mundo",

Con miras a eliminatoria

PREPARACION DE URUGUAY

SERA ORAL Y CON VIDEOS

VALENCIA QUIERE AL "PIJO" LOPEZ

Montevideo, 14 mar (EFE).— El seleccionador de Uruguay, Héctor Núñez, anunció que al día siguiente se reunirá con los jugadores para la preparación del equipo que disputará de abril las eliminatorias para la Copa de América 98, será oral y con vídeos debido a esa que dispondrá de los futbolistas que jugaron en el Mundial.

El ícono del mangrove, aunque que el equipo titular de Uruguay sea el número 20 del mundo, el 20% de la población de Chile, los convocados, les entregará un vídeo para que conozcan a sus futuros rivales en las eliminatorias.

“La preparación la lo que pretendemos hacer en los próximos días es de tenerlos en el campo, de tenerlos en los pocos tiempos para ensayos en entrenamientos”, agregó el entrenador argentino.

Valencia ofreció tres millones de dólares por el joven delantero Claudio "pipo" López, del Club argentino, dijo hoy en Buenos Aires Norberto Recassens, representante del futbolista.

En declaraciones a la prensa, Recassens confirmó la oferta del Valencia y dijo que existen buenas perspectivas de que la negociación avance y el traslado se concrete.

Eso supone un día de viaje hacia Montevideo y enfrentarse al campo, pero para trasladarnos a la sede no había a este panorama Núñez, que dentro

El partido de las 20.30 horas, en el estadio de Polvorín, será "bastante similar" al que jugó Venezuela en la semifinal del pasado mes de julio y por tanto los futbolistas saben lo que pretenden.

La alineación titular de Uruguay será con Claudio Abel (coletor), Chuli, Chiriac, Rodríguez, los defensas Gustavo Méndez (Venezuela), Talía, José María (Italia), Diego Mosé (Montevideo), MEX y Pablo Montero (Atlanta, ESP). Los centrocampistas: Espino, Nelson (Zaragoza, ESP), los centrocampistas: Espino, Nelson (Zaragoza, ESP) y Pablo Barja (Valencia), ESP. Nelson Abjón (Nacional) y Pablo Barja (Valencia), ESP.

La oferta de 3 millones de dólares es muy buena, pero hay muchos interesados. De todos modos la operación está bastante avanzada y próximamente habrá reuniones entre las partes".

El "polo" López, de 22 años, es un veloz atacante surgido de la cantera del Racing Club que brilló en la selección argentina de fútbol que acaba de clasificarse para los Juegos Olímpicos de Atlanta.

En el torneo Preolímpico disputado recientemente, la sub-23 argentina disputó recta-

